



SAMEDI 21 MAI 1994

No 35663 - 114e année  
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds  
Fax: 039/210 360  
Fr. s. 2.- / FF 6.00



Administration: 039/210 310  
Rédaction: 039/210 210  
Abonnements: 039/210 311  
Annonces Publicitas: 039/210 410

# L'Impartial

Exposition nationale sur et autour des lacs de Neuchâtel, Bienne et Morat

## Tous derrière!



Neuchâtel n'assume plus seul le projet d'exposition nationale intitulé «Le Temps ou la Suisse en mouvement». Les cantons de Berne, Fribourg et Soleure, ainsi que six villes, se sont officiellement associés au projet hier. Le canton de Vaud doit se déterminer mercredi prochain et celui du Jura sera contacté.

A la demande de Berne notamment, le canton du Jura sera également sollicité, a annoncé le président du Conseil d'Etat neuchâtelois Francis Matthey. L'exécutif jurassien donnera sa réponse en principe la semaine prochaine, l'accueil passe pour assez favorable. Par ailleurs, l'intérêt des Vaudois pour une exposition nationale existe, a relevé le conseiller d'Etat Jean-Jacques Schwaab, mais le canton est également sollicité par le projet tessinois. Selon M. Schwaab, la décision vaudoise de participation de principe doit être prise mercredi. Mais les autorités pourraient ne s'associer à l'un ou l'autre projet qu'après le choix du Conseil fédéral.

Un groupe de travail a été constitué afin d'approfondir le projet. Une nouvelle réunion aura lieu prochainement à Bienne. La candidature collective sera déposée fin juin, date limite fixée par le Conseil fédéral. Celui-ci devrait annoncer son choix au début de l'automne.

● Page 15

«La fiancée de l'amérique»

## Jackie est morte

L'Amérique, qui avait fait d'elle sa «petite fiancée», pleure Jackie Kennedy Onassis (Photo Keystone) qui a succombé jeudi à un cancer du système lymphatique à l'âge de 64 ans. De l'anonyme aux différents présidents qui se sont succédé à la Maison Blanche, chacun a rendu hommage hier à l'ancienne première dame des Etats-Unis.

Sa discrétion légendaire avait auréolé son existence de dignité. Depuis la disparition tragique de son époux, Jackie Kennedy s'était efforcée de préserver son intimité et celle de ses enfants. L'émoi suscité par l'annonce de sa mort a été aussi profond qu'unanime. «Plus que tout autre femme de son époque, elle a séduit notre pays et le monde par son intelligence, son élégance et sa grâce», a déclaré le président Bill Clinton. Les deux prédécesseurs de Bill Clinton ont également rendu hommage à Jackie Kennedy.

● Page 2



Rwanda

### Combats persistants

Les combats ont continué la nuit dernière à Kigali, de façon moins intense cependant, notamment autour de l'aéroport. Les Nations Unies ont renoncé à faire atterrir un de leurs avions.

Page 2

Bosnie

### «Anniversaire»

Sarajevo a connu hier «son centième jour de cessez-le-feu». Cette trêve a néanmoins été violée plusieurs centaines de fois par jour, dans la capitale. Ces violations ne constituent cependant pas une atteinte à la zone d'exclusion des armements lourds imposée par l'OTAN.

Page 4

Ruth Dreifuss

### Solide au poste

Gros émoi, hier, sous la coupole fédérale: dans une petite phrase reproduite par le quotidien zurichois Tages Anzeiger, Ruth Dreifuss évoque l'éventualité de son départ du Conseil fédéral l'an prochain. Démission en vue? Pas du tout. Dans le climat actuel de confrontation, la conseillère fédérale ne fait qu'envisager la possibilité de sa non-réélection par le Parlement, en décembre 1995.

Page 7

CFF: Nouveaux horaires

### Jouez «joker»!

Dans une semaine entrera en vigueur le nouvel horaire des entreprises de transport. Année paire, donc pas de bouleversement de la structure définie pour la période 1993-95, mais tout au plus des allègements de l'offre de quelques trains dominicaux très matinaux et quasiment pas fréquentés.

Page 15

Football - Première ligue

## Un suspense total



Rufener - Otero

Les Loclois et les Chaux-de-Fonniers jouent très gros cet après-midi. (Impar-Galley)

● Page 11

OPINION

## Au feu!

Lorsqu'on joue avec des allumettes, mieux vaut éloigner les barils de poudre. Depuis plusieurs mois, les faiseurs d'opinion suisses jonglent avec le feu. Attaques tous azimuts contre tel adversaire politique, démantèlement réclamé des acquis sociaux doublé d'un moratoire, mise en question de l'utilité d'une défense nationale... Tout y passe. Mais qu'auront gagné les Suisses lorsque ces apprentis méphistos auront tout fait sauter?

Le dernier brûlot date d'hier: la presse alémanique relate la réponse de Mme Dreifuss à un journaliste de renom. «Il est possible que je m'en aille déjà l'an prochain si le durcissement du climat politique se poursuit...», aurait affirmé la socialiste. La périphrase ne manque pas d'élégance: si Mme Dreifuss devait en effet quitter l'arsenal fédéral en 1995, c'est tout simplement qu'on en aurait chassé le PSS à la faveur du renouvellement du collège gouvernemental.

Pour funeste qu'il soit, le projet n'est pas nouveau. La droite y pense depuis longtemps. Elle a encore failli mettre le feu à la caserne l'an dernier en refusant d'élire l'incendiaire Christiane Brunner au Conseil fédéral. Au reste, sur ce point, les bourgeois ne sont pas seuls coupables. La gauche paraît de moins en moins soucieuse de jouer les pompiers et le président du PSS, Peter Bodenmann, souffle même sur les braises avec l'acharnement d'un pyromane.

Manifestement donc, Vorort et bourgeois d'une part, socialistes et syndicalistes d'autre part, chacun joue les cracheurs de feu depuis de trop longues années.

Malheureusement, l'art de la pyrotechnie est extrêmement subtil. Outre M. Bodenmann, il n'est pas certain que le chef des radicaux - Franz Steinegger - ou l'ex-patron des PDC, Carlo Schmid, en maîtrisent toujours parfaitement les secrets.

En guise d'abécédaire, il faut donc aujourd'hui rappeler deux choses.

D'une part, en temps de crise, les socialistes sont absolument indispensables au gouvernement. La paix du travail - c'est-à-dire le sort des salariés, comme celui des industriels - est à ce prix.

D'autre part, exclu de l'exécutif national, le PS ne manquerait pas pour autant d'allumettes, ni de mèches. L'usage intensif du référendum serait notamment susceptible de bloquer durablement toute action gouvernementale.

La confrontation a certes du bon: elle contribue à ouvrir les esprits et à créer des solutions originales pour de vieux problèmes. Mais de grâce, Messieurs et Mesdames les stratèges, ne pratiquez cet art qu'avec précaution: un seau d'eau à portée de main.

Benoît COUCHEPIN

MISEREZ SE MANIFESTE

du 27 mai au 12 juin

avec le soutien de L'Impartial au café-théâtre La Grange au Locle

Location (OTMN): 039/31 43 30

Décès de Jacqueline Kennedy Onassis

# L'Amérique perd «sa fiancée»

**Jacqueline Kennedy Onassis est décédée jeudi soir à New York à l'âge de 64 ans. Elle souffrait d'un cancer de la lymphome. L'ancienne Première dame des États-Unis était devenue au fil des ans le symbole de l'élégance et du courage. Dans un communiqué laconique, une porte-parole de Jackie Kennedy a précisé qu'elle était décédée dans la soirée des suites d'un cancer du système lymphatique pour lequel elle avait été soignée pendant quatre mois aux rayons et à la chimiothérapie.**

«Elle était endormie. Je ne sais pas si elle dormait ou bien si elle était dans le coma. Elle est partie doucement», a-t-elle ajouté. Les derniers sacrements lui avaient été administrés quelques heures plus tôt. Sa fille, Caroline Kennedy-Schlossberg, et son fils, John Kennedy Junior, ont assisté à ses derniers instants, tout comme son dernier compagnon, le diamantaire Maurice Tempelman.

**AU CIMETIÈRE NATIONAL**  
Rien n'a encore été décidé concernant les obsèques de Jackie. Mais elle pourrait être

inhumée aux côtés de l'ancien président, au cimetière national d'Arlington de Washington. La détérioration soudaine de son état de santé a surpris l'Amérique. Des centaines de new-yorkais sont venus se recueillir, hier matin, devant l'appartement de la défunte, sur la 5e Avenue, où elle avait demandé à être ramenée pour mourir après avoir été soignée à l'hôpital Cornell.

Le sénateur Edward Kennedy, son beau-frère qui s'est rendu à son chevet deux fois ces dernières 48 heures, a déclaré: «Jackie a fait partie de notre famille et de nos cœurs pendant 40 années merveilleuses et inoubliables. Elle ne nous quittera jamais vraiment».

Pour sa part, le président Bill Clinton a déclaré: «Plus que toute autre femme de son temps, elle a subjugué notre nation et le monde par son intelligence, son élégance et sa grâce». Evoquant la mort du président Kennedy, M. Clinton a ajouté: «Même face à une impossible tragédie, elle a porté le chagrin de sa famille et de notre nation avec une force tranquille qui nous a en quelque sorte rassurés dans notre deuil».

## LE MEILLEUR

«Elle symbolisait le meilleur de la culture américaine. C'était une femme de grande distinction, de goût et de discrétion», a commenté son couturier, Oleg Cassini, qui était un de ses amis personnels. Née à Long Island, à New York, Jackie était entrée dans la légende en épousant John Kennedy, alors jeune et



Jacqueline Kennedy, le 22 novembre 1963

Le jour même de l'assassinat de son mari, elle assiste à la prestation de serment de Lyndon Johnson dans l'avion qui ramène le corps du président à Washington. (EPA/Keystone)

brillant sénateur démocrate, en 1953. Première dame, elle accompagne souvent son mari dans ses déplacements et séduit le public par son élégance, souvent copiée par les femmes américaines, et par sa connaissance du français et de l'espagnol. L'argent occupera une place

importante dans sa vie. Elle reçoit deux millions de dollars lors de son mariage avec Aristotle Onassis. Un an avant sa mort, il fera en sorte qu'elle n'hérite pas du quart de la fortune qu'elle pouvait exiger.

Après la mort d'Onassis, Jackie change de vie. Elle rede-

vient une femme active, partageant entre ses activités mondaines et une profession dont elle est très fière: lectrice chez le géant de l'édition américaine, Doubleday, où elle sélectionne des manuscrits.

(ats)

**21.5.1904** - Création de la Fédération internationale de football association (FIFA).  
**21.5.1927** - Charles Lindbergh atterrit au Bourget après avoir réussi la première traversée aérienne en solitaire de l'Atlantique.  
**21.5.1956** - Les États-Unis font exploser leur première bombe à hydrogène sur l'atoll de Bikini.

## BRÈVES

### Amsterdam

#### Police sur écoute

Le milieu criminel d'Amsterdam a trouvé un moyen sûr de se défendre contre la police judiciaire provinciale de Hollande du Nord: mettre les commissaires sur écoute. La police d'Amsterdam a découvert qu'une dizaine d'armoires téléphoniques des PTT avaient été trafiquées et équipées de matériel permettant d'écouter les policiers.

### Yémen

#### Le nord progresse

Les forces yéménites nordistes ont affirmé hier maintenir leur pression sur Aden. «Les restes des forces sécessionnistes sont en train de s'effondrer», a affirmé un porte-parole militaire nordiste.

### Italie

#### Grosse rafle

Un gros trafic d'armes et de drogue destinés à la «n'drangheta» a été découvert dans le nord de l'Italie. Les carabinieri ont arrêté 16 personnes en Emilie-Romagne, Lombardie et Toscane. Ils ont mis la main sur 119 mitraillettes kalaschnikov et 1000 kilos de haschich libanais. Les armes proviennent également de Suisse.

### Soljenitsyne

#### Retour en Russie

L'ancien dissident russe Alexandre Soljenitsyne va mettre fin à 20 ans d'exil en revenant en Russie où il accomplira un voyage à partir du 27 mai. L'auteur de «L'Archipel du goulag» avait été expulsé d'URSS en 1974.

### Sida

#### Percée?

Une équipe de chercheurs d'un laboratoire de Lyon a affirmé hier avoir accompli «une avancée indiscutable» dans la lutte contre le virus du sida. L'équipe a obtenu in vitro une «suppression complète» du virus par l'association d'hydroxamate et d'un médicament déjà utilisé contre le virus, la didanosine (ddl).

### Beyrouth

#### Premier feu rouge

Le premier feu rouge a commencé à clignoter à Beyrouth. C'est le début d'une petite révolution dans une ville où tous les feux de signalisation avaient disparu dès le début de la guerre, en 1975. Le feu rouge est installé à l'entrée est de la capitale.

## Parlement de Crimée

### L'indépendance!

Le Parlement de Crimée a rétabli hier la Constitution de 1992 qui revient à proclamer l'indépendance de cette presqu'île ukrainienne de la mer Noire vis-à-vis des autorités de Kiev. Mais le Parlement ukrainien a aussitôt mis en demeure les Criméens d'annuler leur vote dans les 24 heures. L'ultimatum n'ayant pas été respecté, il l'a fait lui-même.

Selon le président Boris Eltsine cité par l'agence Interfax, son homologue ukrainien Léonid Kravtchouk l'a assuré lors d'un entretien téléphonique qu'aucune action de force ne serait entreprise contre la république autonome.

«La Crimée est une république souveraine au sein de l'Ukraine et elle a le droit d'avoir ses propres positions politiques, de prendre ses propres

décisions», a estimé M. Eltsine. Par 68 voix contre deux, les députés de Crimée se sont prononcés en faveur du rétablissement de la Constitution adoptée en mai 1992, qui avait été suspendue quatre mois plus tard sous la pression du gouvernement ukrainien. Ce texte confère à la presqu'île qui avait fait partie de la Russie jusqu'en 1954 plusieurs attributs essentiels d'un Etat indépendant dont les droits d'accorder la nationalité criméenne, de mener une politique étrangère différente de celle de l'Ukraine et de créer une armée.

La veille du scrutin, le président Kravtchouk avait averti que les autorités de Kiev n'accepteraient aucune remise en cause des frontières actuelles de l'Etat. Près de 70% des 2,7 millions d'habitants de la Crimée sont d'origine russe. (ap)

## Sénat sud-africain

### Président blanc

Les sénateurs sud-africains ont élu hier l'ancien ministre blanc de la Justice et des Prisons, Kobie Coetsee, à la présidence du Sénat. Le communiste noir Govan Mbeki, 82 ans, a été nommé à la vice-présidence. L'élection de l'ancien ministre de la Justice symbolise le désir de réconciliation nationale souhaité par le Congrès national africain (ANC), qui a remporté les élections du mois d'avril. Kobie Coetsee avait ouvert il y a près de dix ans des négociations secrètes avec les chefs de l'ANC emprisonnés, notamment Nelson Mandela, aujourd'hui à la tête de l'Etat.

Nelson Mandela et l'ANC concrétisent ainsi leur volonté de réconcilier les différents partis d'Afrique du Sud. (ats)

## Ulster: référendum

### Prudence

Le gouvernement britannique a proposé l'organisation d'un référendum sur l'avenir de l'Ulster comme une étape du processus de paix.

Il intensifie ainsi la pression sur l'Armée républicaine irlandaise (IRA) pour qu'elle arrête sa campagne de violences. Un responsable du Sinn Féin a estimé que Londres a envoyé un «signal positif».

Londres a fourni jeudi une réponse très détaillée (21 pages) aux questions posées par le Sinn Féin, bras politique de l'IRA, pour «clarifier» la déclaration anglo-irlandaise du 15 décembre 1993.

Mais cette réponse ne change pas fondamentalement la ligne suivie par Londres. (ats)

## Israël

### Attentat

Des militants du Jihad islamique ont tué tôt hier matin deux soldats israéliens et en ont blessé un autre au point de contrôle Eretz à la frontière entre la bande de Gaza et Israël. C'est le premier attentat mortel à Gaza depuis le transfert du pouvoir aux Palestiniens et le retrait de l'armée israélienne de Gaza et de Jéricho.

Le premier ministre Yitzhak Rabin a ordonné à l'armée de fermer à tout trafic palestinien les points de contrôle Eretz et Nahal Oz jusqu'au 29 mai.

De précédentes fermetures avaient limité l'accès à environ 5000 Palestiniens de Gaza travaillant en Israël sur les 100.000 qui y étaient encore autorisés il y a plus d'un an.

Selon l'armée israélienne, elle a été imposée afin de «permettre à la police palestinienne de s'organiser elle-même», d'arrêter les Palestiniens armés et de s'assurer que les voitures qui se dirigent vers les secteurs toujours contrôlés par l'Etat hébreu ne contiennent aucune arme. (ap)

## Grande-Bretagne

### L'hommage

La Grande-Bretagne a dit hier un dernier adieu au chef du parti travailliste John Smith, «l'homme juste». Celui-ci avait succombé il y a huit jours à une crise cardiaque. Ses obsèques ont été célébrées à Edimbourg, dans son Ecosse natale. Aussi bien la classe politique que les simples citoyens ont voulu se souvenir de John Smith, mort d'une crise cardiaque, comme «d'un homme généreux et juste, courageux». Ils ont rappelé son combat «contre la cruauté et l'injustice», mais aussi «son sens de l'humour». (ats)

## Les combats s'intensifient à Kigali

### Espaces préservés, s.v.p.

Forces gouvernementales et rebelles du Front patriotique du Rwanda (FPR) ont continué de s'affronter hier à Kigali, dans les plus violents combats enregistrés jusqu'ici dans la capitale, selon le récit de témoins. A Genève, le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) a demandé l'application de la résolution de l'ONU prévoyant la création d'espaces humanitaires préservés.

Les combats à l'arme lourde se sont poursuivis hier à Kigali. Pour la deuxième journée consécutive, aucun avion de l'ONU n'a atterri à l'aéroport, qui a encore une fois essuyé des tirs de mortier. La MINUAR essaie d'obtenir des belligérants qu'ils respectent la neutralité de l'aéroport, nécessaire à l'acheminement de l'aide humanitaire, a rappelé M. Kabia. Mais le Front patriotique rwandais (FPR, rébellion de la minorité tutsie) considère l'aéroport comme une importante cible militaire, puisque le gouvernement

dispose à côté des pistes d'une de ses plus grandes casernes, Camp Kanembé.

Par ailleurs, dans un communiqué diffusé jeudi à Genève, le CICR note que «les victimes des actes de barbarie perpétrés au Rwanda ne se comptent plus». De «nouveaux massacres» sont en cours, provoquant «un exode d'une rare ampleur vers le centre du pays». Le CICR demande la création d'urgence d'«espaces humanitaires» pour protéger les civils menacés de mort, conformément à la résolution 918 adoptée lundi par le Conseil de sécurité des Nations Unies.

A Berne, dix-sept organisations ont en outre lancé un appel urgent au chef du Département fédéral des Affaires étrangères (DFAE), Flavio Cotti.

Enfin, José Ayala Lasso, haut-commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme, a joint sa voix vendredi à celles de responsables d'organisations non gouvernementales qui redoutent que le bilan des massacres au Rwanda avoisine les 500.000 morts. (ap)

## La Chambre des députés accorde la confiance

### Berlusconi gouverne

Le président du Conseil italien Silvio Berlusconi a obtenu hier soir la confiance de la Chambre des députés pour diriger le gouvernement de coalition, a annoncé la présidente de la chambre Irena Pivetti. Le vote des députés italiens assied définitivement au pouvoir l'alliance composée de Forza Italia, de la Ligue du Nord (fédéraliste) et de l'Alliance nationale (néo-fasciste). Le vote a été acquis sans surprise avec 366 voix pour et 245 voix contre, à l'issue de deux jours

de discussion. Il y avait 611 députés présents et il n'y a pas eu d'abstention. La majorité nécessaire était de 306 voix. Le gouvernement de M. Berlusconi est désormais pleinement investi de ses pouvoirs lui permettant de se mettre au travail.

«A partir de samedi le gouvernement travaillera à plein régime», a déclaré M. Berlusconi. Il a annoncé qu'il commencerait par approuver des mesures urgentes en matière économique. (ats)



# GRANDE VENTE AUX ENCHÈRES

Le greffe du tribunal du district de Neuchâtel vendra par voie d'enchères publiques volontaires, pour le compte de la succession M.-T. Burki et diverses autres successions

**jeudi 26 mai 1994,  
de 10 h à 12 h et dès 14 h**  
(visite 1/2 heure avant la vente)

dans la grande salle du Casino de la Rotonde, faubourg du Lac 14, à Neuchâtel

**Mobilier d'époque et ancien** comprenant notamment: un bureau 3 corps Louis XIV; salon doré Louis XVI (4 fauteuils, 1 canapé); salon Louis XVI, gris trionon; divers salons XIX<sup>e</sup>; tables: bouillottes, à jeux Louis XVI, demi-lune, Louis XIII, à rallonges, (Valais); important canapé d'époque Louis XV (Funk); 2 coffres neuchâtelois d'époque XVII<sup>e</sup>; commodes Louis XV, Louis XVI, Louis-Philippe; écritoire; suite de chaises et fauteuils XVIII<sup>e</sup>, XIX<sup>e</sup>, buffet 2 corps XVII<sup>e</sup>, consoles Louis XVI et Empire, etc.

**Beaux objets de décoration dont:** important miroir en bois doré; trumeau; 1 paravent XVIII<sup>e</sup>, grande tapisserie Aubusson XVII<sup>e</sup>, lustres hollandais et français, etc.

**Collection de tableaux, gravures, dessins, dont:** F. Maire; A. de Meuron; L. Berthoud; M. Theynet; Bouvier; De Pury; Zysset; A. Locca; W. Röthlisberger; Ch. Clément; Gimmi, etc., gravures décoratives et neuchâteloises; peintures françaises, hollandaises, italiennes des XVII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup>, vitraux XVII<sup>e</sup>.

**Choix de bibelots:** cuivres; étains; bronzes; faïences; porcelaines; verrerie 1900 (Gallé-Daum).

**Pendulerie:** Neuchâteloise (2), 1 pendule de table d'époque Renaissance, 1 capucine signée Courvoisier et Folter.

**Bijoux or:** montres dames Rolex, Tissot, bracelets, broches, pendentifs.

1 piano demi-queue Schmidt Flohr - Tapis (Tabriz-Nain-Kazak)

**Conditions:** Echutes 5%, paiement comptant, prix minimum sur certains objets.

Le greffier du tribunal:  
J.-M. Gilomen

28-114/4x4

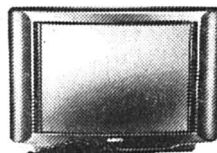
**SRI LANKA**  
dès Fr. 984.-  
**INDE** dès Fr. 1250.-

Votre spécialiste:  
**SUNTEE VOYAGES**  
☎ 039/26 70 02  
132-3032

DIVERS

Ing.dipl.  
**FUST**  
TV • HIFI • VIDEO  
NATEL-C/D • FAX • TELEPHONES

**PRIX FOUS !**



**Téléviseur Sony KV-C 2969 D**  
Ecran 72 cm  
Hi-Black-Trinitron.  
60 programmes.  
Tuner hyperbandes.  
Télétexte TOP/son HiFi stéréo.  
Télécommande utilisable des deux côtés.

**1588.-**  
Loc./m.\* A-S inclus **72.-**

**Téléviseur Novatronic CTV 1440**  
Ecran 37 cm.  
39 programmes.  
Hyperbandes.

**299.-**

Choix immense: toutes les grandes marques en stock, par exemple:  
● BLAUPUNKT DENON FINLUX FUNAI  
GRUNDIG JVC Panasonic PHILIPS PIONEER  
● SAMSUNG SANYO SONY Technics  
● BOSE TUNINGHORN

• Durée minimum de location 3 mois \*  
• Livraison, raccordement • Elimination des anciens appareils • Service de réparation pour toutes les marques • Garantie des prix les plus bas (votre argent est remboursé si vous trouvez dans les 5 jours un prix officiel plus bas)

**FUST. L'AFFAIRE EST CLAIRE!**

La Chaux-de-Fonds, Jumbo ☎ 039 26 94 44  
Neuchâtel, rue des Terreaux 7 ☎ 038 25 51 52  
05-2569-42/4x4

LA REPUBLIQUE ET  
CANTON DE NEUCHÂTEL

*cherche*

POUR LE DÉPARTEMENT DE  
L'INSTRUCTION PUBLIQUE ET  
DES AFFAIRES CULTURELLES

**un demi-poste  
d'employé(e)**

pour l'office du matériel scolaire, suite à la mise à la retraite de la titulaire.

**Tâches:**

Le(la) titulaire sera appelé(e) à s'occuper de travaux d'assemblage de documents de comptage de différents articles pour livraisons et expéditions dans les écoles.

**Exigences:**

Dynamisme, habileté, savoir travailler de façon précise, sens de la collaboration et entregent.

**Obligations et traitement: légaux.**

**Entrée en fonction: 1er août 1994** ou pour date à convenir.

**Délaï de postulation: 3 juin 1994.**

Pour tout renseignement, s'adresser au chef de l'office du matériel scolaire, rue des Tunnels 1, 2006 Neuchâtel, ☎ 038/30 31 75

*Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.*

Les offres de service manuscrites, précisant le poste recherché, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées au service du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, case postale 563, 2001 Neuchâtel, jusqu'à la date limite indiquée dans l'annonce.

28-119



**Veillez me verser Fr. ....**

**Je rembourserai par mois env. Fr. ....**

Nom ..... Prénom .....

Date de naissance ..... Etat civil .....

Lieu d'origine ..... Nationalité .....

Rue ..... No .....

NP/Domicile ..... A cette adresse depuis .....

No de tél. ....

Adresse précédente .....

Profession .....

Employeur  
(aucune demande de renseignements) .....

Depuis quand .....

Salaire mensuel Fr. ....

Revenus accessoires par mois Fr.  
(par ex. épouse) .....

Date ..... Signature .....

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 25, Avenue L.-Robert, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

**039 - 23 16 12**

**Xprocrédit**

Pour un crédit de fr. 5000.- p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 15,9%, total des frais de fr. 413.20 pour une année (indications légales selon l'art. 3 lettre I de la LCD).

E/m/20/Sa

**Feu: 118**

# FÊTE VILLAGEOISE

**Les Ponts-de-Martel, samedi 21 mai 1994**

Salle polyvalente du Bugnon

Organisée par la fanfare Sainte-Cécile et la chorale L'Echo de la Montagne

De 11 à 12 h 30:

## LE KIOSQUE À MUSIQUE

Dès 20 h 30: souper animé par  
**BOUILLON**

Dès 22 h: bal avec l'orchestre  
**LOGARYTHM**

Entrée: dès 20 h, Fr. 5.-; dès 22 h: Fr. 10.-

**Bar à champagne, bar, cantine, carnotzet**

**Dimanche 22 mai**



Journée officielle du 75<sup>e</sup> anniversaire de la chorale  
**L'Echo de la Montagne**

Repas de midi sur inscription

157-501205



**LENSA**  
ÉLECTRICITÉ NEUCHÂTELOISE  
**LES PONTS-DE-MARTEL** Tél. 039/37 15 41  
**LA BRÉVINE** Tél. 039/35 11 20

Dépannage 24 h sur 24 h - Installations courant fort, faible et téléphone - Grand choix de luminaire et d'appareils électroménager

## La Loyauté

Les Ponts-de-Martel  
☎ 039/37 14 64

## Chez Dédé

Venez déguster  
les crêpes maison  
(sucrées ou salées)

Ouvert tous les jours

Entreprise de maçonnerie

## Laurent Schumacher

2316 Les Ponts-de-Martel



Tél. 039/37 15 03



**Cordonnerie - chaussures  
Jacky Ducommun**

Stand 4, 2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 08 06

## STADELMANN



Films  
Photos

Service à domicile

Radio, télévision  
Tabac, journaux

Les Ponts-de-Martel  
☎ 039/37 16 17

FERBLANTERIE  
SANITAIRE  
TÉL. 039/37 12 39  
ATELIER 37 12 29



LA MOLTA-DESSOUS 11  
2316 LES PONTS-DE-MARTEL

## RAIFFEISEN

la banque qui appartient à ses clients

LA BANQUE RAIFFEISEN  
DES PONTS-DE-MARTEL

Bien implantée au village, désire être  
le partenaire financier idéal  
de chacun.

☎ 039/37 12 53

## mazda CENTRE AUTOMOBILE



EXPOSITION  
PERMANENTE

Roger Robert  
Tél. 039/37 16 22  
Fax 039/37 14 14

## Vous aussi!

venez choisir votre voiture au

## Centre automobile

Grand choix de voitures occasion de toutes marques

Garage de la Prairie

2316 Les Ponts-de-Martel



BOUCHERIE  
CHARCUTERIE



## OLIVIER BENOIT

2316 LES PONTS-DE-MARTEL

☎ 039/37 11 04



Rechercher le dialogue

## Pour le respect de l'environnement

On peut en toute bonne foi aborder les questions environnementales sous des angles différents. Mais elles nous concernent tous. Si l'Association d'actionnaires critiques de l'Union de Banques Suisses (UBS) s'occupe depuis longtemps d'écologie, l'UBS n'est en aucun cas restée inactive en ce domaine. En 1988, elle a été la première grande banque suisse à nommer un responsable de la protection de l'environnement, après s'être dotée, dès 1978, d'un poste technique Energie. Beaucoup de mesures ont déjà été réalisées, d'autres sont encore prévues. Nous donnons la parole aux deux parties dans le présent numéro de «l'UBS informe».

Les «actionnaires critiques» de l'UBS réclament:

### Une activité bancaire respectueuse de l'environnement

A fin 1993, l'UBS disposait d'une énorme somme du bilan, de l'ordre du produit national brut de la Suisse. Qui gère des flux de fonds aussi gigantesques fait obligatoirement de la politique. Les décisions financières de l'UBS ont des répercussions sociales et écologiques. Dans une entreprise privée, le contrôle démocratique fait toutefois défaut. Le «management» n'est responsable qu'à l'égard des actionnaires et de leur conseil d'administration.

Les actionnaires regroupés depuis huit ans dans l'Association d'actionnaires critiques de l'UBS demandent que l'UBS assume aussi ses responsabilités écologiques et envers la société.

#### Responsabilité à caractère multiple de la banque

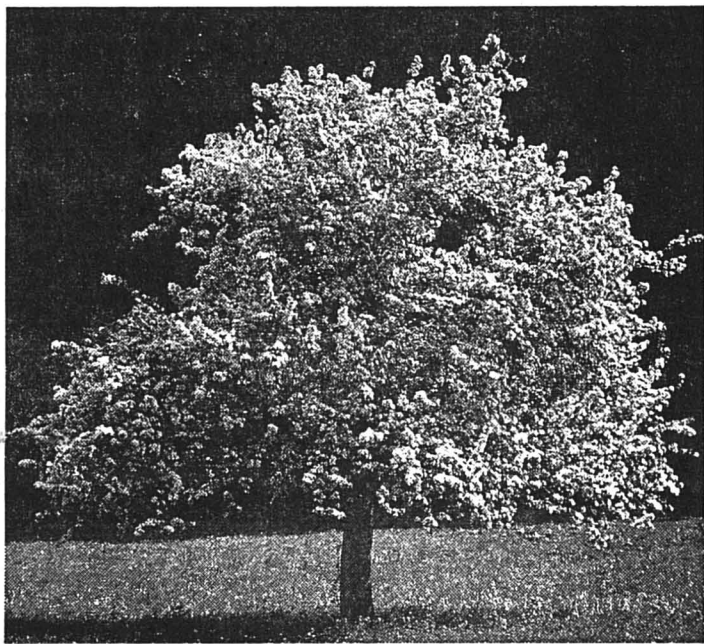
Les actionnaires critiques ont perçu que la croissance quantitative telle que pratiquée ces cinquante dernières années conduit à une catastrophe écologique et sociale. Nous avons besoin aujourd'hui d'une politique économique qui soit supportable par l'environnement à long terme. L'UBS peut et doit aider à développer ces variantes, et ce à trois niveaux:

1. L'UBS est une entreprise de services entretenant des centaines d'immeubles, utilisant des milliers de machines et employant des dizaines de milliers de personnes. Ce qu'elle a accompli ici est très positif.
2. L'UBS accorde (ou refuse) des crédits à des entreprises qui, de par leurs processus de fabrication et leurs produits, ont une influence sur l'environnement. Elle a ici accompli un travail préparatoire appréciable et édicté des directives écologiques pour l'octroi de crédits. Les actionnaires critiques craignent cependant que ces directives soient appliquées avec trop peu d'efficacité et ne fassent pas l'objet de contrôles.
3. Investisseur institutionnel, l'UBS participe aux entreprises les plus diverses et détient d'importants pouvoirs de (co)décision. Aucun progrès n'a été encore noté dans ce domaine.

#### Requête à la direction générale de l'UBS

Les actionnaires critiques demandent à l'UBS que ses bonnes intentions soient sui-

vies d'effets concrets et vérifiables.



A savoir:

La direction générale doit faire connaître publiquement sous une forme appropriée les consignes et réglementations écologiquement significatives présidant aux activités de la banque et l'importance qu'elles revêtent par rapport à d'autres réglementations et lignes de conduite.

La direction générale doit, dans un rapport publié régulièrement, faire savoir dans quelle mesure elle a pu transcrire ces consignes dans les faits ou pas.

L'UBS confirme:

#### L'environnement a une importance primordiale

Pour l'UBS, la réflexion écologique ne date pas d'hier. En adoptant une série de mesures et en créant un poste technique Environnement, la direction générale a souligné l'an dernier l'importance qu'elle accorde aux questions écologiques dans tous les domaines – social, exploitation, affaires.

#### Succès majeurs dans le domaine de l'exploitation

Au niveau de l'exploitation, nous avons – comme les actionnaires critiques le signalent – enregistré des succès majeurs. La consommation en chaleur par m<sup>2</sup> a été réduite de 40% entre 1979 et 1991 et la consommation globale d'énergie par m<sup>2</sup> a diminué de 12% entre 1987 et 1991, malgré une augmentation considérable des volumes

La direction générale doit créer des organes de contrôle indépendants. Ceux-ci vérifieront si l'UBS respecte ses consignes écologiques et si le rapport présentant la façon

dont elles les a observées est conforme à la réalité. A cet effet, la direction générale doit présenter aux organes de contrôle les livres et pièces justificatives et, sur demande, fournir des renseignements exhaustifs sur certaines opérations commerciales. Les organes de contrôle établiront un rapport écrit à l'attention de l'assemblée générale, en recommandant d'approuver le rapport de l'UBS, avec ou sans réserve, ou de le renvoyer au conseil d'administration.

d'affaires. Les efforts se poursuivent.

#### Crédits et risques écologiques

L'analyse des risques écologiques fait partie intégrante, depuis quelques années, de l'évaluation des crédits internationaux pour de gros clients, des financements de projets et des crédits à l'exportation. Les exigences quant au contenu des analyses figurent dans des instructions correspondantes. En outre, des expertises indépendantes sur les nuisances sont demandées lorsque des projets ont des effets directs sur l'environnement. Elles sont la condition sine qua non pour l'octroi d'un crédit. Une procédure affinée d'examen a été développée pour les affaires suisses. Un programme complet de formation veille à ce que les gestionnaires crédit assument leur responsabilité.

Enfin, un spécialiste des risques pour l'environnement s'assure que les instructions y relatives sont bien respectées.

Les aspects environnementaux sont également pris en considération lors des décisions de placement, mais jusqu'à présent des normes fiables font encore largement défaut dans l'analyse financière pour évaluer les entreprises en fonction de critères écologiques.

#### Un rapport conforme à la réalité va de soi

L'organe de contrôle indépendant réclamé par les actionnaires critiques pour les questions environnementales n'est pas nécessaire. Il va de soi que nous respectons les instructions édictées et que les comptes rendus de nos activités sont conformes à la réalité, pas seulement dans le domaine écologique. En outre des organes spéciaux enlèvent toujours la responsabilité aux véritables instances compétentes. La responsabilité du respect de l'environnement incombe toutefois aux collaborateurs de tous échelons, aux supérieurs hiérarchiques, à la direction générale et au conseil d'administration. Ils ne peuvent pas confier cette tâche à un organe de contrôle extérieur.

L'information publique souhaitée par les actionnaires critiques concernant le concept Environnement de l'UBS est déjà prévue: les objectifs atteints et visés dans ce domaine seront traités en détail lors d'une conférence de presse tenue en juin. Nous avons à cœur d'informer sur ces questions également.



Impressions du dernier Open Air de Saint-Gall.

L'UBS sponsorise l'Open Air de Saint-Gall:

### Des nouveautés et de la bonne musique

Entre le 24 et le 26 juin prochains, les rythmes endiablés et des nuits romantiques seront de nouveau à l'ordre du jour sous les tentes du Sittertobel à Saint-Gall, lorsque se déroulera la 18e édition de l'Open Air de Saint-Gall. On peut déjà se réjouir, car ce spectacle musical surprendra par sa nouvelle forme et ses nouvelles idées. L'Union de Banques Suisses (UBS), qui est le sponsor principal de cette manifestation traditionnelle depuis 12 ans, sera de la partie.

Le choix du programme musical constitue incontestablement un bond en avant. La palette de musiciens et groupes connus et moins connus est particulièrement large, de même que les divers styles qu'ils représentent. La vedette de cet Open Air 94 sera sans aucun doute le groupe britannique Deep Purple, véritable monument du rock. Le folk authentique sera l'affaire de Bob Geldof et de ses «Happy Clubsters» et l'on attend également beaucoup du groupe écossais «The Silencers», que d'aucuns considèrent comme le clou de ce festival. Comme c'est actuellement la tendance dans bien d'autres domaines, les femmes seront aussi présentes cette année, et comment: Maria Glen, avec sa voix inimitable, est considérée comme la découverte de l'année. Angélique Kidjo, une Française dont on entend le dernier tube sur toutes les stations de radio, se consacre pour sa part à l'ethno-funk, style de musique qui a ses racines en Afrique. Quant à la Néerlandaise Candy Dulfer, elle est une virtuose du saxophone. Sous le titre «The Best of Switzerland», les organisateurs attendent une présence helvétique d'un niveau jamais atteint jusqu'ici. En effet, on pourra entendre, dans des concerts parfois exclusifs, les Bernois Stephan Eicher et «Patent Ochsner», ainsi que «Züri West» et «Stop the Shoppers». «Contrast Family», le «Soulpower Band» du canton de Glaris, actuellement en tournée avec l'UBS, est également inscrit au programme.

Le billet d'entrée valable pour les trois jours que dure le festival peut être obtenu à tous les guichets de l'UBS au prix de 120 francs. Sur présentation de la carte argentée, les titulaires d'un compte Jeunesse UBS bénéficient d'un rabais de 10 francs.

## Une banque, hommes et femmes

### Andrea Cantieni, chef du projet bâtiment pilote énergétique de l'UBS Suglio-Lugano

«J'éprouve toujours une grande satisfaction à revoir et à reconsidérer mes anciens projets devenus réalité et cela même après des années. C'est là le privilège de l'architecte», déclare avec fierté et une joie évidentes Andrea Cantieni, 52 ans. Il pourra en faire de même dans 3 ans pour le nouvel ouvrage qu'il construit actuellement. Il s'agit de l'immeuble Suglio de l'UBS à Manno près de Lugano. La première pierre de ce complexe, un projet pilote à plus d'un titre, a été posée en juin 1993. L'idée première est de parvenir à une consommation d'énergie la plus basse possible. Cet édifice permettra de réunir des connaissances de valeur en écologie, en technique énergétique et en climatologie pour des constructions futures de l'UBS. Le projet, établi selon le principe de la planification intégrale, implique un cahier des charges volumineux pour la création de l'espace nécessaire à 700 postes de travail conçus selon les

normes les plus modernes et pour un coût total de 250 millions de francs environ. Andrea Cantieni: «L'UBS construit aujourd'hui ce que d'autres considèrent de la musique d'avenir. Cela commence déjà par l'élimination des constructions implantées sur le site. Elles ne sont pas démolies, mais réactivées, ce qui signifie que tous les matériaux susceptibles d'être récupérés sont destinés à une réutilisation ultérieure.»

Pour remplir sa mission, Andrea Cantieni se rend en train deux jours par semaine sur le chantier de Lugano. C'est la seule façon pour lui de coordonner de manière optimale le travail des planificateurs, de l'entreprise générale et des nombreuses autres entreprises du second œuvre. Mais à propos comment devient-on chef de projet au département des immeubles d'une banque? Après avoir obtenu son diplôme d'architecte ETS, il a d'abord acquis son expérience dans un bureau d'architectes de

Zurich pour lequel il a assuré la planification d'ensemble d'une construction importante à Genève. Ensuite, il a repris, à Zurich toujours, la direction de la filiale de l'atelier d'un architecte grison. C'est en 1975 qu'il est entré au service de l'UBS où l'éventail de ses tâches s'est rapidement étendu aux différentes constructions et transformations d'immeubles de la banque, à l'achèvement, par suite de faillite, d'un immeuble locatif de 45 appartements et même à l'élaboration d'un centre sportif pour la banque. «Je me suis jeté à l'eau car je n'avais pas grande idée des constructions à l'usage de la banque. Mais j'ai très vite beaucoup appris», dit-il en riant. Grâce à ses connaissances linguistiques, c'est naturellement au Tessin que son pôle géographique s'est développé avec des constructions à Airolo, Biasca, Giubiasco, Bellinzona, Lugano, Locarno et Chiasso. «Ce changement de mentalité entre le Nord et le Sud donne du piment à la vie, rend le travail captivant et procure les contrastes souhaités, ce qui se reflète tout naturellement dans le travail quotidien et, par voie de conséquence, dans les divers projets», souligne Andrea Cantieni. Depuis 1990, il est entièrement occupé à la réalisation du bâtiment pilote de Suglio-Lugano.

Andrea Cantieni consacre ses loisirs à la photographie noir/blanc. Les gens et les villes sont ses sujets de prédilection, avec cependant une préférence pour Venise. En fait, c'est un amoureux de l'Italie: «J'aime l'Italie, son style de vie, de la nourriture aux paysages en passant par les gens et leur culture, dans le fond tout ce qui constitue l'italianità.»



Andrea Cantieni devant l'imposant chantier du bâtiment pilote au niveau énergétique et écologique de l'UBS à Suglio-Lugano dont le coût avoisine le quart de milliard de francs.

**NOUVEAU!**

Pour être conduit par monts et par vaux avec sécurité et courtoisie, une nouvelle société de TAXIS vous offre ses services jour et nuit

**Taxis ABA**

Jean Bohler  
et Dany Morzier dit le Chinois  
☎ 039/23 24 25

132-509265

**Police-secours: 117**

**AVIS OFFICIEL**

LA REPUBLIQUE ET  
CANTON DE NEUCHÂTEL

*cherche*

POUR LE DÉPARTEMENT DE  
L'INSTRUCTION PUBLIQUE ET  
DES AFFAIRES CULTURELLES

**un(e)  
laborantin(ine)  
en chimie  
et en biologie**

(à temps partiel 2/3 de poste).

pour le Gymnase cantonal de La  
Chaux-de-Fonds, suite à la démission  
honorabile de la titulaire.

**Activités:**

- gérer les laboratoires;
- assurer les préparations liées à l'activité des laboratoires;
- assurer un soutien technique à l'enseignement pratique.

**Exigences:**

- CFC de laborantin(ine) en chimie ou en biologie ou titre équivalent;
- aptitude à travailler de façon indépendante et à s'intégrer dans un petit groupe;
- intérêt pour la formation des étudiants.

Des informations peuvent être obtenues auprès de M. Rémy Cosandey, administrateur au Gymnase cantonal de La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/26 74 74.

**Obligations et traitement:** légaux.

**Entrée en fonction:** 15 août 1994.

**Délai de postulation:** 3 juin 1994.

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de service manuscrites, précisant le poste recherché, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées au service du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, case postale 563, 2001 Neuchâtel, jusqu'à la date limite indiquée dans l'annonce.

28-119

**JOST VITRERIE**  
132-12108  
039/26 40 77 Numa-Droz 185

**PROMOTION**  
dès  
**5990.-**  
132-12183

**piérot ménager**  
Serre 90  
La Chaux-de-Fonds  
Tél. 23 00 55  
132-12183

**MINI-ANNONCES**

**● demandes d'emploi**

**CUISINIER EXPÉRIMENTÉ**, restaurant et home médicalisé, **CHERCHE PLACE**. Libre début juin 1994.  
☎ 039/37 17 08 157-501171

**● immobilier**

A vendre, La Chaux-du-Milieu: **PETITE MAISON**, 70 m<sup>2</sup>, (simple, parfait état). Terrain arborisé: 1000 m<sup>2</sup>. Situation privilégiée et calme, bordure zone résidentielle. Possibilité agrandissement. Ecrire sous chiffres R 132-754558 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

Cherche à acheter au Locle **VILLA INDIVIDUELLE**. Prix maximum Fr. 500 000.-. Ecrire sous chiffres C 157-712368 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle.

**● vacances, voyages**

**VACANCES AU TESSIN**. Deux chambres à louer. ☎ 091/56 34 47, 12 à 14 heures. 28-523227

**● nos amies les bêtes**

A vendre très beaux petits **CHIOTS BOUVIERS APPENZELLOIS**. Prix: Fr. 50.-  
☎ 066/72 22 02 165-705847

**Tarif Fr. 1.- le mot (min. 10 mots)**  
Rubrique réservée uniquement aux particuliers, annonces commerciales exclues

**SPECTACLES - LOISIRS**

**SALLE DE MUSIQUE**  
Jeudi 26 mai à 20 h 15  
précises

**Boris BELKIN**

Violoniste

**Michel DALBERTO**

Pianiste

Location ouverte à la Tabatière du théâtre  
132-502158

**L'annonce, reflet vivant du marché**

**Maryline**

28 ans, de la campagne, dans le médical, féminine, naturelle, travailleuse, aime le commerce, épouserait homme jusqu'à 45 ans, enfants bienvenus.

Ecrire sous chiffre **K 003-191903**, à Publicitas, case postale 248, 2800 Delémont 1. 4x4

A vendre piano à queue de concert **BLUETHNER**  
265 cm

Meuble en palissandre, complètement révisé, Fr. 37 000.-

**PIANOS-KELTERBORN**

2000 Neuchâtel  
☎ 038/24 70 10  
28-358

Equipement de la tête aux pieds

**Moto Boutique**  
2034 Pesoux  
☎ 038/301 701  
28-1498

**AVIS OFFICIEL**



Office des poursuites de Neuchâtel  
**ENCHÈRES PUBLIQUES**  
d'un immeuble  
à Neuchâtel

Le mercredi 15 juin 1994, à 11 heures, au Service des ponts et chaussées, rue Pourtalès 13, salle 203, à Neuchâtel, l'Office des poursuites de Neuchâtel procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble formant la parcelle 1171 du cadastre de Neuchâtel sur réquisition du créancier gagiste en premier rang appartenant à **Québatten Henri-Pierre et Wenger Luc**. A savoir:

**CADASTRE DE NEUCHÂTEL**

**Article 1171**. Plan-folio 5. Rue du Musée. Garage, bureau et logements de 258 m<sup>2</sup>. Subdivision: sous-sol, rez mixte et six étages d'habitation.

Estimation officielle (1993): **Fr. 2 850 000.-**  
Estimation cadastrale (1975): **Fr. 1 250 000.-**  
Assurance incendie: **Fr. 3 362 600.-**

Immeuble construit vers 1840, transformé et réhaussé en 1910.

Situation de l'immeuble: rue du Musée 2 à Neuchâtel.

Pour les servitudes grevant ces immeubles ou constituées à leurs profits ainsi que pour une désignation plus complète, on se réfère au Registre foncier de Neuchâtel dont un extrait est déposé à l'office. Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport de l'expert seront déposés à l'office soussigné, à la disposition des intéressés dès le 10 mai 1994.

La vente sera définitive et l'adjudication sera prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

L'immeuble pourra être visité sur rendez-vous préalable.

**Renseignements:** Office des poursuites de Neuchâtel, Beaux-Arts 13  
☎ 038/22 32 34, J.-M. Quinche

Office des poursuites  
le préposé: M. Vallélian

28-122



OFFICE DES POURSUITES  
DE NEUCHÂTEL

**ENCHÈRES PUBLIQUES**  
d'un immeuble  
à Neuchâtel

Le mercredi 15 juin 1994, à 10 heures au Service des ponts et chaussées, rue Pourtalès 13, salle 203, à Neuchâtel, l'office des poursuites de Neuchâtel procédera à la vente aux enchères publiques, de l'immeuble formant la parcelle 1178 du cadastre de Neuchâtel, sur réquisition du créancier gagiste en 1er rang appartenant à **Solidorm SA**, à savoir:

**Cadastre de Neuchâtel**

**Article 1178** - plan folio 5 - place d'Armes 3 - garage, bureau et logements de 258 m<sup>2</sup>.

Subdivision: rez-de-chaussée commercial, 4 étages administratifs, 1 étage d'habitation.

Estimation officielle (1993): **Fr. 2 600 000.-**  
Estimation cadastrale (1990): **Fr. 3 550 000.-**  
Assurance incendie: **Fr. 3 062 500.-**

Immeuble construit à la fin du 19e siècle, construction à 3 niveaux, réhaussé de 3 niveaux supplémentaires au 2e quart du 20e siècle.

Situation de l'immeuble: place-d'Armes 3 à Neuchâtel.

Pour les servitudes grevant ces immeubles ou constituées à leurs profits, ainsi que pour une désignation plus complète, on se réfère au registre foncier de Neuchâtel, dont un extrait est déposé à l'office. Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport de l'expert seront déposés à l'office soussigné, à la disposition des intéressés dès le 10 mai 1994.

La vente sera définitive et l'adjudication prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du commerce, ainsi que de sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

L'immeuble pourra être visité sur rendez-vous préalable.

**Renseignements:** Office des poursuites de Neuchâtel, Beaux-Arts 13,  
☎ 038/22 32 34, J.-M. Quinche.

OFFICE DES POURSUITES  
Le Préposé: M. Vallélian

28-122

Maurice Métral

**Le silence  
du matin**

Roman

(Droits réservés: Editions Mon Village  
et Maurice Métral)

- Elle est comment? me demandait-il.

Je compris que, dans ce lieu aucun client n'était enregistré ni fiché.

Dépendre Malina n'aurait servi à rien. Je manquais de mots pour l'illustrer. Mais je possédais une photo d'elle dans mon portefeuille. Je la présentai au vieillard qui rétablit ses lunettes pour l'examiner de près.

- Il y en a plusieurs qui ressemblent

à votre photo... Essayez le numéro 36 mais laissez votre valise ici. Je m'en occupe. Vous la reprendrez en partant.

J'eus brusquement la certitude qu'il me dupait. Il devait connaître parfaitement Malina, mais s'efforçait de gagner du temps pour des raisons qui m'échappaient.

Je me précipitai vers l'escalier pour éviter que quelqu'un, par une porte dérobée, ne m'échappât.

Le vieillard me précisa d'une voix pensive:

- C'est au quatrième!

Tout, en cet établissement, narquait les habitudes. Ce qui, logiquement, aurait dû se situer au troisième étage se trouvait aménagé au quatrième. Je continuai à grimper les rampes abruptes. Essoufflé, je dus m'arrêter avant de longer le corridor du quatrième étage. Les portes

étaient semblables, alignées, en bois peint en brun avec un carton numéroté au centre supérieur.

Une jeune femme blonde apparut dans le fond. Elle avança vers moi en se dandinant étrangement. Je m'effaçai pour la laisser passer. Elle feignit de ne pas m'apercevoir. Les yeux fixes, elle marchait d'une façon saccadée. Son regard absent, énorme et fixe dans un visage creux et pâle, m'édifia: une droguée. Non une Asiatique mais une Européenne. Il fallait se rendre à l'évidence: je me retrouvai dans un repère de drogués où chacun, derrière sa porte close, s'évadait dans les monstrueux paradis de l'enfer, comme les appelait Stéphanie. Je retins mon souffle, pour ne pas suffoquer. Une envie de vomir me souleva l'estomac. J'étais en pleine déchéance et je comprenais pourquoi le vieillard, à l'entrée, ne connaissait les noms des

locataires et ne les enregistrerait point. Les drogués perdent leur identité. Ils se ressemblent tous. J'espérais encore m'être trompé d'hôtel jusqu'au moment où je découvris la chambre 36. Je frappai, la peur au ventre. Rien! Je tentai d'ouvrir. La porte céda. Je demeurai aussitôt pétrifié. Malina était couchée sur le plancher, en chien de fusil, inerte. Un peu de fumée s'échappait d'une cupule à côté d'elle. Une odeur âcre d'herbes séchées me prit aux narines. J'éternuai avant de m'agenouiller, en proie à un désarroi indicible.

- Malina... Malina...

Je la prénommiais doucement pour ne pas l'extraire avec brutalité de son sommeil. Un peu de salive dégoulinait de ses lèvres violacées. Elle était vêtue d'un jean et d'un pull ample. Le corps vivait en dessous, entièrement nu. (A suivre)

Petite phrase, gros émois, dégonflement et vrais problèmes

# Ruth Dreifuss ne lâchera pas

Gros émoi, hier, sous la coupole fédérale: dans une petite phrase reproduite par le quotidien zurichois «Tages Anzeiger», Ruth Dreifuss évoque l'éventualité de son départ du Conseil fédéral l'an prochain. Démission en vue? Pas du tout, rassure son service de presse. Dans le climat actuel de confrontation, la conseillère fédérale ne fait qu'envisager la possibilité de sa non-réélection par le Parlement, en décembre 1995.



Ruth Dreifuss lors de sa prestation de serment  
Sera-t-elle contrainte au départ à la fin de 1995?

(Keystone-a)

## RÉÉLECTION EN 1995

Elle répondait à Roger de Weck, rédacteur en chef du Tages Anzeiger, qui lui demandait – allusion à la polémique actuelle sur l'AVS – si elle prévoyait de prendre sa retraite à 62, 64 ou 67 ans. Le décalage entre la question et la réponse laissait supposer que Ruth Dreifuss avait trouvé là l'occasion d'adresser une menace à peine voilée (voire un chantage) à la classe politique.

«Pas du tout», assure-t-on au Département fédéral de l'intérieur: Mme Dreifuss n'a fait que répondre un peu ironiquement à une question ironique. Cette phrase signifie seulement que, selon l'évolution du climat politique, la réélection de la conseillère fédérale en décembre 1995 n'est pas acquise. «Mais il n'a jamais été question qu'elle démissionne, ni même qu'elle renonce d'elle-même à briguer un nou-

veau mandat», affirme son service de presse.

## MORATOIRE SOCIAL

Mme Dreifuss ironise probablement sur sa réélection, mais sûrement pas sur le durcissement du climat politique. Au début de l'année, le Vorort a demandé un «moratoire social», qui reçoit le soutien des partis bourgeois. Le Parlement s'apprête à relever l'âge de la retraite des femmes à

64 ans. Le niveau des prestations de chômage sera probablement réduit.

Face à cette tendance, Ruth Dreifuss défend le maintien des acquis sociaux, propose un congé maternité, affirme que le coût de la 10e révision de l'AVS (splitting, bonus éducatif) ne doit pas être supporté par les femmes. L'égalité dans l'âge de la retraite, dit-elle, sera envisagée lors de la 11e révision, lorsque sera garantie une réelle égalité des salaires et des chances professionnelles entre hommes et femmes.

## DOUBLE DÉSAVEU

A ce durcissement du climat politique (qu'aucune concertation sociale ne vient tempérer), s'ajoute un manque de concordance au sein du Conseil fédéral. Sur l'âge de la retraite, Ruth Dreifuss est désavouée par ses collègues bien qu'ils aient défendu, il y a peu, les mêmes positions qu'elle. Ils critiquent aussi le fait qu'elle ait utilisé le moyen d'une «lettre ouverte» pour rassurer les citoyens sur le financement de l'AVS à court terme.

Or, Ruth Dreifuss, premier personnage politique suisse (depuis F. T. Wahlen) à avoir été porté au Conseil fédéral par un mouvement populaire, n'a visiblement pas l'intention de se soustraire à cette responsabilité. Quitte à bousculer – plus ouvertement que d'autres – quelques habitudes liées à la collégialité gouvernementale. Le Parlement lui fera-t-il payer cette conception du rôle politique? F.N.

21 mai 1933 – Les délégués de la franc-maçonnerie suisse affirment leur «inaltérable amour de la Suisse» et déplorent l'intrusion de «tendances agressives, étrangères aux traditions de tolérance et de liberté de notre peuple». Ils protestent contre le discrédit jeté sur leur patriotisme, dénie toute influence étrangère et réaffirment leurs visées morales et humanitaires.

## BRÈVES

### Session à Genève Pas trop coûteux

Le rapport annuel de la Délégation des finances des Chambres fédérales (trois parlementaires de chaque chambre) estime que les dépenses supplémentaires occasionnées par la session d'automne à Genève sont restées dans les limites prévues. 390.000 francs figuraient au budget. La somme a finalement atteint 400.000 francs. 770.000 francs ont été pris en charge par le canton et la ville de Genève et par d'autres institutions, dont la SSR et les PTT.

### «Fièvre de l'autruche» Emules paysans

A la quête de nouveaux marchés, les paysans suisses découvrent l'élevage d'autruches. Cinq exploitations sont déjà en activité en Suisse alémanique, mais la liste des intéressés est longue. L'Union des paysans bernois parle même de «fièvre de l'autruche». Pourtant, les chances de succès de cette production sont incertaines. Et des opposants montent au créneau.

### UDC vaudoise Menaces

L'Union démocratique du centre (UDC) du canton de Vaud s'est donné un nouveau président en la personne de Jean-Claude Mermoud, député et syndic d'Eclagnens. Celui-ci succède à Jean Fattebert, appelé à la présidence du Grand Conseil. L'UDC-VD s'est d'autre part inquiétée de «la dérive populiste de certaines sections cantonales du parti suisse». «Si la tendance zurichoise du parti venait à influencer ces lignes directrices, l'UDC vaudoise devrait en tirer des conséquences avant l'échéance électorale de 1995.»

### Kirghizie Aide suisse

La Suisse a décidé d'octroyer une aide financière non remboursable de 14 millions de francs en faveur de la Kirghizie dans le cadre de la coopération avec les pays de la CEI. Selon un communiqué du Département fédéral de l'économie publique, ce pays est celle des républiques qui remplit le mieux les conditions politiques et économiques nécessaires à l'aide suisse.

Berne  
François NUSSBAUM

## Recul de l'emploi dans l'industrie

# Taux de chômage en baisse

177.500 chômeurs étaient inscrits auprès des offices du travail à fin avril, soit une baisse de 4.635 personnes. Le taux de chômage a reculé de 0,1 point à 4,9%. C'est la première fois depuis octobre 1993 qu'il tombe sous 5%, a indiqué hier l'Office fédéral des arts et métiers et du travail. La perte d'emplois s'est cependant poursuivie au premier trimestre 1994.

Comme c'était déjà le cas au mois de mars, la baisse du chômage s'est manifestée plus fortement chez les hommes que chez les femmes. Le nombre de chômeurs a diminué de 3,2% à 103.912 alors que celui des chômeuses n'a diminué que de 1,6% à 73.588. Ces baisses ont entraîné une réduction du taux de chômage de 0,2% à 4,7% pour les hommes et de 0,1% à 5,2% pour les femmes.

L'écart entre la Suisse alémanique

(taux de 4,0%, en recul de 0,1 point) et les cantons latins (7,1%/-0,3 point) s'est quelque peu atténué, mais il reste important. 72.119 chômeurs étaient inscrits en Romandie et au Tessin, soit une baisse de 2.206 (-3%), alors qu'en Suisse alémanique leur nombre atteignait 105.381, en recul de 2.429 ou de 2,3%.

La baisse du chômage s'est manifestée dans tous les cantons à l'exception de Bâle-Campagne. Vaud a été le canton le plus touché avec un taux de 7,7% (-0,2% par rapport à mars). En Valais, le taux de chômage a baissé de 0,2% à 7,6% et à Genève de 0,2% à 7,5%. Les cantons de Neuchâtel et du Jura ont un taux de chômage de 6,6%, enregistrant chacun une diminution de 0,1%.

Fribourg reste le canton romand le moins touché par le

chômage avec un taux de 6,1%, en recul de 0,1% par rapport à mars. Au Tessin, il a diminué de 0,4% pour s'établir à 6,3%.

L'industrie des machines et véhicules ainsi que l'industrie de la construction électrique, électronique et optique, qui sont les deux principales branches industrielles de par leur nombre d'emplois, opèrent un véritable redimensionnement de leurs effectifs. Les taux de variation annuelle des emplois à plein temps au premier trimestre 1994 ont atteint respectivement -8,7 et -7,6%. La situation de l'emploi demeure plus précaire en Suisse romande et au Tessin qu'en Suisse alémanique. Neuchâtel (-6,4%), le Tessin (-4,3%), le Valais (-3,7%), Genève (-3,4%), Fribourg (-3,0%) et Vaud (-2,9%) font tous état d'une baisse annuelle supérieure à la moyenne suisse. (ap)

## Inondations

# Millions!

Les dégâts aux bâtiments, aux cultures et au mobilier causés par les inondations de jeudi devraient se monter à plusieurs dizaines de millions de francs. C'est ce qui ressort d'une enquête auprès des assurances. Les dégâts les plus importants ont été enregistrés dans le canton d'Argovie. Le directeur de l'assurance cantonale des bâtiments s'attend à des dommages atteignant 20 millions de francs. Les dégâts sont également très importants en Ajoie, même s'il n'est pas possible de les chiffrer pour l'instant. Plusieurs véhicules de chantier ont été engloutis par les eaux alors que des caves et des entreprises ont été inondées. La situation s'est toutefois améliorée hier. Le débit de l'Allaine et de la Birse, ont diminué de deux tiers. (ap)

## Locataires

# Référendum?

Le droit des locataires sera discuté en juin au Conseil national. «C'est une provocation», tonne l'Association suisse des locataires (ASLOCA): il sera question de supprimer la protection des locataires en faveur du marché des loyers. Si le Parlement l'accepte, l'association pourrait lancer un référendum, a indiqué hier le président de l'ASLOCA. Dans le système du marché des loyers, le prix de l'habitat est fonction de l'offre et de la demande. Des banquiers et la Société suisse des propriétaires plaident en sa faveur.

Car, à leur avis, le droit des locataires, en vigueur depuis 1990, souffre de deux défauts. Il abaisse le rendement dans le secteur des logements et empêche les investissements dans la construction. (ats)

## Frein aux dépenses

# Solutions

La commission des finances du Conseil des Etats est favorable à l'introduction d'un frein aux dépenses. Elle proposera au plénum en juin deux variantes de ce mécanisme de discipline financière, a indiqué hier à la presse Ulrich Zimmerli (UDC/BE). La majorité propose une solution proche de celle du Conseil national, avec une modification de la Constitution. Une minorité penche pour une version plus rapide. Le Conseil national exigeait la majorité qualifiée de tous les membres des deux Chambres fédérales – et non la majorité des votants – pour décider de nouvelles dépenses. Une minorité de la commission propose que les dépenses importantes devraient être mises aux voix une deuxième fois avant le vote sur l'ensemble. (ats)

## Etrangers en Suisse

# Un record

Le nombre d'étrangers établis en Suisse a atteint un nouveau record à fin avril. Leur proportion par rapport à l'ensemble de la population résidente a passé de 17,8 à 18,3% en un an. Cette augmentation est due à l'excédent d'immigration et de naissances.

Selon la statistique de l'Office fédéral des étrangers publiée hier, 1.272.791 étrangers vivaient en Suisse à fin avril. 57% d'entre eux exerçaient une activité lucrative, soit 1% de moins qu'une année auparavant. 73% étaient titulaires d'une autorisation d'établissement et 27% d'une autorisation à l'année. Le nombre des réfugiés reconnus a augmenté de 5,8% en l'espace d'une année pour s'établir à 28.344. 65% de ces étrangers étaient des ressortissants de l'UE ou de l'AELE, 20% venaient de l'ex-Yougoslavie et 6% de Turquie. Ne sont pas compris dans cette statistique les requérants d'asile, les fonctionnaires internationaux, les titulaires d'une autorisation d'exercer une activité lucrative inférieure à un an et les ex-Yougoslaves venant des régions en crise séjournant provisoirement en Suisse.

De fin avril 1993 à fin avril 1994, la population résidente permanente de nationalité étrangère s'est accrue de 44.497 personnes, soit une augmenta-

tion de 3,6%. Cette hausse est moins forte que celle enregistrée une année auparavant (3,9%).

Comme les années précédentes, l'augmentation du nombre d'étrangers s'explique par les excédents d'immigration et de naissances. En un an, 111.457 étrangers sont entrés en Suisse alors que 68.278 ont quitté le pays. Par ailleurs, 18.111 naissances et 4405 décès d'étrangers ont été enregistrés.

Parmi les nouveaux immigrants, 34,5% sont entrés dans le cadre du regroupement familial, 15,5% ont été imputés sur les contingents cantonaux ou fédéraux, alors que 11,8% ont bénéficié d'une transformation d'autorisation saisonnière en autorisation à l'année. 10,8% étaient des étudiants et 2,1% des personnes ayant obtenu une autorisation de séjour pour des raisons humanitaires. Le 25,4% restant comprenait des personnes revenant en Suisse, des enfants adoptés, des réfugiés reconnus ainsi que des étrangers ayant épousé des Suisses.

## MOINS DE FRONTALIERS

Le nombre total d'étrangers à l'année ou établis exerçant une activité lucrative ainsi que les saisonniers et les frontaliers se montait à 928.014 personnes, soit 0,2% de moins qu'il y a un an. Le nombre des saisonniers a baissé de 11,8% et celui des frontaliers de 4,4%. (ap)

## DMF

# Fenêtres surélevées

Trop de soldats suisses tombent par les fenêtres des casernes. «Dans l'intérêt de la sécurité des militaires», selon un communiqué publié hier, le chef de l'instruction de l'armée, le commandant de corps Christen, a donc pris «une série de mesures d'ur-

gence». Pour l'essentiel, ces mesures consisteront à relever la hauteur des appuis de fenêtres ou à faire bloquer (complètement ou partiellement) les fenêtres dont la hauteur ne peut être modifiée.

(ap)

**LA CHAUX-DE-FONDS**

<p><b>PENTECÔTE</b>  <b>GRAND-TEMPLE.</b> Dimanche 9 h 45, culte de confirmation des catéchumènes du Grand-Temple et des Planchettes, Mme Guillod et M. Habegger, sainte cène. Vendredi 15 h 30, culte de l'enfance.  <b>FAREL.</b> Dimanche 9 h 45, culte de fin du catéchisme et communion, M. Vanderlinden, sainte cène, garderie d'enfants. Mercredi 18 h 45, culte de jeunesse. Jeudi 19 h 30, office du soir à la chapelle du Presbytère. Vendredi 15 h 30, culte de l'enfance.  <b>ABEILLE.</b> Dimanche 9 h 45, culte de fin du catéchisme, MM. Carrasco, Morier, Phildius et Mme Kohler, sainte cène, garderie d'enfants. Vendredi 15 h 30, culte de l'enfance au Temple; 18 h, Les Butineurs (une fois par mois, renseignements auprès du diacre).  <b>LES FORGES.</b> Dimanche 9 h 45, aux Eplatures, culte de confirmation des catéchumènes des Forges et des Eplatures. Vendredi 16 h, culte de l'enfance.  <b>SAINT-JEAN.</b> Dimanche 9 h 45, culte de confirmation, M. Petitpierre, sainte cène. Mercredi 19 h, prière avec les personnes au chômage. Vendredi 12 h, culte de jeunesse; 16 h 15, culte de l'enfance.  <b>LES ÉPLATURES.</b> Dimanche 9 h 45, culte de fin du catéchisme regroupant les catéchumènes des Eplatures et des Forges, Mme Cochand et M. Perret, sainte cène, garderie d'enfants les 1er et 3e dimanches du mois. Les 1er et 3e lundis du mois, 20 h, groupes de prières.  <b>LES PLANCHETTES/BULLES/VALANVRON.</b> Dimanche 9 h 45, culte au Grand-Temple, confirmation des catéchumènes des Planchettes.  <b>LA SAGNE.</b> Dimanche 9 h 30, culte des familles, Mme Perret, sainte cène.  <b>DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE (Temple-Allemand 70).</b> Sonntag 9.45 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl, Frau E. Müller, mit Anschließendem Aperô.</p>	<p><b>ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE</b></p>
<p><b>NOTRE DAME DE LA PAIX.</b> Samedi 17 h 30, messe. Dimanche 9 h 30, messe; 18 h, célébration.  <b>MISSION ITALIENNE.</b> Samedi 18 h, messe en italien aux Forges.  <b>SACRÉ-CŒUR.</b> Samedi 14 h, messe en portugais; 18 h, messe. Dimanche 9 h, messe en italien; 10 h 15, messe; 11 h 30, messe en espagnol.</p>	<p><b>ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE</b></p>
<p><b>ÉGLISE SAINT-PIERRE (Chapelle 7).</b> Dimanche 9 h 45, messe.</p>	<p><b>ÉGLISE CATHOLIQUE CHRÉTIENNE</b></p>
<p><b>ACTION BIBLIQUE (Jardinière 90).</b> Dimanche 9 h 45, culte. Mercredi 14 h, Club «Toujours Joyeux» pour les enfants; 20 h, nouvelles missionnaires et prières. Vendredi 18 h 30, groupe des adolescents (JAB).  <b>ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE (Paix 126).</b> Dimanche 9 h 45, culte, garderie d'enfants, école du dimanche. Mardi 17 h, catéchisme. Jeudi 14 h, service missionnaire-artisanal; 20 h, soirée missionnaire avec Luc et Yvonne Vonney du Tchad.  <b>ÉGLISE MENNONITE (Les Bulles 17).</b> Dimanche 10 h, culte de Pentecôte.  <b>ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE RÉVEIL (Nord 116).</b> Dimanche 9 h 30, culte avec Peter et Carole Seeberger du Burkina-Faso, garderie et école du dimanche. Jeudi 20 h, réunion de prière.  <b>ÉGLISE DU PLEIN ÉVANGILE «LE FLAMBEAU» (Manège 24).</b> Dimanche 9 h 30, culte, garderie. Mercredi, 20 h, réunion publique de louanges avec message, prière pour les malades. Vendredi 17 h, catéchisme; 19 h, groupe des jeunes.  <b>ÉVANGÉLISATION POPULAIRE (Jaquet-Droz 25).</b> Dimanche 9 h 45, culte.  <b>LA FRATERNITÉ (Eglise évangélique baptiste, Soleil 7).</b> Dimanche 10 h, culte avec sainte cène, garderie d'enfants et école du dimanche. Mardi 20 h, prière. Jeudi 20 h, étude biblique: «L'accomplissement des prophéties bibliques».  <b>ARMÉE DU SALUT (Numa-Droz 102).</b> Samedi 20 h, groupe de jeunes. Dimanche 9 h 45, culte de confirmation.  <b>EVANGELISCHE STADTMISSION (Musées 37).</b> Pfungst-Sonntag 9.45 Uhr, Lobgottesdienst. Dienstag 14.00 Uhr, Bazargruppe. Mittwoch 20.00 Uhr, Chor. Donnerstag 20 Uhr, Gemeinde-Gebet.</p>	<p><b>COMMUNAUTÉS ÉVANGÉLIQUES</b></p>
<p><b>COMMUNAUTÉ ISRAËLITE (Synagogue, Parc 63), Solennités religieuses: vendredi 18 h, samedi 9 h 15.  <b>ÉGLISE ADVENTISTE (Jacob-Brandt 10).</b> Samedi 9 h 15, étude biblique; 10 h 30, culte. Mardi 20 h, cercle d'études.  <b>ÉGLISE DE DIEU (Paix 87).</b> Etude biblique: chaque vendredi à 19 h 30; service d'adoration: le dimanche à 9 h 30 ou 17 h 30 (en alternance). ☎ 23 23 94. Pasteur F. Le Picard.  <b>ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS (L.-Robert 105).</b> Dimanche 9 h, réunion de prière des jeunes filles et de la société de secours; 10 h, école du dimanche; 10 h 50, sainte cène.  <b>ÉGLISE NÉO-APOSTOLIQUE (Chapelle Combe-Grieurin 46).</b> Dimanche 10 h, transmission.  <b>PREMIÈRE ÉGLISE DU CHRIST SCIENTISTE (Crêtets 91).</b> Dimanche 9 h 45, culte et école du dimanche. Premier mercredi du mois, 19 h 30, réunion de témoignages.  <b>TÉMOINS DE JÉHOVAH (Jacob-Brandt 61).</b> Mercredi 14 h 15, étude biblique. Jeudi 19 h 15, école théocratique - réunion de service. Dimanche 17 h, discours public - étude de la Tour de Garde.  <b>DOJO ZEN (Maison maître Dechimar, Bellevue 22, ☎ 28 75 79).</b> Horaire des zazen, mardi 6 h 45, 19 h 15. Mercredi 6 h, 20 h 30. Jeudi 6 h, 19 h 15. Vendredi 6 h. Samedi 11 h (initiation 10 h 30). Dimanche 10 h.</b></p>	<p><b>AUTRES COMMUNAUTÉS</b></p>

**MÉDITATION**

Message de l'ÉREN pour Pentecôte

**CHANGEMENTS DE PERSPECTIVES**

Les événements de Vendredi saint avaient laissé les disciples de Jésus dans le doute, la tristesse et la perplexité. Avec Pâques, quelque chose de stable semble désormais acquis. Jésus est revenu à la vie, la mort ne peut le retenir, et il va rester avec ses disciples. Tout est en ordre et semble à sa juste place. Jusqu'à l'Ascension, où il disparaît. Certes, il a parlé de son retour, mais pour quand? Et où? Une fois encore, les disciples doivent faire face au vide, à l'absence. On s'était attendu à ce qu'il rétablisse le royaume politique, visible d'Israël. Même pas - «mon royaume n'est pas de ce monde». Ils ont oublié, les disciples. Il leur avait aussi dit: «Il vous est avantageux que je m'en aille». Une absence qui n'est donc pas un vide, mais qui s'ouvre sur un autre horizon, peut-être aussi difficile à imaginer que ce qui est arrivé à Pâques. Ils ont donc oublié - ou pas compris? - que la présence de l'Esprit va incessamment leur être donnée, afin que, visible ou non, Jésus puisse

être avec eux «tous les jours, jusqu'à la fin du monde». Mais de l'intérieur. De l'Ascension à Pentecôte, c'est un incroyable changement de perspective qui se produit, certes moins visible que celui de Vendredi saint à Pâques. Et pourtant... Jusque-là, ils se sont toujours référés à Jésus pour recevoir aide, conseils ou consolations, sans penser par eux-mêmes. Tout venait de lui, de l'extérieur. Dieu veut leur parler autrement, depuis l'intérieur de leurs cœurs. C'est plus proche, plus intime, et nécessaire aussi pour leur permettre d'être «conduits dans toute la vérité». Dès le jour de Pentecôte, ils «savent». Ils écoutent une voix intime et disent une parole nouvelle qui va au-delà des barrières des langues et des hommes, une parole qui unit et vivifie. Ainsi s'écrira le livre des Actes, encouragement à écrire les pages de notre vie avec une inspiration nouvelle, puisque Dieu est plus près de nous que notre propre cœur.

Norbert A. Martin, pasteur

**LE LOCLE**

<p><b>TEMPLE.</b> Dimanche 9 h 45, culte avec sainte cène, M. E. Julsaint. Garderie d'enfants à la cure.  <b>CHAPELLE DU CORBUSIER.</b> Dimanche 8 h 30, pas de culte.  <b>SERVICES DE JEUNESSE.</b> Monts: dimanche 10 h, école du dimanche.  <b>LES BRENETS.</b> Dimanche 10 h, culte de confirmation avec sainte cène, MM. M. Braekman et F. Moser.  <b>LA BRÉVINE.</b> Dimanche 10 h 15, culte de fin d'instruction religieuse, sainte cène, chœur (pasteur Fr.-P. Tüller); 9 h 30, école du dimanche.  <b>LA CHAUX-DU-MILIEU.</b> Dimanche 9 h, culte (Fr.-P. Tüller); 10 h 15, école du dimanche.  <b>LES PONTS-DE-MARTEL.</b> Dimanche 9 h 45, culte avec sainte cène (W. Roth), garderie, 9 h 45, culte de l'enfance à la salle de paroisse et école du dimanche aux Petits-Ponts. Mardi, 20 h, prière de l'Alliance évangélique à la salle de paroisse. Jeudi 20 h, Conseil régional, salle de paroisse, La Brévine.  <b>DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE LE LOCLE (M.-A. Calame 2).</b> Sonntag, 9.45 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl in La Chaux-de-Fonds, Frau E. Müller, mit Anschließendem Aperô.</p>	<p><b>ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE</b></p>
<p><b>LE LOCLE.</b> Samedi 17 h 30, messe. Dimanche messe à 9 h 30; messe en italien à 10 h 45.  <b>LES BRENETS.</b> Samedi 19 h, messe.  <b>LE CERNEUX-PÉQUIGNOT.</b> Dimanche 11 h, messe.</p>	<p><b>ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE</b></p>
<p><b>ACTION BIBLIQUE (Envers 25).</b> Dimanche 9 h 45, culte. Mercredi 13 h 45, Club Toujours Joyeux pour les enfants. Vendredi 18 h, Groupe Jabespérance ados.  <b>ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE (Angle Banque-Bournot).</b> Dimanche 8 h 45, prière; 9 h 30, culte de Pentecôte avec sainte cène, école du dimanche. Jeudi 19 h 30, réunion du conseil. Vendredi 20 h, réunion spéciale pour tous, avec le pasteur Zoumanigui de Guinée-Conakry. Samedi groupe Jabespérance en sortie-rafting sur le Doubs.  <b>ARMÉE DU SALUT (Marais 36).</b> Dimanche 9 h 15, prière; 9 h 45, culte. Mercredi 20 h, prière. Vendredi 16 h, heure de joie.  <b>ÉGLISE APOSTOLIQUE ÉVANGÉLIQUE (Chapelle 5).</b> Dimanche 9 h 30 culte de Pentecôte; pas de culte le soir. En semaine, rencontre dans les foyers, tél. 31.46.48.  <b>COMMUNAUTÉ ÉVANGÉLIQUE LES PONTS-DE-MARTEL (Chapelle 8).</b> Dimanche 9 h 30, culte suivi d'un baptême avec les étudiants de l'IBETO.</p>	<p><b>COMMUNAUTÉS ÉVANGÉLIQUES</b></p>
<p><b>ÉGLISE NÉO-APOSTOLIQUE (Chapelle Girardet 2a).</b> Dimanche 10 h, transmission.  <b>TÉMOINS DE JÉHOVAH (Envers 39).</b> Mardi 19 h 15, école théocratique; 20 h, réunion de service. Samedi 17 h 45, étude de la Tour de Garde; 18 h 45, discours public. Jeudi 19 h, étude biblique.</p>	<p><b>AUTRES COMMUNAUTÉS</b></p>
<p><b>JURA BERNOIS</b></p>	
<p><b>SAINT-IMIER.</b> Dimanche 9 h 45, culte.  <b>COUTELARY/CORMORET.</b> Dimanche 9 h 45, culte avec sainte cène à Courtelary.  <b>LA FERRIÈRE.</b> Dimanche 9 h 45, culte de Pentecôte avec célébration de la sainte cène au Temple.  <b>RENAN.</b> Dimanche 9 h 45, culte au temple.  <b>SONVILIER.</b> Dimanche 9 h 45, culte.  <b>TRAMELAN.</b> Dimanche 9 h 30, culte.  <b>VILLERET.</b> Dimanche 9 h 45, culte de Pentecôte, pasteur N. Baranoff.</p>	<p><b>ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE</b></p>
<p><b>SAINT-IMIER.</b> Samedi 18 h 15, messe de communauté. Dimanche 10 h, fête de la première communion; pas de messe dans les villages.  <b>COURTELARY/CORGÉMONT.</b> Dimanche à 9 h, messe dominicale à Courtelary; 10 h 15, messe dominicale à Corgémont, fête de Pentecôte.  <b>TRAMELAN.</b> Samedi 18 h, messe des familles et messe anticipée de la Pentecôte. Dimanche 9 h, messe de la Pentecôte.</p>	<p><b>PAROISSE CATHOLIQUE ROMAINE</b></p>
<p><b>JURA</b></p>	
<p><b>LES BOIS.</b> Dimanche 9 h 30, messe.  <b>LE NOIRMONT.</b> Samedi 18 h 30; dimanche 11 h, messes.  <b>LES CÔTES.</b> Dimanche 9 h, messe.  <b>LES BREULEUX.</b> Dimanche 9 h 30, messe de la première communion.  <b>MONTFAUCON.</b> Samedi 19 h 30, messe.  <b>SAINT-BRAIS.</b> Dimanche 9 h 30, messe de la première communion.  <b>LAJOUX.</b> Dimanche 11 h, messe.  <b>LES GENEVEZ.</b> Samedi, 19 h 30, messe.  <b>SAULCY.</b> Dimanche 9 h 30, messe.  <b>LES POMMERATS.</b> Dimanche 11 h, messe.  <b>SAIGNELÉGIER.</b> Dimanche 9 h 30, messe.  <b>HÔPITAL DE DISTRICT.</b> Samedi 16 h, messe.  <b>SAIGNELÉGIER.</b> Dimanche 9 h 30 culte au temple. Sainte cène le premier dimanche de chaque mois.</p>	<p><b>DOYENNÉ DES FRANCHES-MONTAGNES</b></p>
<p><b>SAIGNELÉGIER.</b> Dimanche 9 h 30 culte au temple. Sainte cène le premier dimanche de chaque mois.</p>	<p><b>PAROISSE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE FRANCHES-MONTAGNES</b></p>

Location 28-1800

**Robes de mariées Smokings**

Annette Geuggis Beau-Site 3  
2016 Cortailod ☎ 038/42 30 09

**IMMOBILIER**

A vendre près de La Chaux-du-Milieu, bordure de route principale

**COQUETTE FERME**

Comprenant: 1 appartement joliment rénové (120 m²), 1 écurie pour 4 chevaux, la grange qui l'accompagne et 1 à 2 garages. Le tout sur 1500 m² de terrain. Estimation officielle 1994: Fr. 415 000.-.

Faire offre à M. François Jeanneret, Bâtiment communal, 2063 Fenin.  
132-612927

**DIVERS**

**OUI aux casques bleus suisses volontaires!**

*Les casques bleus contribuent à sauver des victimes innocentes, une mission qui est dans la tradition humanitaire de la Suisse.*

**OUI à l'action de secours**

**OUI aux casques bleus suisses volontaires!**

Comité «OUI aux casques bleus suisses volontaires»  
Case Postale 464, 2001 Neuchâtel  
CCP 30-5503-0, Mention «Casques bleus»  
c/o FDP-Generalsekretariat Hr. C. Kauter

253-70026/ROC

**NEUE PISTE!**

**LOCATION**

- Tous les jours ouvertes, aussi dimanche
- Sans permis
- Nouveau: parc d'enfants

**KARTVERMIETUNG**

- Täglich offen, auch sonntags
- Kein Fahrausweis erforderlich
- Neu: Kinderspielplatz

**KARTBAHN LYSS**  
Tel. 032 82 22 33

223-100504/4x4

**ACHÈTE AU PLUS HAUT PRIX VOITURES**

Bus, camionnettes. Kilométrage, état: sans importance.

**Paiement comptant.**  
☎ 077/47 61 89  
28-508170

**SOS DETTES**

aide efficace  
GESTIFIN SA MÈZIERES  
021 903 24 45

**LE MENU LA CARTE PAR LE MENU LA CARTE**

**Auberge du Prévoux**

Annie et Christian Feuvrier  
2413 Le Prévoux  
☎ 039/31 48 70  
Fax 039/31 50 37

**OUVERT lundi de Pentecôte (fermé le mardi 24 mai)**  
157-14461

**RESTAURANT DES RECETTES «CHEZ MAX»**  
2416 Les Brenets ☎ 039/32 11 80

**Lundi de Pentecôte OUVERT**  
157-14434

**Restaurant de l'Elite**

Rue du 1er-Mars 9  
☎ 039/28 95 55  
2300 La Chaux-de-Fonds

**Dès lundi 23 mai: DÉBUT DE NOTRE FESTIVAL DE POISSONS**

Nous nous réjouissons de votre visite  
Jeudi 26 mai: le soir complet  
132-13037

**Hôtel-Restaurant La Couronne**  
Les Planchettes, ☎ 039/23 41 07

**PENTECÔTE**

Le restaurant sera ouvert le dimanche de 14 à 23 heures et le lundi de 9 à 18 heures

**Réouverture: mercredi 25 mai**  
132-501490

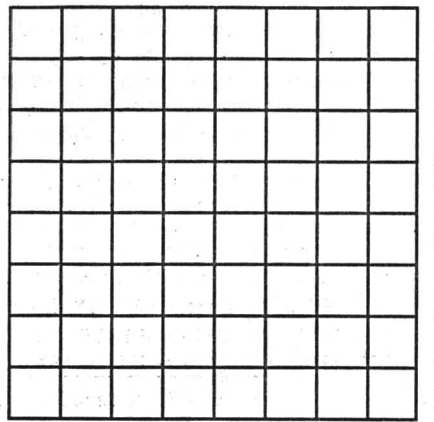
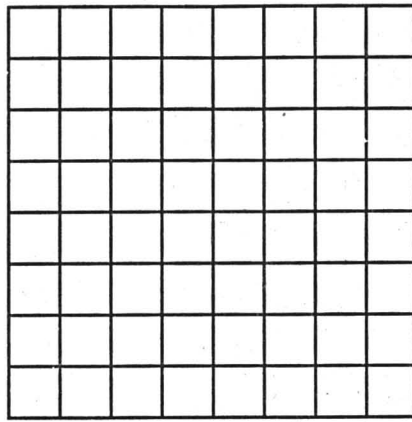
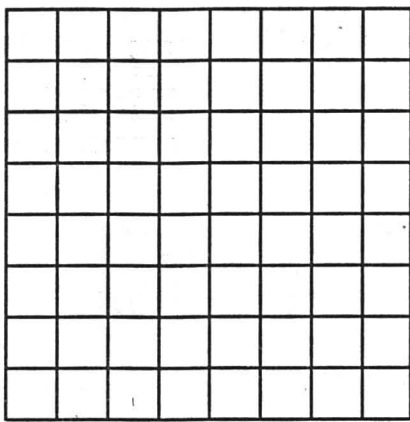
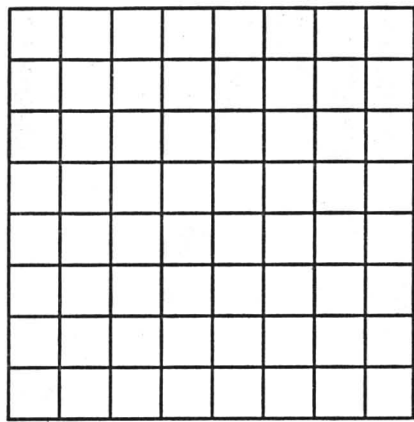
**LE MENU LA CARTE PAR LE MENU LA CARTE**

Restaurateurs, cette rubrique paraît chaque samedi.



Concours

# Le mot au choix



A C Q U E R I R  
A I L L E U R S  
E N S O U P L E  
E S T E R A S E  
L A S S A N T E  
M A N T I L L E  
M I R L I T O N

B R A S S E U R  
C A R L I S T E  
E X I G E A N T  
I N F E R N A L  
J O I N T U R E  
O U A I L L E S  
T A N T I N E T

A T R A B I L E  
A U R O R A U X  
C O U R T A U D  
I N C A R N E R  
I N T R A D O S  
N I D A T I O N  
R A R E M E N T

A B E R R A N T  
E L O G I E U X  
E X P R E S S E  
I M P U D E U R  
N E C T A I R E  
P R E T E X T E  
U S I N I E R E

+ CHANSONS, FESTIVAL ou FRANÇAIS

**Jouez avec nous...**

Chaque samedi un jeu concours différent est proposé.

Un prix par semaine est attribué par tirage au sort parmi les réponses exactes.

Un abonnement d'un an à L'Impartial est tiré au sort chaque trimestre parmi les participants aux concours des trois derniers mois.

**SOLUTIONS DE SAMEDI PASSÉ**

**Labyrinthe No 506**  
3+7-4+2-3+1-2+1=5

**Solution rébus No 509**  
Eau - (b)ègue - hase - atout - laie - haie - Tage (Eau et gaz à tous les étages, S. Gainsbourg)

**La pyramide No 509**  
Dans la ligne du bas:  
8-9-1-3-5

**Rendre à César No 507**  
1 = d, 2 = g, 3 = f, 4 = e, 5 = h, 6 = a, 7 = i, 8 = c, 9 = b

**CONCOURS**

**No 421:**  
Le monarque «éclairé»  
Frédéric II, roi de Prusse, était le «despote éclairé» dont nous parlions.

Le tirage au sort a désigné comme gagnant cette semaine, Monsieur Michel Colomb, Grand-Rue 17, 2108 Couvet.

RÉPONSES AUX JEUX DE CETTE PAGE  
SOLUTION DU CONCOURS  
NOM DU GAGNANT  
DANS LA PAGE DES JEUX DE SAMEDI PROCHAIN

**LE SAVIEZ-VOUS**

Selon Winston Churchill, «les Nations Unies ont été créées non pour nous emmener au ciel, mais pour nous sauver de l'enfer».

George Bernard Shaw: «Le patriotisme est la conviction que son pays est supérieur à tous les autres parce qu'on y est né».

Dans les quatre grilles ci-dessus, écrivez huit mots horizontalement de telle façon que vous puissiez lire à chaque fois un mot dans la première colonne verticale et un autre dans la diagonale partant de l'angle supérieur gauche.

Sous chaque grille, sept mots sont donnés.

Le huitième, vous le choisirez parmi les trois proposés. Ce devra être le même mot pour les quatre grilles.

Et c'est ce huitième mot utilisé quatre fois dans le jeu qui sera la réponse à nous envoyer.

Pour vous aider, nous vous donnons les défini-

tions des mots devant apparaître verticalement dans les grilles, en partant de celle de gauche.

1. Pas fréquentable pour les gens de bonne réputation.
2. Impartial.
3. L'homo erectus en était, paraît-il, un!
4. Minutieusement mis au point.

**CONCOURS No 422**

Question: quel mot au choix doit être utilisé dans les quatre grilles?

Réponse: .....  
Nom: .....  
Prénom: ..... Age: .....  
Adresse: .....  
NP ..... Localité .....

A retourner sur carte postale avant mardi 24 mai à minuit à: L'Impartial, jeux concours, Case postale, 2301 La Chaux-de-Fonds

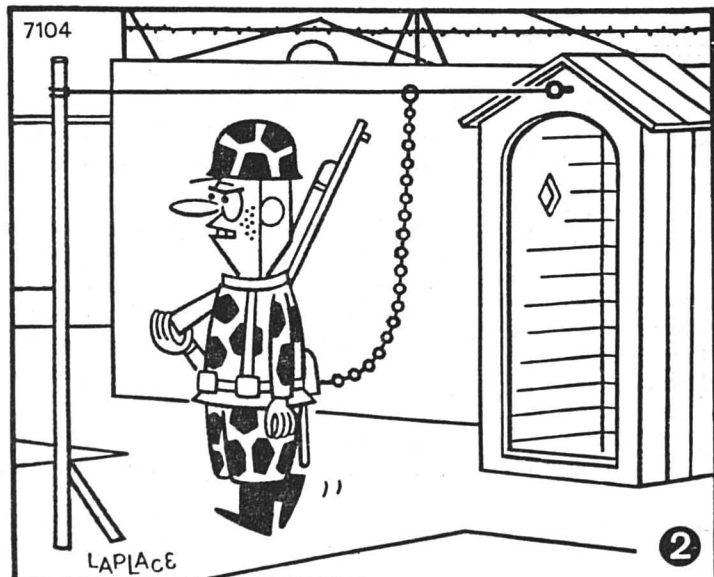
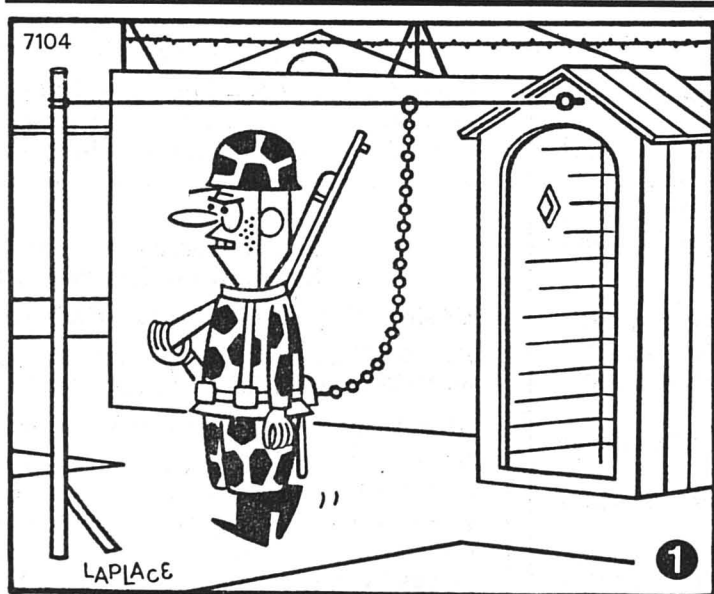
**Les deux bouts**

Complétez la grille en ajoutant une lettre à chaque bout des groupes de trois lettres de façon à former à chaque ligne un mot. Faites-le de telle façon que vous puissiez lire dans la première colonne un mot de haut en bas et dans la dernière une anagramme de ce mot.

	A	P	S	
	T	A	I	
	I	N	U	
	M	A	G	
	U	T	I	
	I	E	C	

(roc-rd-508)

**LES HUIT ERREURS**

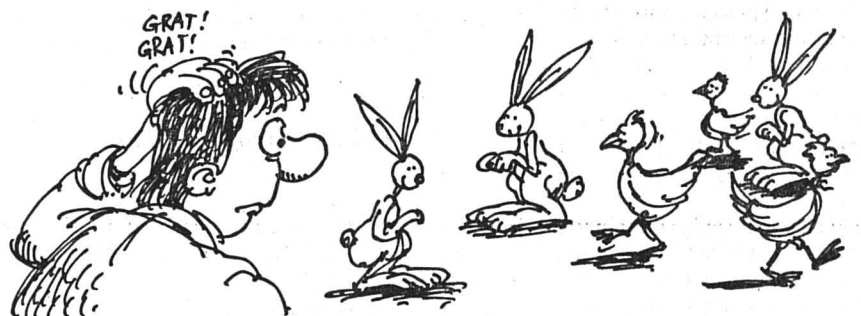


...se sont glissées dans la reproduction de ce dessin

**Enigmath**

Lorsqu'il compte les pattes de ses poules et de ses lapins, Barnabé en dénombre 150. Barnabé sait que ce sont 46 animaux qui s'ébattent devant sa ferme.

A vous de trouver le nombre de poules et de lapins. Bonne recherche.



(roc-mo-509)

**Rendre à César**

Rectifiez les affirmations ci-après:

1. Sully Prudhomme fut (a) Prix Nobel de physique.
2. T. Kocher fut (b) Académicien français.
3. A. Schweizer fut (c) Prix Nobel de médecine.
4. F. von Hayek fut (d) Prix Goncourt.
5. V. Prelog fut (e) Prix Nobel de la paix.
6. G. Marconi fut (f) Prix Nobel de chimie.
7. Elsa Triolet fut (g) Prix Femina.
8. L. Sedar Senghor fut (h) Prix Nobel de sciences économiques.
9. Romain Rolland fut (i) Prix Nobel de littérature.

(roc-rd-508)

**Le master mots**

Découvrez le dernier mot de la liste en tenant compte que le signe □ placé à côté d'un mot signifie qu'une des lettres le composant figure dans le mot à deviner tandis que le signe ● indique qu'une lettre est à la même place dans le mot final.

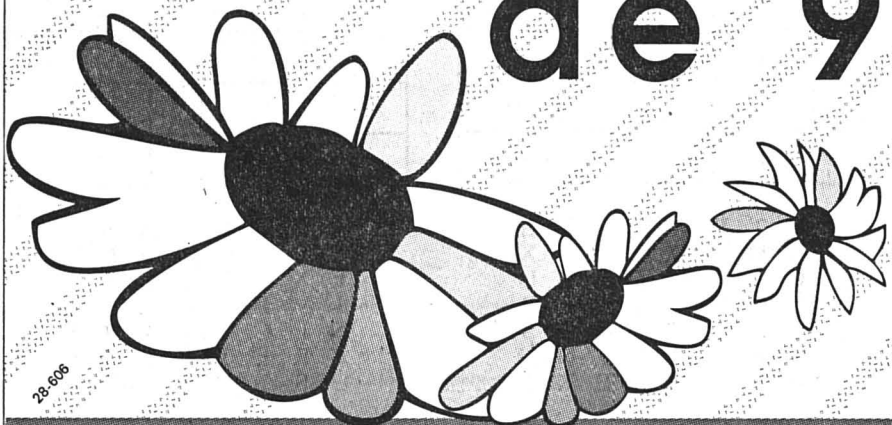
- RAIDE ● □ □
- MALIN ● ● ●
- GARDE ● ● ●
- TENIA ● ● □ □
- SOUCI □
- PLEUR □
- OTAGE □ □
- INPUT □ □ □
- VERSO ●
- FILON ● □

(roc-rd-510)

# lundi de Pentecôte

# OUVERT

## de 9h. à 17h.



Bravo  
Avry

Autoroute N12  
sortie  
MATRAN

avry  centre

Parking gratuit de 2000 places, dont 470 couvertes - Ouvert sans interruption de 9h à 20h du lundi au vendredi et de 8h à 17h le samedi - Postomat - Banques - Garderie d'enfants - Restaurants - 40 commerces - Bus gratuit depuis Fribourg-gare le lundi toute la journée et le mercredi après-midi

LA REPUBLIQUE ET  
CANTON DE NEUCHÂTEL

cherche

POUR LE DÉPARTEMENT DE  
L'INSTRUCTION PUBLIQUE ET  
DES AFFAIRES CULTURELLES

un(e) secrétaire-  
adjointe

pour le Service de la formation techni-  
que et professionnelle suite à la démis-  
sion honorable de la titulaire.

**Activités:**

- assurer le secrétariat du chef de service (échancier, téléphone, correspondance, classement, relecture de documents);
- assurer la liaison avec les principaux interlocuteurs du service: directions d'écoles, services du Département ou de l'Etat, associations professionnelles syndicales et patronales, instances romandes et suisses;
- assurer le suivi des dossiers importants: baccalauréats professionnels, hautes écoles spécialisées, construction, réforme des programmes et des formations, etc...;
- assurer le secrétariat (préparation des dossiers et rédaction des procès-verbaux de certains groupes de travail et commissions);
- assurer toute autre tâche en relation avec les exigences du service.

**Exigences:**

- diplôme commercial ou formation équivalente;
- maîtrise du traitement de texte, notamment Word pour Windows ou Works;
- très bonne maîtrise de la langue, de l'orthographe et de la rédaction françaises;
- sens des responsabilités, de l'organisation et du contact;
- quelques années d'expérience.

**Lieu de travail:** La Chaux-de-Fonds.

**Obligations et traitement:** légaux.

**Entrée en fonction:** 1er septembre 1994.

**Délai de postulation:** 3 juin 1994.

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de service manuscrites, précisant le poste recherché, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées au service du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, case postale 563, 2001 Neuchâtel, jusqu'à la date limite indiquée dans l'annonce.

28-119

AVIS OFFICIEL



OFFICE DES FAILLITES  
DE NEUCHÂTEL

## ENCHÈRES PUBLIQUES de deux villas mitoyennes et d'un garage (4 boxes)

Le vendredi 10 juin 1994 au Service des ponts et chaussées, rue Pourtalès 13, 2e étage (salle 203), l'office des faillites de Neuchâtel procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles formant les parcelles 5113, 5115 et 5117 du cadastre de Cressier dépendants de la liquidation spéciale 134 ORI de SI du Minaret SA à Neuchâtel.

**Cadastre de Cressier**

**A 9 heures:**

**Article 5113,** plan folio 24, En-Bas-le-Port, habitation, places-jardins de 396 m<sup>2</sup>.

Subdivision: bâtiment de 92 m<sup>2</sup>, places-jardins de 304 m<sup>2</sup>.

**Description de l'immeuble:** familial mitoyen, rez-de-chaussée et combles habitables. Habitation 4½ pièces et dépendances. Bâtiment construit en 1990.

Adresse: Ch des Broillets 4a.

Estimation officielle (1993): Fr. 480 000.-  
Estimation cadastrale (1989): Fr. 101 000.-  
Assurance incendie (1993): Fr. 456 800.-

**A 10 heures**

**Article 5115,** plan folio 24, En-Bas-le-Port, habitation, places-jardins de 335 m<sup>2</sup>. Subdivision: bâtiment 92 m<sup>2</sup>, places-jardins 243 m<sup>2</sup>.

**Description de l'immeuble:** familial mitoyen, rez-de-chaussée et combles habitables, habitation de 4½ pièces et dépendances. Bâtiment construit en 1990.

Adresse: Ch. des Broillets 4c.

Estimation officielle (1993): Fr. 475 000.-  
Estimation cadastrale (1989): Fr. 85 000.-  
Assurance incendie (1993): Fr. 456 800.-

**A 11 heures**

**Article 5117,** plan folio 24, En-Bas-le-Port, garage de 72 m<sup>2</sup> divisé en 4 boxes.

Estimation officielle: Fr. 64 000.-  
(Fr. 16 000.- le box)  
Estimation cadastrale (1989): Fr. 19 000.-  
Assurance incendie: Fr. 15 800.-

**Situation des immeubles:** sud du village de Cressier, en bordure d'autoroute.

Pour une désignation plus complète des immeubles et des garages mis en vente, nous nous référons au Registre foncier dont des extraits sont déposés à notre office, ainsi qu'aux rapports de l'expert, pièces à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office soussigné dès le 20 mai 1994.

Les immeubles formant les parcelles 5113, 5115 et 5117 du cadastre de Cressier seront vendus d'une manière définitive. L'adjudication sera prononcée au plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait du Registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Visite des immeubles le jeudi 26 mai 1994 à 14 heures.

**Renseignements:** Office des poursuites de Neuchâtel, Beaux-Arts 13, ☎ 038/22 32 34, J.-M. Quinche.

OFFICE DES POURSUITES  
Le Préposé: M. Vallélian

28-122



OFFICE DES FAILLITES  
DE NEUCHÂTEL

## ENCHÈRES PUBLIQUES de deux appartements en propriété par étages (PPE) à Neuchâtel

Le vendredi 17 juin 1994, à 14 heures, à Neuchâtel, rue Pourtalès 13 (salle 203 au 2e étage), l'office des faillites de Neuchâtel procédera à la vente aux enchères publiques des parts de copropriété par étages suivantes, dépendant de la masse en faillite de M. Jean-Claude PAULI, anciennement domicilié à Neuchâtel, actuellement à Goumois, à savoir:

**Cadastre de Neuchâtel**

**Parcelle 12447 A - Aux Parcs, PPE:** copropriétaire du 6320 pour 65% avec droits spéciaux sur: appartement au sous-sol sud de deux chambres, une cuisine, une salle de bains-WC, un hall, surface indicative de 53 m<sup>2</sup>, plus cave de 2 m<sup>2</sup>.

Estimation cadastrale (1990): Fr. 125 000.-  
Estimation officielle (1993): Fr. 140 000.-

**Parcelle 12448 B - Aux Parcs, PPE:** copropriétaire du 6320 pour 99% avec droits spéciaux sur: appartement au rez-de-chaussée ouest de trois chambres, une cuisine, une salle de bains-WC, un réduit, un hall, deux balcons, surface indicative de 82 m<sup>2</sup>, plus cave de 5 m<sup>2</sup>.

Estimation cadastrale (1990): Fr. 150 000.-  
Estimation officielle (1993): Fr. 180 000.-

**Désignation de l'immeuble divisé en propriétés par étages:**

Parcelle 6320 - Aux Parcs, immeuble locatif rénové en grande partie en 1988 et subdivisé en 10 appartements en PPE.

**Situation:** rue des Brévards 3, à Neuchâtel.

Pour une désignation plus complète des appartements mis en vente et de l'immeuble divisé en propriétés par étages, nous nous référons au Registre foncier, dont des extraits sont déposés à notre office, ainsi qu'au rapport de l'expert et au règlement de la propriété par étages, pièces à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et les états des charges établis pour les parts de copropriété pourront être consultés à l'Office soussigné dès le 26 mai 1994.

Ces deux appartements seront vendus séparément d'une manière définitive et l'adjudication sera prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur. Les copropriétaires ne bénéficient pas d'un droit de préemption annoté au Registre foncier selon l'article 712 c CCS.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une part étrangère prépondérante.

Les appartements mis en vente pourront être visités le vendredi 27 mai 1994, rendez-vous des intéressés à 14 heures sur place.

**Renseignements:** Office des faillites de Neuchâtel, Beaux-Arts 13, ☎ 038/22 32 47, D. Boillod.

OFFICE DES FAILLITES  
Le Préposé: M. Vallélian

28-122

Football - Première ligue: Gianni Angelucci, capitaine du FCC, est confiant avant le déplacement à Soleure

# Lucide et optimiste

Cet après-midi (16 h), à Soleure, le FCC va jouer très gros. Gianni Angelucci et ses potes vont avoir fort à faire pour défendre leur second rang. «Ce sera difficile, mais nous avons toutes nos chances» affirme le capitaine «jaune et bleu». Comme quoi, lucidité et optimisme peuvent aller de pair.

Par  
Julian CERVINO

Drôle de destin que celui de Gianni Angelucci né en 1965. Parti du FCC voilà cinq saisons, ce footballeur formé au FC Deportivo a fait son retour du côté de La Charrière au début du présent exercice et depuis le mois de novembre il porte le brassard de capitaine. «Franchement, je ne m'attendais pas à cela, lâche Gianni Angelucci. J'étais revenu dans le but de démontrer que je pouvais évoluer avec des joueurs qui ont longtemps milité en LNB et pour faire partie d'une équipe qui avait certaines ambitions. J'étais, en effet, un peu lassé de me battre toujours contre la relégation avec Le Locle où j'ai joué pendant six saisons.»

## FAIRE AVEC

Apparemment, Gianni Angelucci n'a pas de quoi regretter son choix puisque, à une journée de la fin, le FCC a la possibilité de participer aux finales. «Effectivement, notre objectif est atteint, commente ce peintre en bâtiment chef de sa propre entreprise. Bien sûr, nous n'avons pas toujours prouvé que nous étions à la hauteur de notre clas-

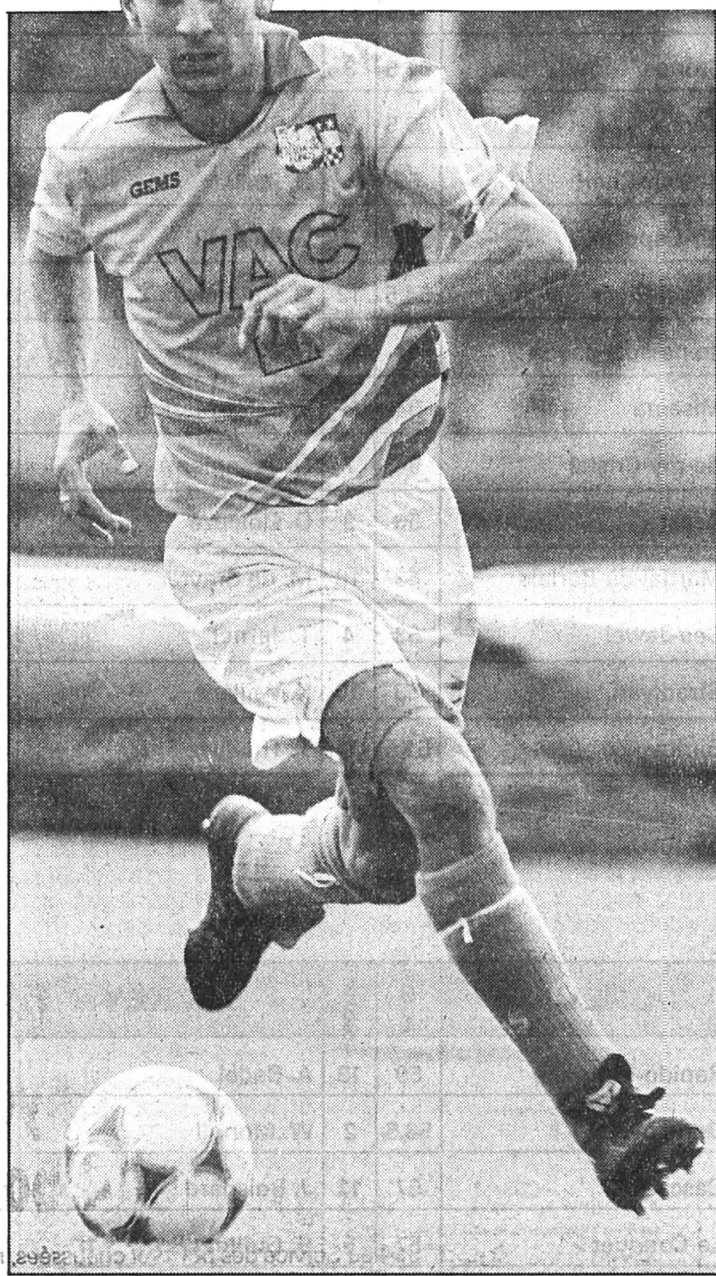
sement et de nos ambitions, mais nous sommes tout de même seconds. Je regrette simplement quelques points stupidement galvaudés face à des formations à notre portée. Mais, bon, la situation actuelle a le mérite d'être pimentée et nous sommes de toute façon obligés de faire avec.»

Gianni Angelucci est donc disposé à tout mettre en œuvre pour que son équipe se maintienne à son rang actuel, le tout même s'il réalise qu'une promotion ne serait pas forcément bénéfique pour son club. «Je ne crois pas que dans la situation actuelle, le FCC puisse assumer une promotion en LNB, estime-t-il. En cas d'ascension, il faudrait sérieusement renforcer l'équipe et les dirigeants n'ont pas les moyens de le faire. Il sera ainsi plus sage d'effectuer encore une saison en première ligue en consolidant encore un peu l'ensemble et d'envisager un retour en Ligue nationale ensuite. Cela dit, nous n'allons pas pour autant brader la fin de la saison et nous allons tout donner sur le terrain.»

## UN BRASSARD ET... DES SOUCIS

Un terrain sur lequel Gianni Angelucci, qui n'a manqué qu'un match (contre Laufen), évolue rarement dans la même position. «C'est vrai, j'ai été un peu ballotté entre la défense, le milieu de terrain et l'attaque, mais cela ne me dérange pas, affirme-t-il. J'ai toujours été polyvalent et je me mets avant tout au service de l'équipe.» En voilà un bon capitaine.

D'ailleurs, c'est certainement ce rôle de leader, de représentant des joueurs, qui cause plus de soucis à Gianni Angelucci. «Ce n'est pas toujours agréable, se plaint-il. J'ai hérité du brassard après que Maranesi et Enrico aient donné leur démission



Gianni Angelucci

«Il faudra livrer un match plein.»

(Impar-Galley)

et la situation n'était pas très saine dans l'équipe. Maintenant, je sers d'intermédiaire entre l'équipe, l'entraîneur et le comité. La situation étant délicate, je suis souvent pris entre deux feux, ce qui n'est pas facile à gérer.» On le croit volontiers.

Le sujet étant brûlant, Gianni Angelucci ne tient pas trop à se mouiller, mais il glisse tout de même: «Je suis un peu déçu du soutien que nous ont apporté les dirigeants pendant toute la saison. Nous avons été livrés à nous-mêmes. Heureusement, l'équipe a su se prendre en charge, se fixer des objectifs et les assumer.»

Alors, c'est donc comme des

grands garçons qu'ils sont que les «jaune et bleu» vont affronter Soleure cet après-midi. Une partie que Gianni Angelucci aborde avec lucidité. «Soleure est certainement la formation la plus complète du groupe, commente-t-il. Pour obtenir ne serait-ce qu'un match nul face à cet adversaire, nous devons livrer un match plein et ne pas paniquer si nous prenons un but. Même si Guede n'est pas là, nous avons les moyens d'inquiéter les Soleurois. Il ne faut pas oublier que nous avons la meilleure ligne d'attaque du groupe.» En clair, le FCC n'a aucun complexe à se faire.

Alors, à l'abordage! J.C.

## À L'AFFICHE

### LNB, CONTRE LA RELÉGATION

#### GROUPE 1

Aujourd'hui

17.30 UGS - Locarno

20.00 Bulle - Baden

Delémont - Winterthour

Gossau - Old Boys

#### CLASSEMENT

1. Baden	12	8	2	2	29-10	26	(8)
2. Locarno	12	7	2	3	18-17	22	(6)
3. Delémont	12	6	3	3	22-18	18	(3)
4. Winterthour	12	5	4	3	26-22	18	(4)
5. Gossau	12	6	2	4	19-12	16	(2)
6. Old Boys	12	3	2	7	12-22	15	(7)
7. Bulle	12	0	5	7	7-19	10	(5)
8. UGS	12	2	2	8	16-29	7	(1)

Entre parenthèses, points de la qualification.

#### GROUPE 2

Ce soir

20.00 Bellinzona - Sursee

Granges - Chiasso

Monthey - Chênois

Wil - Fribourg

#### CLASSEMENT

1. Wil	12	8	3	1	17-8	22	(3)
2. Granges	12	7	4	1	21-10	22	(4)
3. CS Chênois	12	5	3	4	12-11	21	(8)
4. Bellinzona	12	5	2	5	15-15	19	(7)
5. Chiasso	12	4	5	3	16-8	18	(5)
6. Monthey	12	5	2	5	22-16	18	(6)
7. Sursee	12	2	2	8	9-24	7	(1)
8. Fribourg	12	1	1	10	8-28	5	(2)

Entre parenthèses, points de la qualification.

## PREMIÈRE LIGUE

#### GROUPE 2

Aujourd'hui

16.00 Colombier - Lyss

Concordia - Le Locle

Moutier - Bümpliz

Münsingen - Riehen

Pratteln - Serrières

Soleure - La Chaux-de-Fonds

Thoune - Laufen

#### CLASSEMENT

1. Lyss*	25	17	3	5	45-32	37
2. Chx-de-Fds	25	13	6	6	56-33	32
3. Soleure	25	15	2	8	55-35	32
4. Colombier	25	12	7	6	39-25	31
5. Moutier	25	13	2	10	48-44	28
6. Riehen	25	10	6	9	45-38	26
7. Serrières	25	11	3	11	48-43	25
8. Münsingen	25	9	6	10	25-27	24
9. Thoune	25	7	8	10	40-44	22
10. Le Locle	25	6	10	9	36-48	22
11. Bümpliz	25	8	5	12	34-47	21
12. Pratteln	25	6	8	11	29-40	20
13. Laufen**	25	7	3	15	23-38	17
14. Concordia**	25	2	9	14	18-47	13

\* finaliste

\*\* relégués en 2e ligue

NE Xamax à Courtelary

## La belle affiche

Dans le cadre de l'inauguration des aménagements du terrain de La Praye, NE Xamax et Etoile Carouge s'affronteront cet après-midi - coup d'envoi à 17 h - à Courtelary, dans un match dit de gala.

Si l'inauguration officielle est agendée aux 11 et 12 juin prochain, les Jurassiens n'ont pas laissé échapper l'opportunité de mettre sur pied une telle rencontre, forcément synonyme de spectacle.

De spectacle, il en sera question dès 13 h 30 déjà puisque différentes animations - une course des sponsors notamment - auxquelles prendront part tous les membres du club ou presque seront proposées sur place.

Selon la formule consacrée, un rendez-vous à ne pas manquer. (Imp)

## BRÈVES

### Athlétisme

Carl Lewis: retour sur le sautoir

Près de deux ans après son titre olympique de Barcelone, l'Américain Carl Lewis fera sa première apparition sur le sautoir de la longueur, dimanche à New York, à l'occasion de la deuxième étape du Grand Prix.

### Football

Völlér à... Marseille?

L'attaquant international allemand Rudy Völlér a indiqué qu'il pourrait rester à l'Olympique de Marseille la saison prochaine malgré sa rétrogradation en D2. «Mon premier partenaire de négociation reste Marseille. Je pense que nous en saurons plus dans quelques jours après de nouvelles discussions.»

### Cyclisme

Du beau monde

Le traditionnel Critérium de Fribourg, qui se disputera le vendredi 24 juin, présente d'ores et déjà trois têtes d'affiche. Les organisateurs ont, en effet, obtenu l'accord de Tony Rominger, de Pascal Richard et de l'Ouzbek Djamoliddine Abdoujaparov.

## Dans le doute

Si Gianni Angelucci et ses coéquipiers ont tout fait pour préparer au mieux le match de cet après-midi, on ne peut pas dire que le contexte actuel soit idéal pour travailler dans la sérénité. «Tout le monde est dans le doute, regrette Gianni Angelucci. La saison va s'achever et nous ne savons pas ce que nous réserve l'avenir. Personne ne sait s'il va rester la saison prochaine, chacun attend en fait de connaître le nom du prochain entraîneur pour se déterminer.»

Comme quoi, il n'y a pas que les journalistes qui s'impatientent... J.C.

Le coup de fil aux entraîneurs

## Un suspense total

Donc, cette dernière journée du championnat de première ligue sera décisive dans le groupe 2. En effet, à nonante minutes du terme, on ne connaît ni le nom du second finaliste, ni celui du barragiste. Le suspense va donc être total sur tous les terrains cet après-midi dès 16 h (en cas de renvoi les matches seront reportés à lundi 16 h).

Du côté de La Charrière, Claude Zürcher, même s'il ne sera plus à la tête de l'équipe la saison prochaine, a préparé le match face à Soleure avec le plus grand sérieux. «Nous allons aborder cette rencontre comme celles face à Serrières et Colombier, explique le mentor «jaune et bleu». J'alignerai quatre défenseurs pour contrer les Soleurois. Si nous sommes solidaires et si nous parvenons à conserver notre cohésion, le coup est jouable. Nous pouvons les surpren-

dre en contre et les piéger. De toute façon, nous avons une marge de sécurité puisque en cas de match nul nous disputerons un match de barrage mardi à Moutier. Cela dit, il serait préférable d'éviter cette éventualité, même si Guede (réd: suspendu aujourd'hui), voire Maranesi (réd: encore incertain), pourraient jouer en Prévôté.»

Une chose est certaine, les Chaux-de-Fonniers auront besoin de leurs supporters, aussi rares soient-ils, cet après-midi en terres soleuroises.

### COLOMBIER: COLIMBIER EN BEAUTÉ

Michel Decastel, entraîneur du FC Colombier, est réaliste: «Ce serait miraculeux que nous puissions nous imposer par sept buts d'écart à Lyss. Enfin, nous allons tout de même tenter notre chance et tout faire pour gagner, ne serait-ce que pour terminer

en beauté. La défaite de samedi dernier au Locle, aussi mortifiante fut-elle, ne doit de toute manière pas ternir toute notre saison qui a été très bonne.»

Weissbrodt, qui a tant manqué à la troupe des Chézards, fera son retour à la pointe de l'attaque, alors qu'Hiltbrand (suspendu) et Boillat (blessés) manqueront à l'appel aux Chézards.

### LE LOCLE: ENCORE UN POINT

Quelques rangs plus bas, Le Locle va jouer également très gros. Face à Concordia, Jacky Epitiaux ont besoin d'un point pour éviter les barrages. «Il va à nouveau falloir beaucoup travailler, clame l'entraîneur-joueur loclais. Concordia effectue une bonne fin de saison et ne sera pas facile à manœuvrer. A nous d'en être conscients et de nous livrer à fond.»

Avant le déplacement à Bâle, le grand blond des Jeanneret a enregistré un coup dur: Gigandet, victime d'un claquage à l'entraînement, est contraint de déclarer forfait. Heureusement, Epitiaux récupère Rufener et Favre.

### SERRIÈRES: UN COUP DE POUCE?

S'il est maître de son destin, la troupe de la Mère-Commune peut également compter sur Serrières, qui affronte Pratteln, pour lui donner un coup de pouce.


«Nous préférons affronter Le Locle que les Bâlois la saison prochaine, alors nous allons tout mettre en œuvre pour donner un coup de pouce aux gens du Haut, affirme Pascal Bassi. Mais, ce ne sera pas facile de venir à bout de Pratteln qui vient de s'imposer trois fois de suite.» Ce d'autant plus que les Ser-

riérois évolueront sans Moulin, Balet, Rohrer et Ribeiro (blessés), et peut-être même sans Guillaume-Gentil (incertain).

### SRD: COMME UNE FINALE

«Nous allons jouer un match qui s'apparente à une finale, annonce Roger Läubli, entraîneur des SRD Delémont. Il faut absolument battre Winterthour. Une victoire pourrait, en effet, nous permettre de classer l'affaire et d'assurer notre place en LNB. Par contre, une défaite serait plus qu'embarrassante.» Pas besoin, donc, de vous faire de dessin...

Sachez, simplement, que ce soir (20 h à La Blancherie), les Jurassiens se passeront des services de Renzi (suspendu) et Moulin (blessé), mais qu'ils enregistreront le retour de Varga. J.C.

PMUR	CHEVAL		POIDS	CORDE	JOCKEY	ENTRAÎNEUR	COTE	PERF.	NOTRE OPINION	
<b>Demain à Longchamp, Prix du Panthéon (plat handicap, réunion I, 2e course, 2000 m, 15 h 05)</b>  Seule la liste officielle du PMU fait foi.	1	King-Fontenailles	60,5	17	O. Poirier	M. Nigge	19/1	0p2p0p	4	Vite en forme cette saison; il est proche de sa course: fera partie des favoris.
	2	Prédilection	59,5	15	D. Boeuf	G. Collet	17/1	0pto5p	7	Fait partie d'une écurie en forme et, sur ce qu'il a montré l'an passé, il devrait confirmer.
	3	Mon-Domino	58	16	F. Sanchez	Rob Collet	14/1	0p0p4p	9	Suite à son succès dans un événement, il n'a pas une pénalité qui lui interdit de prendre une place.
	4	Light-Finger	57,5	1	G. Dubroeuq	R. Crepon	5/1	3p7p1p	13	Lui aussi, sur ce qu'il a montré dernièrement, il est proche de sa course; mérite un large crédit.
	5	Wacio	57,5	11	J. Breux	J. Roualle	32/1	(91)2p2p	3	Au début de saison, il s'est bien comporté à Cagnes; avec un peu d'expérience parisienne, il devrait pouvoir rentrer aux balances.
	6	Stone-s'Glow	56,5	3	B. Marchand	J.-P. Delaporte	21/1	8o0o0o	14	Sa musique ne plaide pas en sa faveur; pourtant, il n'a pas si mal courru que cela.
	7	Xerco	56,5	8	P. Sogorb	E. Lellouche	7/1	5p8p2p	18	A ce poids, il est capable du meilleur comme du pire.
	8	Amour-Chéri	56	5	O. Peslier	E. Lellouche	13/1	0p5p(93)	8	Il a de la peine à trouver le bon rythme et pourtant ce n'est pas la qualité qui lui manque.
	9	Sir-Capucin	55,5	2	W. Mongil	Marc Rolland	10/1	1p7p1p	<b>LE REMPLAÇANT:</b>	
	10	Regal-River	54,5	12	G. Guignard	D. Smaga	16/1	0p6p4p	10	Souvent chuchoté, rarement à l'arrivée.
	11	Je-ne-suis-pas-là	54	13	R. Laplanche	J. Baldassari	15/1	1p0p2p		
	12	Misaine	54	6	E. Saint-Martin	P. Nicot	23/1	0p0p7p		
	13	Be-my-Cristal	54	7	N. Jeanpierre	C. Lerner	9/1	4p0p0p		
	14	Acast	53	9	O. Doleuze	H. Carlus	12/1	0p9p6p		
	15	Martial-du-Berlais	53	18	M. de Smyter	J. Barbe	41/1	0p0p0p		
	16	Sea-Jewel	53	4	T. Jarnet	H. Van Zuylen	23/1	0p6p(93)		
	17	Stradivari	53	10	K. Vaillant	D. Levillain	19/1	0p0p0p		
	18	Bimbi	51,5	14	T. Thuilliez	J. Delaporte	17/1	7p2p0p		

IMPACT-PRONO  
 4\*  
 7\*  
 9\*  
 13  
 3  
 14  
 18  
 8  
 \*BASES

COUP DE POKER  
 14  
 AU 2/4  
 4 - 9

AU TIERCÉ  
 POUR 16 FRANCS  
 4 - 7 - X

IMPACT-SURPRISE  
 7  
 9  
 13  
 2  
 11  
 8  
 10  
 14

PMUR	CHEVAL		POIDS	CORDE	JOCKEY	ENTRAÎNEUR	COTE	PERF.	NOTRE OPINION	
<b>Lundi à Saint-Cloud, Prix de la Femme (Gymnase Club, réunion I, 4e course, 2900 m, 16 h 05)</b> Cette rubrique vous est offerte par les dépositaires locaux du PMU: RESTAURANT CORTINA Rue du Bois-Noir 39 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 039 269 335 RESTAURANT DU CLOS-DE-SERRIÈRES Salle des turfistes Clos-de-Serrières 2 2003 Neuchâtel Tél: 038 313 498 PUB LA CRAVACHE Rte de Neuchâtel 3a 2053 Cernier Tél: 038 532 298 Seule la liste officielle du PMU fait foi.	1	Rapido-Morgane	59	13	A. Badel	M. Bollack-Badel	12/1	3p(93)0p	7	Il vient d'afficher un regain de forme, avec l'aide de T. Jarnet.
	2	Don-Levee	58,5	2	W. Mongil	L. Bates	9/1	6p3p2p	4	Après un début d'année en fanfare, il a été plus discret. S'il se réveille, il sera dangereux.
	3	Cascassi	57	12	J. Boissard	H. Pantall	14/1	7p1p5p	8	Malgré son succès acquis avec facilité, le poids lui laisse une certaine marge.
	4	Le-Conquet	57	5	S. Guillot	A. de Moussac	8/1	0p8p2p	9	S'il répète sa dernière perf, il sera sans aucun doute dans la combinaison.
	5	La-Pointe	56,5	7	G. Guignard	Y. de Nicolay	12/1	8p0p0p	12	Jamais plus loin que troisième depuis le début de l'année; il trouve encore une occasion de s'illustrer.
	6	Afascon	56	3	G. Mosse	S. Wattel	16/1	9p2p(93)	6	A bien figuré la dernière fois, et pourrait bien trouver sa voie dans ce genre d'épreuve.
	7	Count-me-out	55,5	6	T. Jarnet	J. Bertrand de B.	15/1	2p0p1p	2	Assez régulier, il a le droit de prétendre à un accessit.
	8	Korogho	55	9	M. de Smyter	E. Castella	7/1	1p6p0p	18	Il nous a surpris à belle cote; retrouve un poids qui peut lui permettre de récidiver.
	9	Flambor	55	10	F. Sanchez	Y. de Nicolay	12/1	2p1p3p	<b>LES REMPLAÇANTS:</b>	
	10	Bacouche	54	16	O. Poirier	Y. Lalleman	24/1	5p4p0p	17	Bien situé sur l'échelle; il fait afficher une victoire dans un réclamer cette année.
	11	Balockout	54	11	J.-L. Chouteau	E. Leenders	13/1	5p2p7p	11	A pris une méritoire cinquième place dans un tiercé; fait toujours sa course.
	12	Estephe-du-Moulin	54	1	O. Benoist	J. Damble	6/1	1p3p2p		
	13	Bedfort	53,5	18	O. Peslier	H. Van de Poele	17/1	4p9p7p		
	14	Rive-Tartare	53,5	15	M. Cessandri	A. Lyon	46/1	0p0p(93)		
	15	Maisonnais	53	14	D. Lawniczack	A. Hosselet	21/1	6p7p0p		
	16	Natidja	53	4	B. Moreau	G.-E. Mikhalides	26/1	3p5p8p		
	17	Persian-Combat	53	17	A. Junk	J. Croin	14/1	0p1p9p		
	18	Special-Price	53	8	O. Deleuze	G.-E. Mikhalides	10/1	2p0p9p		

IMPACT-PRONO  
 7\*  
 4\*  
 8\*  
 9  
 12  
 6  
 2  
 18  
 \*BASES

COUP DE POKER  
 6  
 AU 2/4  
 7 - 8

AU TIERCÉ  
 POUR 16 FRANCS  
 7 - 4 - X

IMPACT-SURPRISE  
 5  
 8  
 15  
 17  
 1  
 10  
 4  
 7

OFFRES D'EMPLOI

Pour développer votre région, devenez **PRÉSENTATRICE** de produits cosmétiques, sans investissements. Permis de conduire conseillé. Ecrire sous chiffres 160-801831 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds

TOUT LE MONDE PEUT AIDER!



DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES



Centre jurassien de réadaptation cardio-vasculaire

cherche

apprentie employée de ménage collectif

Bon niveau scolaire demandé. Début de l'apprentissage: 1<sup>er</sup> août 1994. Durée: deux ans.

Faire offres écrites à CJRC, M. Desbœufs, directeur, 2725 Le Noirmont.

Téléphone pour renseignements: M<sup>me</sup> Angela Cattin, 039 53 57 00.

14-8228/4x4

IMPORTANTE DISCOTHÈQUE de Suisse romande est à la recherche de son nouveau

directeur

Qualités requises: sérieux, dynamique, ambitieux. (Certificat de capacité obligatoire).

Faire offre sous chiffres L 28-790539 à Publicitas, case postale 3540, 1002 Lausanne 2.

Publicité intensive, Publicité par annonces



039/23 63 83

31, AV. LÉOPOLD-ROBERT, 2300 LA CHAUX-DE-FONDS

- INFORMATION - AUX OUVRIERS DU BÂTIMENT

En cette période de l'année nos clients nous demandent de déléguer du personnel qualifié ainsi que des aides dans leur entreprise

Que faut-il pour exécuter de tels mandats?

Le savoir-faire, l'entregent, la ponctualité et la volonté

Vous possédez ces qualités?

Alors prenez contact sans tarder avec nous au 039/23 63 83 ou passez simplement à notre agence. Une visite vous permettra de prendre connaissance avec les postes à pourvoir.

Football - World Cup 94: le compte à rebours commence pour l'équipe de Suisse

# Aux choses sérieuses!

**Le compte à rebours commence aujourd'hui pour l'équipe de Suisse, avec le premier camp d'entraînement de Zurich. Durant sept jours, jusqu'à la double confrontation face au Liechtenstein et au FC Bâle, le coach national Roy Hodgson dirigera de six à neuf entraînements intensifs, à l'issue desquels il délivrera peut-être sa liste des 22 sélectionnés.**

«Il y a deux possibilités, explique le Britannique. Soit je désigne le cadre pour les Etats-Unis après Bâle et je laisse les autres de piquet, soit je conserve la totalité des joueurs convoqués pour la deuxième phase de préparation, qui aura lieu en Suisse romande du 30 mai au 4 juin.»

La sélection doit être communiquée à la FIFA avant le 3 juin à minuit.

## TÜRKYILMAZ: PEU PROBABLE

Un gardien - Stefan Huber ou Martin Brunner - et quatre joueurs de champ - à choisir parmi Ramon Vega, Patrick Sylvestre, Christophe Bonvin, Pascal Thüli, Jürg Studer et Murat Yakin - seront biffés de la liste finale. Et qu'en est-il de Kubilay Türkyilmaz ? «Pour lui, le temps est compté. Il se remet certes au mieux de son problème d'adducteurs, mais il manque de

compétition. Ce printemps, il n'a joué que quelques minutes. Je doute que deux ou trois semaines de préparation puissent lui suffire.»

En d'autres termes, Roy Hodgson ne compte plus vraiment sur l'attaquant de Galatasaray (27 ans). Il est vrai qu'avec Stéphane Chapuisat, Adrian Knup, Nestor Subiat, Marco Grassi et même Alain Sutter, il dispose déjà de cinq attaquants de classe.

## BATTERIES RECHARGÉES

Le coach national revient d'une semaine de repos en Andalousie. «J'ai rechargé mes batteries en jouant au golf. Je peux maintenant consacrer toute mon énergie à la tâche qui nous attend.» Hodgson a prévu de soumettre la semaine prochaine ses joueurs à un nombre de séances d'entraînement pouvant varier entre six et neuf, selon le temps, les conditions d'entraînement et la condition physique de ses protégés.

Les séances se dérouleront chaque jour de 10 à 12 h et de 17 h à 19 h sur les installations de Zurich-Fluntern. La première phase de préparation pour la World Cup 94 s'achèvera vendredi prochain avec les matches contre le Liechtenstein (18 h) et le FC Bâle (20 h 15).

## JOUEURS DISSIPÉS

Le camp d'entraînement pourrait toutefois être quelque peu perturbé. De nombreux joueurs n'ont en effet pas encore réglé la question de leur avenir sportif. Alain Sutter n'a pas encore si-



Christophe Ohrel - Stéphane Chapuisat  
Au travail, Messieurs!

(Keystone-Aviolat)

gné au Bayern Munich, le transfert de Sforza de Kaiserslautern à la Lazio de Rome est en panne, Adrian Knup doit avoir des contacts ces prochains jours avec des clubs de Bundesliga (Karlsruhe, Kaiserslautern?), Christophe Ohrel intéresse des clubs français (Bordeaux, Strasbourg, Rennes) et Nestor Subiat est courtisé par Grasshopper et Bâle.

Stefan Lehmann (Sion) et

Pascal Thüli (Grasshopper) ne savent pas encore s'ils joueront sous les mêmes couleurs la saison prochaine, Murat Yakin a reçu des propositions de l'étranger, Dominique Herr est en discussion avec Servette, son coéquipier Marc Hottiger est également tenté par un changement d'air. Andy Egli, enfin, n'as pas encore résolu la question de son futur emploi d'entraîneur en première ligue.

«Les discussions concernant les transferts sont chose normale à cette période de l'année, il est impossible de les empêcher. Mais si je devais constater que notre travail en est affecté, j'interviendrais énergiquement» affirme Roy Hodgson, qui a également reçu des propositions alléchantes (Juventus), bien qu'il soit sous contrat avec l'ASF jusqu'en 1996.

(si)

## Affaire VA-OM

### Volte-face de la FIFA

L'affaire VA-OM et les décisions prises le 22 avril par le Conseil fédéral de la FFF à l'encontre des joueurs sont encore revenues dans les discussions abordées par le Comité exécutif de la FIFA à Zurich.

Le Comité exécutif a décidé en effet de demander à nouveau des explications à la Fédération française sur la «décision ambiguë concernant les trois joueurs» (Jean-Jacques Eydelie, Christophe Robert et l'Argentin Jorge Burruchaga), a indiqué Joseph Blatter, le secrétaire général de la FIFA, lors d'une conférence de presse.

«Le Comité souhaite obtenir de la FFF une déclaration nette ou une justification de son jugement, comme vous voulez, selon laquelle soit les joueurs sont coupables - ils doivent alors être sanctionnés -, soit ils ne sont pas vraiment coupables - on doit lever alors leur suspension», a poursuivi M. Blatter.

Cette nouvelle intervention de la FIFA est assez surprenante dans la mesure où le Comité d'urgence de la FIFA avait décidé, il y a moins d'un mois à Vienne, dans un élan unanime, d'étendre au plan international les suspensions des trois joueurs jusqu'en 1996, conformément à ce que leur avait demandé la FFF dans ses attendus.

En fait, a-t-on appris de bonne source, cette nouvelle volte-face est due encore une fois à la pression de la Fédération argentine et de son président Julio Grondona, également vice-président de la FIFA, pour voir lever la suspension de Burruchaga en vue de la World Cup. (si)

## BRÈVES

### Golf

#### Quirici à la 52e place

Au terme de la deuxième journée de l'Open d'Italie à Rome, le Tessinois Paolo Quirici (27) a été relégué de la 18e à la 52e place.

### Hockey sur glace

#### Les Devils s'imposent

NHL. Finale de l'Eastern Conference (au meilleur des 7 rencontres): New Jersey Devils - New York Rangers 3-2 a.p. (situation dans la série: 2-1).

Tennis - Roland-Garros: premiers coups de raquette lundi à Paris

## Suisses: bons coups en vue

Marc Rosset ne peut pas plaindre. Le Genevois n'a pas été desservi par le tirage au sort des Internationaux de France, qui commenceront lundi sur les courts de Roland-Garros. La main innocente du champion olympique du sabre Jean-François Lamour l'a placé dans le troisième quart du tableau.

Il affrontera au premier tour l'Américain Alex O'Brien (ATP 113). S'il domine le Texan, il sera ensuite face au vainqueur du match opposant l'Espagnol Alex Corretja (ATP 41) au Brésilien Fernando Meligeni (ATP 85) pour retrouver, pourquoi pas, son «pote» Goran Ivanisevic en seizième de finale.

Pour sa part, Jakob Hlasek a hérité de l'une des têtes de série les plus vulnérables du tableau. Finaliste du dernier US Open, Cédric Pioline (No 14) aborde ce Roland-Garros après un début d'année bien morose et une campagne sur terre battue - quatre matches gagnés en quatre tournois - en demi-teinte. Face au Parisien, Jakob Hlasek (ATP 59) reste sur deux victoires, toutes les deux acquises sur le ciment d'Indian Wells en 1992 et 1993.

A l'image de Cédric Pioline, Marc Rosset n'aborde pas ces

Internationaux de France en pleine confiance. Ses récentes contre-performances de Munich (battu par Stefano Pescosolido) et Rome (défaite contre Jan Siemerink) l'ont réellement affecté. A pied d'œuvre depuis mardi, le champion olympique a cependant les moyens de réagir.

«A l'entraînement, je joue bien. Il me manque en peu de confiance pour bien négocier ces matches. A Paris, avec un bon premier tour, je dois me replacer très vite sur la bonne orbite» lâche-t-il.

Face à Alex O'Brien, un Texan de 23 ans qui reste sur un cuisant échec à Paris - une défaite 2-6 1-6 2-6 l'an dernier au deuxième tour face à Richard Fromberg - Marc Rosset ne devrait pas être inquiet. Formé à l'Université de Stanford, O'Brien n'a, pour l'instant, jamais confirmé sur le Circuit ses brillants résultats dans le championnat de la NCAA.

## AUCUN COMPLEXE

La perspective de retrouver Alex Corretja au deuxième tour ne doit pas déranger le Genevois. Marc Rosset n'oubliera jamais sa défaite contre l'Espagnol l'an dernier à Monte-Carlo, lorsqu'il galvaudait trois balles de match!

Tombeur de Jim Courier à Barcelone, Corretja a confirmé ce printemps. Il est aujourd'hui un adversaire redoutable sur la terre battue. Mais contre lequel un «bon» Marc Rosset n'a vraiment aucun complexe à formuler.

## DÉJÀ UN CHOC

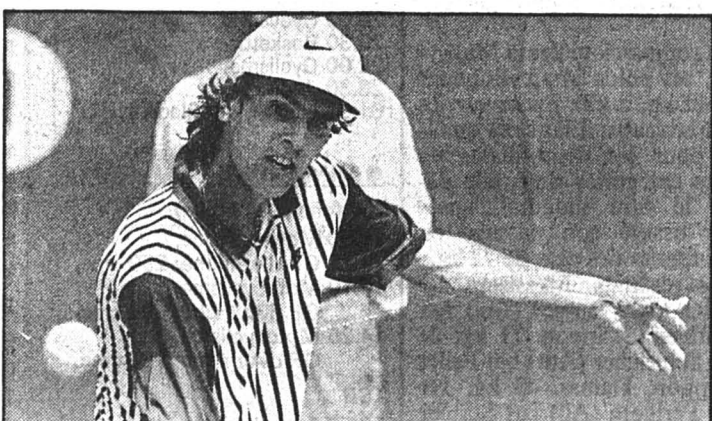
Pete Sampras devra vraiment sortir le grand jeu pour s'imposer enfin à Paris. Le numéro un mondial s'attaque à un pari vraiment difficile avec un huitième de finale contre Richard Krajicek, un quart de finale contre... Jim Courier et une demi-finale contre le rescapé d'un deuxième quart de tableau infernal dans lequel figurent Andreï Medvedev, Magnus Gustafsson, Thomas Muster, André Agassi et Sergi Bruguera, le tenant du titre.

Si Pete Sampras ne tiendra pas l'affiche au premier tour avec l'opposition d'un qualifié, la main de Jean-François Lamour a ménagé quelques chocs intéressants: Leconte - Haahrhuis, Novacek - Krajicek, Becker - Stark, Muster - Cherkasov, Boetsch - Lendl et Ferreira - Berasategui.

Mais le match au sommet opposera André Agassi à Mats Wilander. Pour son grand retour à Paris après trois ans d'absence, le Suédois rêve de jouer un mauvais tour à Agassi, qui demeure la grande énigme de cette quinzième.

## UNE SUISSASSE

Dans le simple dames, Emanuela Zardo, la seule Suisseuse en lice, a, comme Marc Rosset, un superbe coup à jouer: la Française Alexia Dechaume au premier tour, puis sans doute l'Allemande Wiltrud Probst au deuxième pour obtenir le droit d'affronter une tête de série, l'Américaine Zina Garrison (No 14), qui n'aime pas vraiment la terre battue parisienne. (si)



Cédric Pioline

Le Français est à la portée de Jakob Hlasek. (Lafargue)

## 32 pays: c'est oui

La FIFA a décidé officiellement de porter de 24 à 32 le nombre de pays qualifiés pour la phase finale de la Coupe du monde 1998 organisée en France.

Cette décision, qui était attendue après les récentes déclarations du président Joao Havelange, «a été prise à l'unanimité» par les membres du Comité exécutif de l'organisme mondial, réuni à Zurich, a indiqué Sepp Blatter, secrétaire général de la FIFA.

Cet élargissement permet à M. Havelange (78 ans) d'être assuré de sa réélection à la tête de la FIFA (le 16 juin prochain au congrès de Chicago) pour un sixième mandat record, et aux diverses Confédérations d'espérer avoir davantage de qualifiés. (si)

## LA PREUVE PAR SEPT

### Merci papa, merci maman!

Une sordide chambre d'hôtel. La police débarque et découvre trois paumés. Trois «camés». Parmi ceux-ci: Jennifer Capriati. Ex-future meilleure joueuse du monde de tennis.

Mais bon sang, à qui la faute? Qui peut plaider coupable dans cette descente aux enfers? Qui est responsable de cette déchéance? Qui, sinon le système... et les parents de Jennifer?

Encore gamine, elle a été embarquée dans un tourbillon. Un tourbillon qui devait l'amener au paradis, mais qui l'a précipitée en enfer.

Comment voulez-vous qu'une gosse de 13 ans puisse assumer le fait de devoir accumuler les déplacements en avion, les nuits à l'hôtel, les matches, les entraînements, les séances de presse et les millions dans son compte en banque? Comment voulez-vous...?

Papa et maman, eux, se moquaient éperdument de savoir si leur chouchou était heureuse, si elle vivait l'adolescence dont elle rêvait et qu'il lui fallait. Ils l'avaient intégrée au système et poussaient tant et plus. Pour que leur petite Jennifer soit la meilleure. La plus riche, aussi.

En acceptant que leur fille fasse partie d'un tel système, les parents ont accepté qu'elle pourrisse. Qu'elle se détruise gentiment. Et plus les années passaient, plus le monde de Jennifer Capriati s'est apparenté à un enfer.

Riche à faire pâlir d'envie la plupart des mortels, Jennifer Capriati a commencé à voler. Une baguette. Puis à fumer un pétard, comme tant d'autres de ses copains étudiants qu'elle avait retrouvés. Et à s'enfoncer toujours plus, jusqu'à se retrouver dans cette sordide chambre d'hôtel.

Pendant ce temps-là, ses parents ne prenaient pas soin d'elle, bien trop occupés qu'ils étaient à pleurer l'arrêt de la compétition de leur fille. Et à compter les millions de dollars qu'elle a amassés.

Mais ça fait maintenant une belle jambe à Jennifer Capriati. Merci papa, merci maman...

Renaud TSCHOUMY

Voile - Championnat par points de la Fédération de voile des lacs jurassiens: «L'Impartial» ambitieux

# Si les vents...

**«Inventaire» chez Bernard Tapie** - Une saisie conservatoire des biens de Bernard Tapie a été effectuée vendredi, dans son hôtel particulier à Paris, par un huissier accompagné d'un commissaire de police. Il s'agissait de «faire l'inventaire», sans les déménager, des biens du président de l'OM qui aurait une dette exigible immédiatement de 350 millions de FF (80 millions de francs suisses) à la SDBO, filiale du Crédit Lyonnais. (si)

## BRÈVES

### Tennis

#### Maleeva et Sukova éliminées

La pluie a considérablement perturbé le déroulement des quarts de finale de l'European Open de Lucerne, tournoi WITA doté de 150.000 dollars. La Bulgare Magdalena Maleeva, tête de série No 2 et la Tchèque Helena Sukova, No 3, ont été éliminées. Les demi-finales se disputeront samedi. L'ordre en est le suivant: Lindsay Davenport (EU/1) - Chanda Rubin (EU/6), Amy Frazier (EU/4) - Lisa Raymond (EU).

### L'Espagne en finale

En battant la Suède, l'Espagne a atteint pour la quatrième fois après 1978, 1983 et 1992, la finale de la Coupe du monde par équipes à Dusseldorf. Sergi Brugera a pris le meilleur sur Stefan Edberg en trois manches, 7-6 5-7 6-3, alors que Carlos Costa s'imposait devant Jan Apell 4-6 6-3 6-4.

### Football

#### Yakin, Zuberbühler et Thüli prolongent

Murat Yakin (20 ans), Pascal Thüli (24 ans) et le gardien Pascal Zuberbühler (23 ans) ont prolongé les contrats qui les lient avec Grasshopper. Yakin a signé pour trois ans, Zuberbühler et Thüli pour deux saisons.

### La Roumanie victorieuse

La Roumanie, qui sera l'adversaire de la Suisse aux Etats-Unis le 22 juin, a achevé son camp de préparation en Italie en remportant un match amical par 1-0 devant Brescia (série B). Le milieu de terrain Ilie Dumitrescu a inscrit dès la 8e minute, au terme d'une spectaculaire action individuelle, l'unique but de cette partie suivie par 1000 spectateurs.

### Encore un renvoi

Le match de deuxième ligue qui devait opposer Saint-Imier à Saint-Blaise a une nouvelle fois été renvoyé.

## BANCO JASS

- ♥ 6, 7, V, D
- ♣ V, D, R
- ♦ 8, 10, D
- ♠ 7, A

Deuxième en 1990, vainqueur en 1991 et 1992, troisième en 1993: le catamaran «L'Impartial» possède un palmarès éloquent sur le lac de Neuchâtel. Et il devrait confirmer sa bonne tenue dans le championnat par points de la Fédération de voile des lacs jurassiens (FVLJ) 1994, qui commence aujourd'hui par les 100 miles de Pentecôte, plus longue régates de la compétition.

Par  
Renald TSCHOUMY

On en a pris l'habitude la saison dernière: le trimaran «Orea», un Formule 40, est l'incontournable favori du championnat 1994. «C'est incontestablement le bateau le plus rapide du lac, admet Pascal Pillonel. De plus, son équipage est bien entraîné. Il nous sera très difficile de le battre sur la longueur. Mais sur une «boulette» de sa part, nous pouvons le devancer.»

### NOUVEL ÉQUIPAGE

Un handicap pour «L'Impartial», toutefois: son équipage a

changé par rapport à l'année passée. Si Pascal Pillonel est toujours d'attaque, Eric Lapraz ne naviguera pas cette année. Il a été remplacé par un Lucernois qui a fait quelques bords sur l'ancien «Marlboro» de Pierre Fehlmann, Urs Ziegler. Et puis, Axel Renaud est de retour.

«Nous manquons sérieusement d'entraînement, avoue Pillonel. Nous n'avons pas réussi à naviguer ensemble cette année. Mais notre objectif est avant tout de bien nous entendre, d'éprouver du plaisir en régatant. Maintenant, il va de soi que si nous pouvons gagner, nous le ferons!»

### ULTIMES RÉGLAGES

Les performances de «L'Impartial» dépendent en fait du vent. «Depuis plusieurs saisons, nous avons pris l'option de mettre au point un bateau rapide par petits vents. L'an passé, cela ne nous a pas franchement favori-

sés, puisque nous avons souvent dû faire face à de gros airs. Et quand ça souffle trop fort, nous devons songer à rentrer, c'est tout. Par contre, par vents moyens ou petits, nous partons quasiment sur un pied d'égalité.»

Réponse dès aujourd'hui à l'occasion des 100 miles de Pentecôte (départ à 11 h à Estavayer-le-Lac). Pour autant que... «L'Impartial» soit au départ. «Nous avons du retard dans nos travaux sur le catamaran» confie Pascal Pillonel, qui a passé son début de matinée d'aujourd'hui à effectuer les ultimes réglages.

«Mais si nous constatons que le bateau n'est pas prêt à 100% et que les vents sont trop violents, nous ne prendrons pas le risque de nous retourner.»

Il ne reste donc plus qu'à souhaiter à «L'Impartial» que les alizés lui soient favorables... R.T.

## Les régates

Samedi 21 mai: 100 miles de Pentecôte (Estavayer-le-Lac).  
Samedi 4 juin: Bol d'Or (Grandson).  
Samedi 18 juin: Y d'Yvonand (Yvonand).  
Samedi 25 juin: Coupe du Lac (Saint-Aubin).  
Samedi 9 juillet: Nocturne (Neuchâtel).  
Samedi 30 juillet: Voile d'Or (Chevroux).  
Dimanche 14 août: Solitaire en double (Bevaix).  
Samedi 3 septembre: Ancre Noire (Yverdon).  
Samedi 1er octobre: Triangulaire (Auvignier).

Automobilisme - Karl Wendlinger toujours dans un coma profond

## Pas d'amélioration notable

Le pilote autrichien de Formule 1 Karl Wendlinger, victime d'un accident lors des essais du Grand Prix de Monaco, était toujours vendredi «dans un état de coma profond d'origine à la fois neurologique et médicamenteuse», a déclaré le professeur Dominique Grimaud, chef du service de réanimation de l'Hôpital Saint-Roch, à Nice.

Dans un communiqué à la presse, le professeur Grimaud a indiqué que «la tentative d'allègement de la sédation (traitement sédatif), effectuée les 18 et 19 mai, a été marquée par la survenue de manifestations cliniques et paracliniques marquant la persistance d'un œdème cérébral, en particulier du tronc cé-

rébral» qui a été confirmée par un scanner.

Dominique Grimaud et Patrick Grellier, neurochirurgiens, ont donc «décidé de reprendre sédation et protection cérébrale pour une nouvelle période de quatre ou cinq jours» et de ne refaire une tentative de sevrage médicamenteux, «qu'une fois ce délai écoulé» souligne le communiqué.

«Les signes neurologiques se sont légèrement améliorés ces jours derniers» a précisé le professeur Grimaud dans le bulletin de santé officiel du pilote autrichien, rappelant que «le pronostic vital reste toujours en jeu, bien qu'avec moins d'acuité qu'initialement» neuf jours après le traumatisme.

Par ailleurs, le ministre belge de l'Intérieur Louis Tobback a annoncé qu'il annulerait le Grand Prix de Formule 1 de Belgique, prévu le 28 août, si les conditions de sécurité n'étaient pas améliorées sur le circuit de Spa-Francorchamps.

«Les organisateurs du Grand Prix devront satisfaire aux règles de sécurité requises par le gouvernement. Si aucun effort n'est fait dans les semaines et les mois à venir pour renforcer la sécurité, la course n'aura pas lieu» a-t-il dit à la radio.

Andre Maes, un des responsables de Spa-Francorchamps, l'un des circuits les plus rapides du monde, a précisé que les organisateurs du Grand Prix travaillaient à l'amélioration du circuit. (si)

Judo - Championnats d'Europe de Gdansk

## Les espoirs suisses s'envolent

Trois des quatre représentants helvétiques aux championnats d'Europe de Gdansk ont été éliminés dès leur premier combat. Le Neuchâtelois Jérôme Beauthier (60 kg) et les deux Vaudois Isabelle Schmutz (Lausanne/52 kg) et Laurent Pellet (Morges/71 kg) - les deux derniers ne cachaient pourtant pas leurs ambitions - n'ont pu se qualifier pour la phase finale de dimanche.

Isabelle Schmutz s'est inclinée de justesse (koka) devant la Française Marie-Claire Restoux. Cette dernière ayant perdu pour sa part au tour suivant contre l'Italienne Alessandra Giungi, championne du monde 1991, la Vaudoise n'a pu prendre part aux repêchages. La Lausannoise, qui s'est inclinée pour la quatrième fois en autant d'affrontements face à la Tricolore, a sans doute commis l'erreur de rester un peu trop sur la défensive.

Laurent Pellet a été dominé au second tour - pour lequel il

était qualifié d'office - par l'Autrichien Thomas Schleicher, vainqueur par ippon. Là encore, une défaite ultérieure de son rival a mis définitivement fin à ses espoirs. «Le style de l'Autrichien ne lui a pas du tout convenu. Il a couru après son adversaire, au lieu de le tirer à lui» constatait l'entraîneur national Robert Siegrist.

Pour ses débuts en championnat d'Europe, Jérôme Beauthier a subi un ippon contre le Bulgare Orlin Russev, alors qu'il menait sur un yuko. Victime de son manque d'expérience, le Neuchâtelois s'est laissé surprendre par défaut de concentration. Enfin, la Zurichoise Barbara Stäbler (48 kg) a dû abandonner contre l'Allemande Jana Perlberg, détentrice du titre, à la suite d'un étranglement (ippon). Elle pourrait encore participer aux repêchages si la combattante germanique fait son chemin dans la compétition.

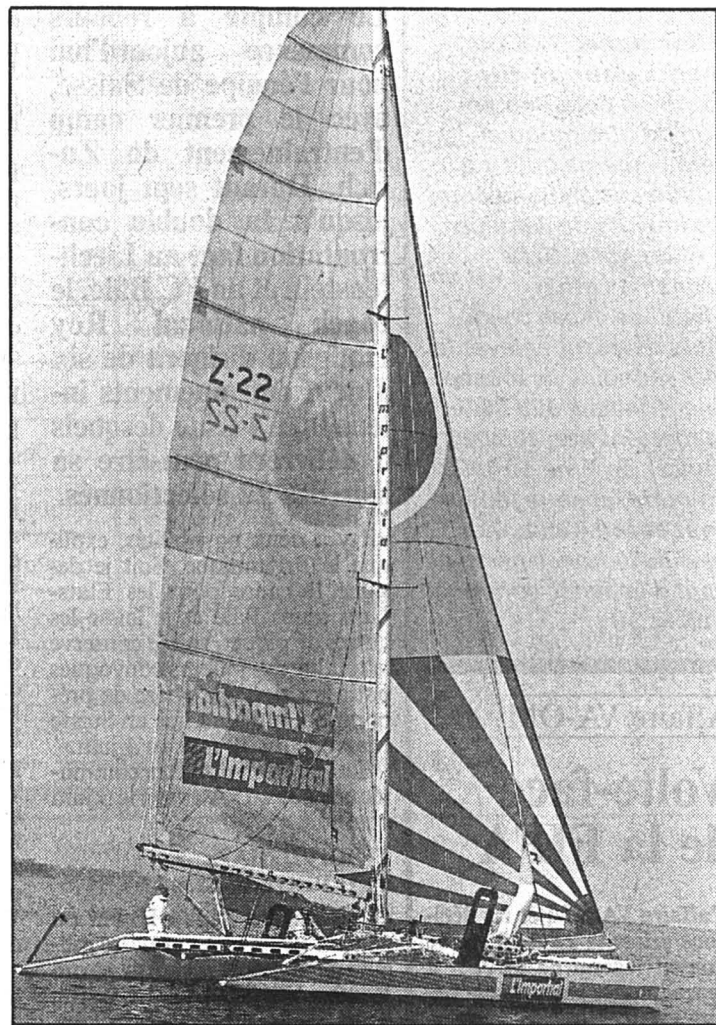
Le champion du monde polonais toutes catégories Rafael

Kubacki et la championne olympique espagnole, et tenante du titre en moins de 56 kg, Almuneda Munoz ont été éliminés au premier tour.

Kubacki, qui est encore en course pour le titre des poids lourds, s'est incliné sur un yuko face à l'Allemand Ralf Kaser, perdant ainsi tout espoir de réaliser le doublé devant son public.

Sa compatriote Beata Maksymov, au poids impressionnant de 140 kg, a elle réussi sur les deux tableaux. Elle s'est qualifiée pour les demi-finales en toutes catégories dont elle détient le titre mondial, après avoir assuré son passage en demi-finales des plus de 72 kg.

Les résultats. Messieurs. 60 kg. 1er tour: Russev (Bul) bat Beauthier (S) ippon. 71 kg. 2e tour: Schleicher (Aut) bat Pellet (S) ippon. Dames. 48 kg. 1er tour: Perlberg (All) bat Stäbler (S) ippon. 52 kg. 1er tour: Restoux (Fr) bat Schmutz (S) koka. (si)



«L'Impartial»

Le catamaran de Pascal Pillonel est à même de mener la vie dure au Formule 40 «Orea». (Henry)

## TV-SPORTS

### ● SAMEDI

TSR  
12.15 Football. En attendant la World Cup.  
DRS  
22.10 Sport aktuell.  
TSI  
12.30 Mezzogiorno di sport.  
15.15 Cyclisme. Classique des Alpes.  
22.35 Doppo partita.  
23.20 Sabato allo stadio.  
TF1  
20.30 Tiercé.  
00.35 Formule foot.  
F2  
15.10 Samedi sport. Tiercé, rugby, cyclisme et judo.  
20.35 Journal des courses.  
F3  
07.30 L'heure du golf.  
09.30 Magazine olympique.  
10.00 Rencontres à XV.  
20.35 Tout le sport.

ARD  
17.30 Sportschau.  
19.10 Sportschau.  
ZDF  
12.00 Tennis. Coupe du monde des nations.  
22.05 Sport-studio.

RAI  
14.45 Sabato sport.  
TVE  
12.00 Area deportiva.  
EUROSPORT  
09.00 Football.  
11.00 Keirin.  
12.00 Boxe.  
13.00 Motocyclisme.  
13.30 Tennis.  
18.15 Basketball.  
20.00 Cyclisme.  
20.30 Basketball.  
22.00 Cyclisme.  
23.30 Judo.  
01.00 Hockey sur glace. NHL.

### ● DIMANCHE

TSI (chaîne sportive)  
11.00 Motocyclisme. GP d'Autriche: 250 cmc.  
13.10 Motocyclisme. GP d'Autriche: 500 cmc.  
14.25 Motocyclisme. GP d'Autriche: 125 cmc.  
TSR  
18.55 Fans de sport.  
DRS  
19.15 Sport aktuell.

TSI  
15.15 Cyclisme. Giro.  
19.20 La domenica sportiva.  
TF1  
10.25 Auto moto.  
11.05 Téléfoot.  
20.30 Tiercé.  
F2  
05.00 Sur les pistes.  
18.15 Stade 2.  
F3  
15.00 Sport dimanche. Tiercé, basketball et judo.  
ARD  
11.30 Sport-extra.  
ZDF  
17.25 Sport-extra.  
RAI  
18.10 90° minuto.  
22.25 La domenica sportiva.  
TVE  
12.00 Area deportiva.  
23.30 Area deportiva.  
EUROSPORT  
09.00 Voile.  
10.00 Tennis.  
11.00 Superbike.  
12.00 Motocyclisme.  
13.30 Tennis.  
17.30 Athlétisme.  
21.00 Golf.  
22.30 Tennis.  
24.00 Judo.

### ● LUNDI

TSI  
15.30 Cyclisme. Giro.  
F2  
13.50 Tennis. Internationaux de France.  
20.40 Journal des courses.  
00.35 Tennis.  
F3  
11.00 Tennis. Internationaux de France.  
15.45 Flash tennis.  
16.00 Tiercé.  
20.35 Tout le sport.

ARD  
17.45 Football. Match amical.  
TVE  
23.35 Area deportiva.  
EUROSPORT  
09.00 Athlétisme.  
11.00 Tennis. Internationaux de France.  
22.00 Tennis.  
23.00 Eurogoals.  
24.00 Eurogolf.

LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

HAUT-DOUBS

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ

VAL-DE-TRAVERS

JURA BERNOIS

JURA

La Chaux-de-Fonds

**Pauvre Corbu!**

Près de 80 ans après qu'il eut quitté La Chaux-de-Fonds, sa ville natale continue de boudier Le Corbusier. Malgré le soutien du conseiller général Alain Tissot (PS), le célèbre architecte n'aura pas encore de rue à son nom. La place située devant Espacité, convoitée pour remplir ce rôle, s'appellera... Espacité.

Page 16

Neuchâtel

**Le Château ne répond plus**

Le central téléphonique du Château a envoyé toute l'administration cantonale aux abonnés absents, hier matin. Un accès de faiblesse dans un des deux circuits parallèles de la mathusalemique installation électromécanique mise en service en 1975 a entraîné une surcharge puis un blocage de tout le système.

Page 19

Franches-Montagnes

**La guerre des barbelés**

Des inconnus ont mis en pièce une barrière nouvellement aménagée entre Saignelégier et les Cerlätze. On ignore les motifs de ce geste. Mais des voix toujours plus nombreuses déplorent la prolifération du barbelé sur le plateau franc-montagnard...

Page 22



**Météo:**  
Nébulosité variable, par moments forte. Quelques averses entrecoupées de brèves éclaircies.

**Demain:**  
Nébulosité variable, quelques averses ou orages probables surtout à l'ouest et au sud.

Lac des Brenets  
751,91 mLac de Neuchâtel  
429,74 m

Fête à souhaiter samedi 21 mai 1994: CONSTANT

18°  
Lever: 5 h 49  
Coucher: 21 h 0810°  
Lever: 16 h 43  
Coucher: 3 h 19Neige  
2300 m

L'Impartial

TGV: on améliore le coup de fourchette

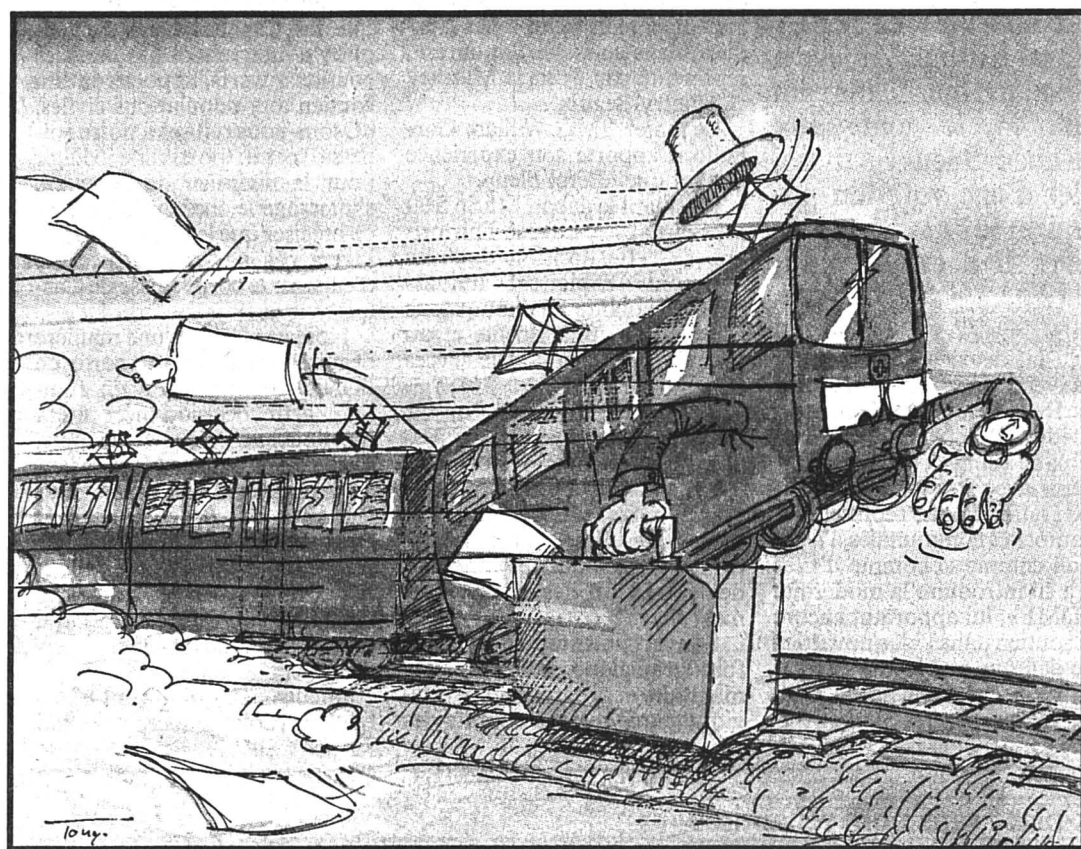
# Jouez «joker»!

Dans une semaine entrera en vigueur le nouvel horaire des entreprises de transport. Année paire, donc pas de bouleversement de la structure définie pour la période 1993-95, mais tout au plus des allègements de l'offre de quelques trains dominicaux très matinaux et quasiment pas fréquentés.

Lors de sa conférence de presse donnée hier à Lausanne, le nouveau directeur du premier arrondissement des CFF, Pierre-Alain Urech, entré en charge il y a tout juste six semaines, a clairement annoncé la couleur. Il ne s'agit nullement de démanteler le service public et moins encore de condamner le trafic régional dans les zones périphériques. Mais pour ce faire, la régie est obligée de prendre de sérieuses mesures de rationalisation. Le Parlement a mis les CFF au pied du mur, sans possibilité de négocier, en réduisant l'indemnité du trafic régional à 725 millions de francs pour cette année; 700 millions l'an prochain et 688 millions en 1996. Il est donc impossible de ne pas faire de dégâts, mais ils seront limités au maximum.

Comme le montre l'indicateur - 330.000 exemplaires de 2800 pages! - dans son nouveau format allongé, il a fallu se résigner à supprimer quelques trains très faiblement fréquentés, notamment le dimanche, sur la plupart des lignes de l'arrondissement. Ces suppressions sont limitées,

**A Mardi**  
En raison de la fête de la Pentecôte, notre journal ne paraîtra pas lundi.



puisqu'elles représentent 817 kilomètres-trains par jour ou 2,3% de l'ensemble de l'offre régionale.

**LE DIMANCHE**

La région n'est pas trop touchée. Il s'agit par exemple le dimanche du premier train de 6 h de Neuchâtel pour le Val-de-Travers ou du premier train de Neuchâtel pour Gorgier. Par ailleurs, pour des raisons de travaux d'entretien au tunnel de Vigneules, trois trains régionaux seront assurés par la route de Bienne au Landeron jusqu'au 11 novembre.

Entre Lyss et Soleure, il a été possible de maintenir les navettes jusqu'à Büren an der Aare, puis la route relaiera le rail. Sur la ligne du Tonkin, entre Monthey et Saint-Gingolph, on a instauré un trafic mixte rail/route avec le maintien de quatre paires de trains aux

heures de pointe, grâce à la collaboration active du canton du Valais. Un exemple qui mériterait d'être étudié pour le Haut Val-de-Travers.

On sait que le maintien du trafic régional passe par la rationalisation et la réduction du personnel. C'est pourquoi dès le 28 mai, on instaurera des services sans agents d'accompagnement de trains. Cette mesure concernera avant tout les trains régionaux desservant les lignes principales du Plateau: Genève - Saint-Maurice, Lausanne - Berne - Thoun, Berne - Bienne - Neuchâtel, Bienne - Granges, Laufen - Bâle. Les usagers devront donc valider eux-mêmes leurs titres de transport aux «composteurs» oranges.

Sur le plan international, on saluera l'introduction d'un TGV Genève - Montpellier via Lyon, avec correspondance pour l'Espagne et Marseille, dès

le 25 septembre. Le train-hôtel «Pablo-Casals» reprend sa desserte quotidienne Zurich - Genève - Barcelone durant l'été dès le 28 mai. Enfin, on versera une larme sur la voiture-lit Genève - Moscou qui sera remplacée par une liaison Bâle - Berlin accélérée.

**MISEZ SUR LE TGV**

Sur le plan des TGV, le Groupement d'intérêt économique (GIE) qui s'occupe de la gestion des rames franco-suisses entend améliorer considérablement le service de l'offre. On pourra bénéficier de l'offre «joker» (réservation 30 jours à l'avance avec réduction de 49%, soit un coût de 55 francs Neuchâtel - Paris aller-simple, réservation et supplément compris). Il s'agit de favoriser une meilleure utilisation des rames «creuses».

En outre, la restauration, assurée jusqu'ici par Wagons-Lits

dans les TGV franco-suisses, sera reprise par Servair, filiale d'Air France. On espère une amélioration sensible de la qualité du service et des repas. Enfin, les CFF multiplient les opérations de partenariat. Ainsi, les détenteurs d'abonnement général ou à demi-tarif bénéficieront de réductions à l'hôtel Continental de Lausanne (50% le week-end, 20% la semaine). Une promotion conduite par le directeur Jean-Claude Gétaz, fils du buffetier neuchâtelois bien connu!

Bl.N.

**REGARD**

## Accélération

Les années récentes de crise ont été terribles pour le chemin de fer. Il a fallu parer au plus pressé, en taillant à la hache dans des prestations parfois indispensables. Toutefois, une nouvelle dynamique est en marche. La construction d'un réseau ferroviaire européen à grande vitesse a donné un coup d'accélérateur, avec l'ouverture de l'Eurotunnel et l'inauguration jeudi de la gare d'Eurodisney, à Marne-la-Vallée - Chessy, qui permettra de relier Lyon à Lille en trois heures sans traversée de Paris! Certes, la Suisse ne sera pas encore raccordée directement à ces connexions pour Londres et le Bénélux, mais on étudie des possibilités de correspondance avec nos TGV franco-suisses.

En Suisse, Rail 2000 va pouvoir démarrer sérieusement, en particulier sur le tronçon du Littoral Onnens - Gorgier dès la fin de cette année. La Suisse va pouvoir rattraper le retard accumulé et s'intégrer dans un réseau européen lui-même raccordé aux grands aéroports intercontinentaux. Grande vitesse et aviation, telle est désormais l'équation moderne des transports du XXIe siècle.

Blaise NUSSBAUM

Exposition nationale: malgré les inconnues vaudoises et jurassiennes

# Le projet neuchâtelois sera déposé!

Les cantons et les villes associés à ce qu'il convenait, jusqu'à hier, d'appeler le projet «neuchâtelois» d'Exposition nationale ont décidé de matérialiser leur enthousiasme et leur volonté commune en faisant officiellement acte de candidature auprès du Conseil fédéral. Le dossier, établi par un groupe de travail intercantonal et les trois auteurs initiaux, sera déposé à fin juin, même si les inconnues vaudoises et jurassiennes ne sont pas encore levées aujourd'hui.

La partie s'est jouée hier au Château de Neuchâtel, où les représentants des cantons de Berne, de Soleure, de Fribourg et de Vaud, ainsi que ceux des municipalités de Neuchâtel, de Bienne et d'Yverdon étaient réunis autour du conseiller

d'Etat Francis Matthey et du chancelier d'Etat Jean-Marie Reber chargés, jusqu'à présent, d'orchestrer la manœuvre.

Tous les partenaires concernés, y compris les municipalités de Soleure, Grange et Morat ont approuvé le principe d'organisation de cette exposition qui aura pour thème «le Temps ou la Suisse en mouvement». Une exposition qui devrait rassembler la population du pays dans un «espace de fête et de réflexion», dira M. Matthey, «dans l'idéal, en 1998, mais la mise en train d'un tel projet nécessitera vraisemblablement un délai».

**OBJECTIFS**

e temps est venu de poser un regard sur notre passé, notre présent et notre avenir; de faire le

point sur la Suisse contemporaine, mais aussi sur les défis nationaux et internationaux que nous sommes prêts à relever au tournant de ce millénaire, rappellera le président du Conseil d'Etat.

Pour ce faire, matériellement, l'exposition envisagée par les cantons riverains des lacs de Neuchâtel, Bienne et Morat, ainsi que des voies navigables comprises entre Yverdon et Soleure, suivra le fil de l'eau, une approche qui limitera au maximum l'emprise sur l'environnement et les berges.

**VAUD ET JURA**

Une philosophie inscrite dans la droite ligne des derniers JO de Lillehammer, respectueuse à la fois de l'homme et de la nature.

Sollicité dans les trois projets en lice (neuchâtelois, tessinois et genevois), le canton de Vaud joue un rôle majeur par l'appui préalable qu'il pourrait donner à l'un ou à l'autre de ces projets.

Hier, le conseiller d'Etat Jean-Jacques Schwaab, a précisé la position de son canton en expliquant que le gouvernement n'avait encore rien décidé - ce qui ne signifiait pas qu'il manque d'enthousiasme à l'idée d'une Exposition nationale - et qu'il analysera les dossiers d'ici le 25 mai. Le canton pourrait soutenir un ou deux projets, précisera M. Schwaab.

Mais il est vrai que les partenaires réunis à Neuchâtel considèrent qu'un appui «ab initio» du canton de Vaud dans leur projet serait un atout!

Quant à la proposition bernoise d'associer au projet le canton du Jura, Francis Matthey a annoncé que Delémont allait être rapidement contacté afin de voir l'intérêt du canton du Jura dans cette démarche.

Délégué jurassien à l'information, Yves Petitgnat nous a précisé hier que, sur le fond, il n'y avait pas d'opposition des ministres, mais que le Gouvernement attendait d'être formellement saisi d'une demande pour se prononcer.

La question essentielle reste de savoir comment le Jura pourrait bien être impliqué dans un projet dont l'unité fondamentale repose sur la participation de cités et cantons riverains des lacs et cours d'eau...

M.S.

Au Club 44, exposé-débat avec le conseiller fédéral Kaspar Villiger

# Des Casques bleus pour la paix

«Les affaires des autres nous concernent»; la Suisse ne peut plus rester spectatrice et les conflits extérieurs ont rapidement des conséquences chez nous. Le conseiller fédéral Kaspar Villiger a défendu, hier soir au Club 44, le «oui» aux Casques bleus suisses, objet d'une votation populaire le 12 juin prochain. Il a été convaincant.

C'est la deuxième fois, étant déjà venu en «course d'école» avec René Felber, que le conseiller fédéral Kaspar foulait le sol chaux-de-fonnier; il a promis de revenir avec son «mountain bike». Daniel Vogel, représentant les autorités communales, l'a accueilli comme «l'homme d'Etat au DMF», lui apportant encore son soutien dans l'idée novatrice et le défi que représente la création d'un corps suisse de Casques bleus.

Une représentante de la Communauté romande «Femmes et politique de sécurité», de même qu'un porte-parole du mouvement neuchâtelois «Euro-jeunes» ont également apporté leur soutien à la cause débattue lors de ce débat organisé par le comité neuchâtelois «Oui à des Casques bleus suisses volontaires», représenté par Francis Matthey et Thierry Béguin.

Le major EMG William Garjullo a apporté son expérience en tant que «Béret bleu».

Présidant le débat, Mario Sessa, journaliste, a tracé l'histoire de cette décision dont les opposants exploitent aujourd'hui l'actualité dramatique de la Somalie, de la Bosnie et du Rwanda, en occultant le succès rencontré ailleurs.

Le conseiller fédéral Kaspar Villiger, présenté par Mario Sessa comme atypique «pour avoir osé et réussi à dynamiser notre grande muette», gagnera-t-il le combat des Casques bleus comme il a gagné celui de l'Armée 95, des FA-18 ou des places d'armes?

Son argumentation est à la fois stratégique, solidaire, humanitaire et progressiste. Stratégique parce que les conflits des

autres nous concernent aussi, provoquant un afflux de réfugiés; solidaire car c'est en adhérant à des systèmes de sécurité collective que l'on contribuera à créer des démocraties stables et des économies efficaces; et humanitaire encore, en rappelant que les Casques bleus helvétiques, n'intervenant pas dans les conflits ouverts, apporteront un soutien aux populations civiles. «Osons-nous refuser à notre jeunesse cette possibilité d'agir pour le maintien de la paix», s'interroge le chef du DMF? Et de préciser que le Conseil fédéral jugera cas par cas s'il accepte d'engager le corps suisse de Casques bleus.

Non, ce n'est pas une manière déguisée de forcer la porte de l'ONU, répondait-il à un auditeur, cette décision nécessitera un nouveau vote du peuple. Certes, les Casques bleus seront armés mais uniquement pour leur auto-défense, étant exposés dans des zones tampons entre belligérants. Il s'agira de volontaires, mais pas des Rambos ni des hommes ou des femmes, qui fuieraient leurs problèmes personnels. Des soldats équilibrés et intelligents, qui auront effectué leur école de recrues, et qui



Le conseiller fédéral Kaspar Villiger au Club 44. Sourire et décontraction pour convaincre que la Suisse doit s'engager dans les Casques bleus. (Impar-Gerber)

apporteront une expérience civile utile.

Quatre semaines de formation, 6 mois d'engagement en mission, éventuellement 6 autres mois et retour; on n'en fera pas un corps professionnel.

Après la décision annoncée par le Conseil fédéral, la centrale téléphonique du DMF a été blo-

quée durant deux jours par les appels de jeunes intéressés. Il sera vraisemblablement aisé de remplir le réservoir souhaité de 6 à 10.000 candidats, pour pouvoir rapidement mobiliser un corps de volontaires répondant aux critères spécifiques d'une mission. La décision appartient au peuple. I.B.

## Rédaction LOCALE

Tél: 039/210 210  
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD  
Alain MEYRAT

## BRÈVE

Façade originale chez Kaufmann Plus c'est haut...



Ecarquillez les yeux et pincez-vous; non, non, vous ne rêvez pas. Trois hommes travaillent, jour et nuit – avec éclairage – sur la façade la maison Kaufmann, rue du Marché 8. Nul doute qu'ils surprendront les passants. Excusez-nous de dévoiler le mystère mais il s'agit d'une publicité originale, et unique pour l'instant en ville. Ce sont là des mannequins qui, mis en situation, rappellent quelques offres de la maison, vêtements de travail et outils. La direction de Kaufmann a vu, à Bâle, une présentation similaire et l'a adaptée à son type de commerce. L'idée leur a souri par sa manière nouvelle de réanimer ce coin si longtemps encombré de chantiers et d'offrir ainsi une continuité souriante à l'Espace. Le projet a nécessité des demandes d'autorisation à la ville, aisément accordées, et le travail d'une grue pour mettre en place ces hommes surprenant de réalisme. Les mannequins ont d'ailleurs été traités spécialement pour résister aux intempéries et les vêtements n'auront qu'à faire leur preuve... A l'automne, ces travailleurs seront enlevés et réinstallés au printemps prochain, vêtus de la nouvelle collection! (ib-Impar-Gerber)

## AGENDA

Musée d'histoire et MIH Ouverts lundi

Contrairement à ses horaires habituels, le Musée d'histoire et médaillier sera ouvert lundi de Pentecôte, aux mêmes heures que le dimanche, soit de 10-12 h et de 14-18 heures. Le MIH ouvrira également ses portes, de 10 à 12 h et de 14 à 17 h. (sg)

## Ex-place sans nom rebaptisée

### Pauvre Corbu!

Près de 80 ans après qu'il eut quitté La Chaux-de-Fonds, sa ville natale continue de bouder Le Corbusier. Malgré le soutien du conseiller général Alain Tissot (PS), le célèbre architecte n'aura pas encore de rue à son nom. La place située devant l'Espace, convoitée pour remplir ce rôle, s'appellera... Espace. Ainsi en a décidé le Conseil communal.

On s'en souvient, l'espace laissé provisoirement libre par les démolitions successives de quelques bâtiments sur le futur em-

placement d'Espace avait été baptisé «Place sans nom» par l'usage populaire. Un concours avait même été lancé pour lui trouver une appellation plus conventionnelle.

Jeudi soir, au Conseil général, le directeur des Travaux publics Alain Bringolf a énuméré les propositions reçues.

Il a rappelé qu'en 1990, une proposition de la gauche de donner à l'espace le nom de «place Jules-Humbert-Droz» avait été à l'origine d'une séance houleuse du législatif. Pour contrer ce projet, la droite appe-

lait à la rescousse le Général Guisan! On en était resté là.

Chacun de son côté, le Service d'urbanisme et la commission de toponymie en sont arrivés à la conclusion que le nom du complexe Espace s'était imposé de lui-même pour désigner l'ensemble, espace et bâtiment. Au grand dam d'Alain Tissot, qui voyait ainsi s'éloigner une chance de rendre hommage au Corbusier. «Même si ce n'est pas à l'ordre du jour, nous envisageons toujours de donner son nom à une rue», a répondu Alain Bringolf. (am)

## Nouveaux aménagements à la rue du Progrès

### Bacs à fleurs autogérés

Jeudi, le tronçon de la rue du Progrès situé entre le P'tit Paris et le centre Numa-Droz avait changé d'allure: blocs de pierre sur les trottoirs, stationnement en épis sur un seul côté de la rue, terrasse de bistrot agrandie... Ces modifications, demandées par les riverains, sont provisoires. Des aménagements définitifs les remplaceront dans un an si l'essai s'avère satisfaisant. Coût de l'opération définitive: 50.000 francs.

Depuis quelques années, de nombreux riverains souhaitaient un aménagement de type «rue résidentielle». En octobre 92, ils le faisaient savoir au Service d'urbanisme par le biais d'une pétition forte de 80 signatures.

Un projet leur était ensuite présenté lors d'une séance réunissant locataires et propriétaires concernés. On optait alors pour un essai d'un an: «Nous voulons tester l'aménagement en hiver», explique Frédérique Steiger-Béguin, architecte au Service d'urbanisme.

Par la suite, les blocs devaient céder la place à des bacs à fleurs en bois, du type de ceux qui se trouvent devant le collège Numa-Droz. En attendant, ils empêcheront les voitures d'empiéter sur le trottoir sud, emprunté par de nombreux en-

fants. On a préféré parquer les voitures côté nord, où les rez-de-chaussée sont principalement occupés par des cafés ou des ateliers. A terme, ceux du côté sud devraient bénéficier de verdure sous leurs fenêtres. Quant au parage, on n'aurait perdu que huit places sur quarante. Et la rue devrait rester à double sens.

Pour l'entretien, ce sera l'atogestion! Le Service des parcs et plantations, en effectif bloqué, se contentera de planter quelques fleurs. Par la suite, les

riverains entretiendront eux-mêmes la végétation, condition qu'ils ont acceptée.

Devant le P'tit Paris, l'espace libéré permettra d'agrandir la terrasse du bistrot, qui doit tout de même payer un émolument proportionnel à la surface utilisée.

Aux abords du Temple-Allemand, on installera des bancs, voire quelques jeux pour enfants. Il s'agit également de mettre en valeur ces deux bâtiments classés. A. M.



Rue du Progrès

Les blocs de calcaire, provisoires, figurent les bacs à fleurs qui les remplaceront si l'essai s'avère satisfaisant. (Impar-Gerber)

## Essais à CridorPlus

### Cassez ces murets...

Mettre en marche un mastodonte comme CridorPlus n'est pas une simple affaire. Depuis lundi dernier, après la mise à feu du four, c'est le temps des essais et de l'affinage technique. Non sans quelques surprises, que l'on attendait quelque peu avec la complexité de l'usine.

L'une d'elles a semé l'émoi et suscité des ronchonnements du côté des chauffeurs de camion. L'expérience des premiers déversements a buté sur les murets posés en bordure de fosse; trop près, pour certains types de camions, trop loin pour les gros

véhicules laissant un mètre cube de déchets sur les bords du grand trou.

Et puis, il y avait aussi les habitudes à changer. Mais on ne badine pas avec les poids lourds et la direction de CridorPlus, reconnaissant une conception inadéquate, a préféré empoigner la masse et casser les murets pour les reconstruire un mètre plus en retrait de la fosse. Les chauffeurs ont été invités hier à visiter l'usine et à trinquer à l'avenir de cette belle installation. (ib)

## Les ateliers de la terre et du verre

### Artisanat haut de gamme

Lorsqu'un potier-peintre rencontre un souffleur de verre à La Chaux-de-Fonds, cela débouche irrésistiblement sur de la belle ouvrage, dans la parfaite tradition d'une cité où, depuis les paysans-horlogers, on sait ce que ce terme signifie. Au service d'un art millénaire, Milton Gruber et Daniel Matzinger, deux Chaux-de-Fonniers d'adoption, se sont installés sous le même toit, rue Numa-Droz 66, pour y poursuivre leurs démarches respectives, l'un dans les créations de terre, l'autre dans celles de verre, et pour y dispenser également des cours au public intéressé.

Depuis jeudi soir et encore ce samedi, ils proposent des journées portes ouvertes de leurs ateliers TV(erre) où, en permanence, il est possible de découvrir des pièces uniques, alliant l'utilitaire à l'originalité, opposant la robustesse de l'une des matières premières à la fragilité transparente et élégante de l'autre, tels ces chandeliers qui se balancent comme des fleurs délicates au bout de leurs hautes tiges. (sg)



Numa-Droz 66 Milton Gruber et Daniel Matzinger. (Impar-Gerber)

## NAISSANCE

Quel plus beau cadeau peut-on espérer recevoir le jour même de son troisième anniversaire de mariage?

**ALISSON**

née le 18 mai 1994

Les heureux parents:  
Tamara et Steve  
SCHEIDEGGER-VENARUZZO  
Numa-Droz 161  
2300 La Chaux-de-Fonds

Clinique LANIXA S.A.  
2300 La Chaux-de-Fonds





Le 50e anniversaire du POP neuchâtelois (et loclois)

# Débuts épiques et héroïques

Le POP neuchâtelois, qui fête ses 50 ans, a vécu des débuts épiques au Locle (comme ailleurs). Ce qu'on peut constater en parcourant la Feuille d'Avis des Montagnes de mai 1944. Juste avant les élections communales, qui se sont déroulées sur fond de propos vengeurs. Ces débuts, difficiles ou émouvants, ont aussi été évoqués hier soir à la Croisette, où la section locloise avait organisé la première manifestation de ce 50e.

Dans la Feuille d'Avis des Montagnes du jeudi 4 mai paraît un petit avis comme quoi le Parti socialiste loclois vient de repousser à l'unanimité une demande du POP nouvellement créé pour un appartement. Dans la même édition, on voit une bonne demi-page de pub du POP. Celui-ci y relève les divers compliments qui lui ont été adressés par le rédacteur en chef de la Sentinelle, journal socialiste: bavards, démagogues, fripons, diffamateurs, menteurs,

vauriens, gens de mauvaise foi, calomnieurs, jésuites (!) A la suite de quoi le POP énonce son programme, notamment pour le retour à toutes les libertés démocratiques, pour des retraites populaires suffisantes et l'utilisation immédiate dans ce but du produit des impositions sur le tabac et l'alcool, pour le retour au droit de 90 jours de chômage, contre les camps de travail (on est en 1944)... et contre «des arrivistes de tout poil!» Lesdits arrivistes reçoivent une belle tancée, du genre «lorsqu'ils reçoivent la grosse paie, ils se fichent pas mal des ouvriers»...

Ce qui n'a pas l'heur de plaire aux socialistes loclois, qui prennent ces propos à leur compte et répliquent vertement. «Ce n'est pas avec des balivernes ni même avec une annonce à 200 fr (sic) qu'on les changera (ndlr: les misères qui subsistent encore)». Et de poursuivre sur la même lancée: «Ouvriers loclois, sachez que le POP est l'émanation du diviseur Léon Nicole, l'homme qui a été en collusion avec Gottlieb Duttweiler le millionnaire de la Mi-Gros et fuhrer des Indépendants». Chauda ambiance.

C'est dans ce climat plutôt agité que se déroulent les élections communales. Six membres du POP sont élus, soit Robert



Le flambeau passe toujours

Entre l'ancienne et la jeune génération, pas de langue de bois.

Schärer, Charles Friolet, Emmanuel Frutiger, Albert Schwar, Jules Guyot et Walde-

mar Amez-Droz. Le Conseil d'Etat refuse d'ailleurs de valider certaines de ces élections, vu l'interdiction frappant les activités communistes... CLD

## Rédaction du LOCLE

Tél: 039/31 33 31

Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN  
Caire-Lise DROZ

## BRÈVE

Ordures ménagères  
A mardi pour le secteur 2

En raison du lundi de Pentecôte, le ramassage des ordures ménagères et petits objets combustibles du secteur 2 (Beau-Site, Col-des-Roches, Communal, Jaluse et Jeanneret) est supprimé. Cette tournée, organisée normalement pour le secteur 1, est reportée au lendemain mardi 24 mai. (Imp)

## AGENDA

Fête de Pentecôte  
Les trois musées ouverts

Les trois musées de la ville sont ouverts pendant toute la durée des fêtes de Pentecôte. Un encouragement pour ceux que le mauvais temps retiendrait à la maison. Le Musée d'horlogerie des Monts est ouvert samedi, dimanche et lundi de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 heures. Le Musée des beaux-arts est également ouvert ces trois jours, de 14 h à 17 heures. Et les Moulins souterrains du Col-des-Roches (où la fréquentation continue d'être des plus réjouissantes) sont ouverts eux aussi: pour les visites individuelles de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30, et pour les groupes dès 15 personnes, sur rendez-vous, de 9 h à 12 h et de 13 h à 20 heures. (Imp)

Fête villageoise des Ponts-de-Martel

## Encore deux jours de liesse

La fête villageoise des Ponts-de-Martel a débuté, hier soir, par le traditionnel cortège, parti du haut de la localité, qui a totalement échappé aux écluses du ciel, pourtant généreuses ces derniers jours. C'est dire si cette manifestation est bien partie. Elle se poursuivra aujourd'hui et demain.

L'édition 1994 est particulière puisque en prolongation de l'habituelle fête villageoise, du vendredi soir et du samedi, s'attelle cette année la commémoration du 75e anniversaire de la société de «L'Echo de la Montagne».

Aujourd'hui les micros du «Kiosque à Musique» de RSR1 «La Première», relayée par les ondes de Radio suisse internationale seront aux Ponts-de-Martel pour s'associer à cet anniversaire. Non seulement, «L'Echo» se fera entendre, mais

aussi plusieurs sociétés amies de la localité, comme bien sûr la fanfare «Sainte-Cécile», les accordéonistes du club «Victoria», le groupe «rétro» de la même société, la formation chorale des dames paysannes ainsi que le chœur d'enfants «La Gerbe d'Or» de Dombresson.

Avant cet événement radiophonique le cœur des villageois était, hier soir déjà à la fête, surtout pour entourer les nouveaux citoyens des communes des Ponts-de-Martel et de Brot-Plamboz, (notre photo Impar-Perrin) accueillis par les présidents respectifs de ces localités, Michel Monard et Eric Haldmann. Le premier a rappelé douze événements marquants de l'année de naissance de ces nouveaux citoyens (en 1976), alors que le second a encouragé ces derniers à utiliser leurs droits politiques. (jcp)



● Fête villageoise des Ponts-de-Martel, Centre du Bugnon: dès 11 h, en direct «Le Kiosque à Musique», café et croissants dès 10 h. Dès 20 h 30, souper animé par «Bouillon» et bal avec «Logarithm» dès 22 h. Dimanche 22, concert apéritif dès 11 h et partie officielle publique dès 14 heures.

## «J'y crois encore!»

Les aléas du départ semblaient bien oubliés hier soir à La Croisette. Parmi la foule d'amis, invités, sympathisants, militants, jeunes et moins jeunes, on remarquait le libéral Rolf Graber, président de la ville du Locle et la conseillère communale socialiste Josiane Nicolet; ainsi que le représentant de la communauté kurde et le président cantonal du POP, Alain Bringolf.

Celui-ci a salué la présence des édiles locloises, «on peut avoir dans ce pays des idées différentes et tout de même s'estimer les uns les autres!» M. Bringolf a ensuite détaillé les diverses festivités qui auront lieu à La Chaux-de-Fonds des 3 au 5 juin prochain, notamment avec la présence de Charles Fittermann.

Frédéric Blaser, toujours aussi énergique, a évoqué la somme de dévouement et d'efforts qu'il a fallu à «ceux qui ont voulu un monde plus juste et plus fraternel, où l'être humain passe avant l'argent». Narrant l'histoire du POP neuchâtelois, il a salué la présence dans la salle de militants de la première heure: Marcelle Corswant, Maurice Vuilleumier, Paul Leuba... Sans manquer de noter qu'à ses débuts, le POP a été «l'objet d'attaques concentrées, non seulement du parti PPN, mais aussi du Parti socialiste. Il faut le rappeler, cela peut expliquer certaines évolutions qui sont différentes entre les régions de notre canton». Et de conclure sur le mode majeur: «Nous n'avons pas perdu nos espérances et nous voulons les transmettre!»

La preuve: Maurice Vuilleumier, malgré ses 82 ans, a raconté ses souvenirs d'une voix vibrante. «On chantait «L'Internationale», tous ces chants révolutionnaires, on les gueulait, on y croyait, et j'y crois encore!»

Cette réunion était aussi l'occasion de dialoguer entre jeunes et «vieux». Dont acte. La toute jeune Florence Augsburg a remis à chacun des anciens un exemplaire du premier bulletin de vote de la liste grise!

Vraiment pas du genre «cul-de-poule», cette soirée, animée en outre par le pianiste jurassien Gérard Kummer, qui fut aussi conseiller popiste à Delémont, comme Frédéric Blaser n'a pas manqué de le souligner.

(cl)

## OFFRES D'EMPLOI

Rimini Marebello (Adriatique, Italie). Hôtel Konrad\*\*\*  
☎ 0039/541 37 30 54 (3 lignes). Habitation 690551, toute proche de la mer, parc bordé d'arbres. Chambres avec douche/WC, téléphone, balcons vue mer. PARKING. Possibilité de tennis, jeux de boules, bicyclettes. Salle à manger ventilée. Notre riche cuisine familiale réputée. Mai, juin et septembre: Lit. 40000. Juillet: Lit. 46000/49000. Août: Lit. 60000/65000/49000.

46-1916

## GASTRONOMIE

Brasserie  
Ascot's Bar  
Salle à manger  
gastronomique  
**LA CROISETTE**  
Salles pour réceptions, banquets, mariages  
Service traiteur

**Quinzaine belge**

Marais 10, 2400 Le Locle  
☎ 39/31 35 30, fax 039/31 35 50

Nicole et François Berner



157-14083

Fondation du Val-de-Travers en faveur des personnes âgées cherche pour compléter son équipe de personnel soignant:

**1 INFIRMIÈRE OU INFIRMIER  
et 1 INFIRMIÈRE ASSISTANTE**

Date d'entrée: 15 septembre ou à convenir.

Ambiance de travail agréable au sein d'une équipe dynamique.

Possibilité également de travailler à temps partiel.

Faires offres avec curriculum vitae et copies de certificats à l'attention du Home CLAIRVAL, 2115 Buttes.

28-517348

Entreprise de la région  
cherche

**UN JEUNE CHAUFFEUR  
POIDS LOURDS**

Entrée tout de suite ou à convenir.

Ecrire sous chiffres  
160-980829 à Publicitas, case postale, 2740 Moutier.



VILLE  
DU LOCLE

Par suite de démission, le poste de

**chef de bureau**

est mis au concours, au secrétariat de l'Ecole technique - ETL

Activités: - responsabilité du secrétariat;  
- organisation scolaire et administrative;  
- correspondance, travaux de secrétariat.

Exigences: - diplôme ESCEA ou titre équivalent;

Obligations et traitement: selon statut du personnel. Obligation de prendre domicile au Locle.

Entrée en fonction: 1er septembre 1994.

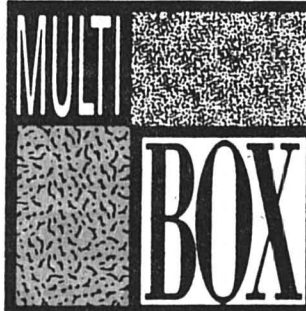
Pour tout renseignement, s'adresser à M. Gérard Triponez, directeur de l'ETLL, av. du Technicum 26, ☎ 039/34 11 95

Les places mises au concours dans l'administration communale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae ainsi que des copies de diplômes et certificats, doivent être adressées à la direction de l'instruction publique, Hôtel de Ville, jusqu'au 31 mai 1994.

Le Conseil communal

157-14003



Nous recherchons pour entrée immédiate ou à convenir:

**GAINIERS/GAINIÈRES  
qualifiés/ées**

Une expérience confirmée dans le HAUT DE GAMME serait un atout appréciable.

Si vous êtes motivés/ées pour participer au développement d'une entreprise jeune et dynamique.

Si vous êtes de nationalité suisse ou titulaire d'un permis d'établissement.

N'hésitez pas, envoyez votre dossier de candidature au: service du personnel de MULTIBOX SA, rue Georges-Favre 6, 2400 Le Locle.

157-14194

Assemblée de l'Union commerciale de Morteau

# Solidaires pour être efficaces

Trente-cinq commerçants mortuaciens ont répondu à l'appel de leur président, Gabriel Hatot, mercredi soir, à la salle des fêtes. Une satisfaction pour les organisateurs qui n'avaient réuni que cinq adhérents lors de leur précédente assemblée. Outre les rapports statutaires sur les actions de l'Union commerciale et sa situation financière, les participants ont également entendu le président, qui ne sollicite par un nouveau mandat, rappeler les impératifs actuels et tracer des perspectives pour l'avenir.

Les deux braderies de juin et septembre ont connu un beau succès avec 80 participants pour la première et 120 pour la seconde. Le bénéfice réalisé a permis de financer à cinquante pour cent l'opération Noël sur le Val à laquelle se sont associés 64 commerçants soit la quasi totalité. En outre, seize entreprises commerciales et artisanales de la ville ont tenu un stand au Salon du Val.

Ces actions promotionnelles sont intéressantes pour tous. Comme l'a dit Fernand Letoublon, quinquagénaire: «Les gens n'achètent pas toujours mais on a des contacts qui se retrouvent plus tard.» Pour Yolande Ruggeri, maroquinnière: «En dehors du rapport immédiat, il faut aussi penser à l'animation qui fait réellement vivre la ville.» Le président a rappelé le travail important accompli par les administrateurs: «Ils sont très pris par la gestion de leur affaire et pourtant acceptent de consacrer du temps à l'Union dans un esprit de pur bénévolat.»

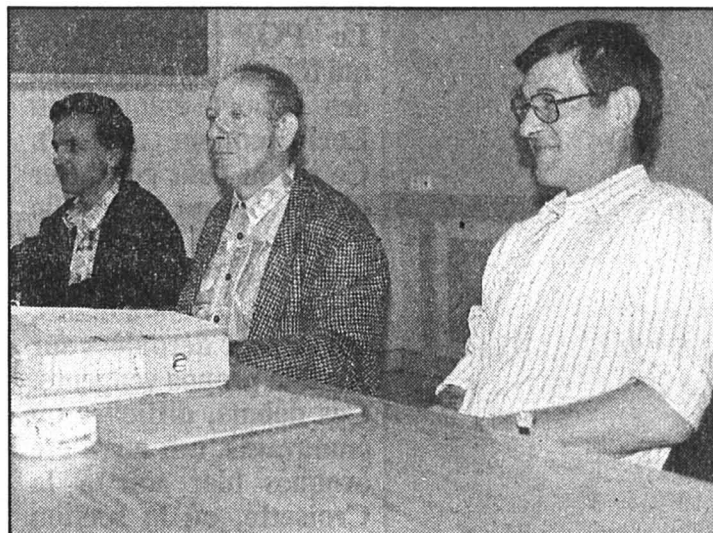
## L'UNION FAIT LA FORCE

Cette année, l'Union commerciale a adhéré à COM 25, le groupement professionnel départemental. Un représentant cantonal siègera dans cette instance, en la personne de Jean-Paul Guillaume des Fins. Par ailleurs, un rapprochement est en cours avec les commerçants

des localités et cantons voisins. Pour M. Hatot, il faut faire des actions communes. A titre d'exemple, il a rappelé l'intervention récente concernant l'augmentation de la taxe professionnelle et les démarches en cours contre les ventes par «déballage» et la mise à disposition de salles municipales ou associatives pour des actions commerciales. Un courrier sera adressé aux maires leur rappelant «la législation très contraignante en la matière et leur propre responsabilité si celle-ci n'est pas respectée». Ce chapitre fut clos par une mise en garde solennelle du président sortant: «Ma situation professionnelle s'est modifiée donc je cesse mon mandat d'administrateur. De ce fait, je ne peux plus assurer la présidence. J'ai appris une chose importante à l'occasion des divers contacts que j'ai eus dans la profession: l'unité sans faille est la seule solution pour survivre. Vous continuerez tous ensemble ou vous disparaîtrez.»

## RAPPORTS AVEC LA MUNICIPALITÉ

Le compte-rendu financier du trésorier, Pierre Lambert, a fait apparaître des réserves d'environ 100.000 FF. Louis-Marie Roussel-Galle, secrétaire, était chargé de présenter le renouvellement des administrateurs sortants. Avant le vote, un débat assez large s'engagea. Se félici-



## Les responsables sortants

De gauche à droite: Louis-Marie Roussel-Galle, Gabriel Hatot et Pierre Lambert. (Roy)

tant de l'amélioration des rapports avec la municipalité, le président Hatot rappela deux soucis actuels: le tracé de la route des Microtechniques qui ne doit pas pénaliser l'activité économique mortuacienne et l'aménagement du centre-ville en liaison avec le plan de circulation. Partant d'exemple de communes qui ont été confrontées aux mêmes problèmes, il demanda que les commerçants soient associés aux discussions et fassent eux-mêmes des propo-

sitions. Idée reprise par Christian Gindraux pour qui «des discussions sont en cours avec le Conseil général pour avoir la meilleure desserte possible de Morteau à partir des échangeurs de la nouvelle route».

La réunion se termina par l'élection des nouveaux membres du conseil d'administration Daniel Guy, Gérard Guillaume, Yolande Martin et Yolande Ruggeri. Le nouveau président et le nouveau bureau seront désignés mardi prochain. (dry)

## Rédaction du HAUT-DOUBS

Tél: 81 64 03 80  
Fax 81 64 21 08

Alain PRETRE  
Roland VERY  
Denis ROY  
Dominique INGLADA

## BRÈVES

### Maïche

#### Licenciements

L'entreprise Décor, spécialiste dans le laquage et les établissements de galvanoplastie Cœurdoir employant au sein du même groupe à Maïche 120 salariés annonce dix licenciements. Ces entreprises de sous-traitance souffrent de la récession sur le marché de la lunetterie. (p.a)

### Maïche

#### Aubergiste miraculé

Un aubergiste de Belleherbe qui se rendait en courses hier matin à Maïche a eu la peur de sa vie après qu'un camion de travaux publics ait complètement arraché la partie gauche de sa voiture. L'accident s'est produit dans la côte de Maïche. Le chauffeur du poids lourd qui roulait semble-t-il trop à gauche dans un virage n'a pu corriger sa trajectoire à temps. Fort heureusement, il n'y a pas eu de blessé. (p.a)

## AGENDA

### Morteau

#### Drive-in à Festiv'art

Dans le cadre de Festiv'art, l'Atalante de la MJC de Morteau projettera Hair, la comédie musicale de Milos Forman. Les spectateurs verront le film de leur voiture avec retransmission du son par radio collège Villers-le-Lac. Rendez-vous lundi 23 mai, à 21 heures, sur le parking des Ets Favre. (dry)

Dans le Haut-Doubs

# Réseau d'héroïne démantelé

Les toxicomanes mortuaciens se fournissaient régulièrement en Suisse. Les gendarmes du Haut-Doubs ont procédé depuis plusieurs mois à une quinzaine d'interpellations dans cette filière de drogue dure. Dans le collimateur de la justice et de la gendarmerie, des toxicomanes, accrochés à la poudre blanche, principalement localisés dans le secteur de Morteau.

Ces hommes ou ces femmes âgés d'une trentaine d'années consomment régulièrement héroïne ou cocaïne. Certains d'entre eux ont déjà dû rendre des comptes à la justice pour

des faits de trafic. Constatant qu'ils persévéraient dans leur usage quotidien, les gendarmes de Morteau décident l'an passé de les placer sous étroite surveillance. Une obstination qui va finir par payer.

Les enquêteurs parviennent à identifier une quinzaine de personnes, fournisseurs, revendeurs ou simples usagers, qui constituent ce réseau particulièrement actif sur le Haut-Doubs. Très régulièrement des passeurs franchissent la frontière suisse pour acheter la poudre qu'ils ramènent en France et redistribuent à leurs «clients».

L'argent frais provient en

partie des ventes mais aussi d'une BMW haut de gamme volée que l'on désosse au fur et à mesure des besoins en négociant ces pièces détachées.

L'équipe de recherches de la gendarmerie de Pontarlier et des éléments de toutes les brigades de la compagnie observent de près ce petit manège. En mars dernier, sur instruction du juge Anne Caron, ils décident de mettre un terme à ce commerce qui porte déjà sur la revente de plusieurs centaines de grammes d'héroïne en quelques mois. Le coup de filet ne permet pas de saisie spectaculaire ce qui est logique, car les usagers-revendeurs expé-

mentés ne ramènent que de petites quantités d'outre-Jura.

La majeure partie des interpellations concerne des drogués «très accrochés» comme cette jeune femme qui replonge dans la drogue quelques jours après avoir été placée en garde à vue. Elle manque de mourir d'une overdose et doit être hospitalisée.

Alors que le Tribunal correctionnel de Besançon s'apprête à juger une vingtaine de Pontisaliens mêlés à un trafic, ce nouveau démantèlement d'une filière d'usagers marque la volonté des autorités de lutter contre ce fléau décidément intarissable. (p.sch)

Morteau

# Alerte à la bombe

Une plaisanterie de très mauvais goût a perturbé hier en début d'après-midi l'organisation des cours au lycée Edgar Faure de Morteau. Vers 14 heures un correspondant anonyme a affirmé au téléphone qu'une bombe avait été placée dans l'établissement scolaire. Les salles de classe étaient aussitôt évacuées et les pompiers mortuaciens passaient au peigne fin une bonne partie de l'établissement. Mais, pas trace d'engin explosif.

Force fut de constater qu'il s'agissait d'une plaisanterie de très mauvais goût. Les cours ont pu reprendre dès 15 heures après que les spécialistes eurent constaté l'absence de danger. (p.sch)

## VACANCES - VOYAGES

VOYAGES-EXCURSIONS

**WITTWER**  
PROCHAINS  
SÉJOURS...

**ALASSIO - RIVIERA**  
7 jours  
27 juin - 3 juillet, Fr. 740.-  
29 août - 4 septembre, Fr. 835.-

**CANET-PLAGE - ROUSSILLON**  
4 - 10 juillet, Fr. 735.-  
22 - 28 août, Fr. 840.-

**PERTISAU - TYROL**  
7 jours  
14 - 20 août, Fr. 915.-  
11 - 17 septembre, Fr. 790.-

**BUIS-LES BARONNIES**  
14 - 20 août, 7 jours, Fr. 965.-

**RICCIONE - ADRIATIQUE**  
4 - 9 septembre  
6 jours, Fr. 490.- En promotion

**LUGANO - TESSIN**  
5 - 11 septembre  
7 jours, dès Fr. 595.-

Renseignements et inscriptions:  
LA CHAUX-DE-FONDS, Serre 65  
Tél. 039/24 15 24  
ou auprès de votre agence de voyages

## COURS DE LANGUES À L'ÉTRANGER

"Collegial" sa  
027/22 28 10  
Rue de l'Avenir 1, 1951 Sion, Fax 027/23 47 55

## AUTOS - MOTOS - VELOS

**OCCASIONS**

**SUBARU**  
700, 5 p., 85 000 km, 1985  
Justy inj. 1.2, 5 p, 13 000 km, 1991  
Legacy 2.0 Swiss Extra break,  
32 000 km, 1992  
Legacy 2.0 ABS Limousine,  
45 000 km, 1992

**ALFA ROMEO**  
33 1.7ie, 45 000 km, 1990  
164 2.0 V6 Turbo, 26 000 km, 1992

VW Golf III Turbo diesel, 50 000 km, 1993  
Seat Ibiza, 28 000 km, 1991

Garage-Carrosserie  
J. FROIDEVAUX  
2874 St-Brais  
Tél.  
066/58 46 76

## OFFRES D'EMPLOI

Nous cherchons

**SECRÉTAIRE-COMPTABLE**

ayant le sens de l'organisation et des responsabilités.

**Nous demandons:**

- quelques années d'expérience
- aptitude à travailler de manière indépendante
- discrétion
- bonnes connaissances du traitement de texte Wordperfect

Poste à temps complet.  
Date d'entrée à convenir.

Les candidat(e)s intéressé(e)s sont prié(e)s d'adresser leur offre manuscrite accompagnée d'un curriculum vitae à la  
Fiduciaire Pierre Pauli SA  
Genier 18, 2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 74 22

132-12960

L'annonce, reflet vivant du marché

## Votre avenir nous passionne

Pour une importante entreprise des Franches-Montagnes, nous recherchons un

**MÉCANICIEN-PROTOTYPISTE**

**Profil du poste:**

- Rattaché au département R&D, les tâches principales seront:
  - fabrication de pièces prototypes
  - montage complet d'appareils et d'instruments
  - essais et contrôles des prototypes
  - participation à la réalisation de dessins.

**Profil du candidat:**

- Professionnel CFC ou équivalent, dans les domaines mécanique ou microtechnique
- pratique et goût pour le dessin
- connaissances en électricité appréciées.

Entrée en fonction: à convenir.

Votre dossier complet (curriculum vitae, copies des certificats, prétentions de salaire) sera traité avec la plus grande discrétion et est à adresser à Pascal Vuilleumier ou Philippe Garraux.

**OK PERSONNEL SERVICE**  
Placement fixe et temporaire  
Votre futur emploi sur VIDEOTEX \* OK #

Hôtel-de-Ville 5 • 2740 Moutier • 032/93 45 95

Malgré les difficultés, le CSEM réussit à augmenter son chiffre d'affaires

# Un tournant bien négocié

Malgré la crise et les coupes dans les contributions fédérales, le Centre suisse d'électronique et de microtechnique (CSEM), de Neuchâtel, aura réussi à négocier la difficile année 1993 avec brio. A preuve l'augmentation de son chiffre d'affaires de plus de 10%. Un résultat accueilli hier avec satisfaction par l'assemblée générale, présidée par Pierre Arnold, en même temps que l'annonce de l'inauguration du nouveau bâtiment en mai 1995.

les domaines les plus porteurs, ainsi qu'à une diminution d'une quinzaine de personnes de l'effectif atteignant désormais 259 personnes.

## RENOUVELLEMENT

Confronté à la nécessité de renouveler son équipement lourd, malgré les premières fins de non-recevoir, le CSEM aura finalement aussi réussi à décrocher 8,4 millions de contribution fédérale pour la période 93-95, dont 900.000 fr ont été versés en 1993. Même s'il ne résout pas tous les problèmes en la matière - le CSEM aurait pour cela besoin de 40 millions d'ici à la fin du siècle - «ce geste est le signe tangible de la volonté de la Confédération de continuer à compter sur le CSEM comme outil important dans sa politique de recherche et de technologie», estime Peter Pfluger, directeur.

Au chapitre des recettes, on relèvera que deux tiers de celles-ci proviennent de contrats décrochés par le CSEM, le dernier tiers représentant les subsides des organes publics. La partie industrielle excède non seulement la moitié des recettes totales mais participe à raison de 61% à l'augmentation du chiffre d'affaires. Ainsi, en 1993, ce ne sont pas moins de 410 partenaires qui ont recouru aux ser-

vices du CSEM, dont un vingtain pour des contrats dépassant 250.000 francs.

Concernant la répartition des recettes par domaine d'activité, on notera qu'un tiers provient

de la conception de circuits et systèmes intégrés, un tiers de la technologie de microstructuration, le reste se répartissant entre l'élaboration de microsystèmes et de systèmes.

A relever plus particulièrement au chapitre des circuits intégrés à basse consommation la percée du CSEM sur le marché «hi-tech» de la Silicon Valley: «Nous avons connu une explosion d'intérêt dans nos technologies de la part des leaders américains du circuit intégré. Pas moins de 25 négociations sérieuses en vue d'établissement de partenariats sont actuellement à l'étude», relève P. Pfluger.

Autre sujet de réjouissance pour l'assemblée qui a ratifié comptes et rapports à l'unanimité: la planification comme le budget du nouveau bâtiment de la rue Jaquet-Droz, actuellement en cours d'équipement, sont tenus. L'inauguration est prévue pour mai 1995. Il accueillera le CSEM sur 80% de la surface disponible. Le reste sera dévolu à l'Institut de microtechnique (IMT) et à des partenaires proches. Un espace sera réservée aux éventuels «spin-off» du CSEM, soit les nouvelles entreprises qui pourraient naître des activités de l'institution neuchâtoise.

C. P.



Nouvelle construction du CSEM

Son inauguration est agendée au mois de mai 1995. (Impar-Galley)

## Rédaction de NEUCHÂTEL

Tél: 038/21 26 08  
Fax: 038/21 38 34

Claudio PERSONENI

Anouk ORTLIEB  
Tél: 038/41 35 15

Annette THORENS  
Tél: 038/51 19 07

## BRÈVES

### Neuchâtel

#### Motard blessé

M. J. R. B., d'Auvergnier, circulait quai Godet en direction du centre-ville, hier à 7 h 30, aux commandes d'une moto. A la hauteur du hangar des TN, il heurta l'arrière de l'auto de Mme D. S., de Bôle, arrêtée pour les besoins de la circulation. Suite à ce choc, le motocycliste a été projeté en avant et a chu. Blessé, il a été transporté par ambulance à l'Hôpital des Cadolles.

### Gorges du Seyon

#### Perte de maîtrise

M. B. F., de Boudry, circulait, hier à 17 h 15, dans les gorges du Seyon en direction de Neuchâtel. A l'entrée d'une courbe à gauche, il perdit la maîtrise de son auto qui traversa la chaussée et heurta la voiture de M. P. F., des Hauts-Geneveys. Suite à ce choc, la voiture de M. P. F. traversa à son tour la chaussée pour venir heurter le rocher.

### Neuchâtel

#### Voiture de livraison contre auto

M. G. L., de Colombier, au volant d'une voiture de livraison, circulait, hier à 13 h 20, rue de Maillefer à Neuchâtel. Peu avant l'intersection avec la rue des Poudrières, il n'a pas été en mesure d'immobiliser son véhicule qui heurta l'auto de M. C. W., de Gorgier, arrêtée pour les besoins de la circulation.

## AGENDA

### A La Tarentule «L'Homme qui rit»

Jean-Marie Verselle dans «L'Homme qui rit», de Victor Hugo, terminera la saison des spectacles de La Tarentule, à Saint-Aubin. L'histoire se déroule en Angleterre, sous le règne d'Anne Stuart. Samedi 28 mai, à 20 h 30. (comm-at)

### Chaumont

#### Avec le WWF

Le WWF Neuchâtel invite tous les enfants curieux à découvrir la nature par les sens cet après-midi, de 13 h 45 à 17 h, dans la forêt de Chaumont. Avec le Panda-Club, ils découvriront les bruits, les odeurs, les couleurs de la forêt et de ses habitants à l'aide de jeux qui utilisent les cinq sens. (comm-at)

Prochaine séance du Conseil général de Neuchâtel

## Des comptes dans le noir

Le Conseil général de Neuchâtel se penchera le 6 juin prochain sur les comptes 1993 de la ville se soldant par un excédent de recettes de 225.790 francs. Une exercice dans le noir et un équilibre des finances retrouvé que la Commission financière qualifie cependant de précaire.

Malgré la récession économique, avec un montant de charges de 389,142 millions pour 389,368 millions de revenus, les comptes de la ville de Neuchâtel bouclent avec un excédent de plus de 225.000 francs, alors que le budget tablait sur 20.350 fr dans le noir.

Un résultat rendu possible grâce aux nombreuses mesures structurelles adoptées par les autorités neuchâtoises ainsi que les efforts de compression des dépenses au sein de l'administration. Si, dans l'ensemble,

les dépenses budgétisées ont été tenues, à relever cependant l'augmentation significative des charges sociales, en particulier le bond de 35% des frais d'assistance et l'accroissement de plus de 60% (4,4 millions pour 2,7 en 1992) des indemnités versées aux chômeurs.

Du côté des recettes fiscales, la moins-value des rentrées par rapport au budget (-1,9 million) a été partiellement compensée par une augmentation des recettes (+1,2 million) provenant de l'imposition des personnes morales. Un mieux qui est dû essentiellement aux résultats du plus grand contribuable de la commune, les FTR.

Le résultat des Services industriels (1,5 million de bénéfice en moins que prévu) s'explique par le ralentissement dans les secteurs de la construction et de l'industrie, ainsi que l'augmentation des prix de l'énergie.

Le niveau des investissements bruts se situe largement en dessous de la planification (25 millions au lieu de 37,7) mais il est supérieur de 6,8 millions au budget.

L'endettement à moyen et long terme même s'il reste très important (325 millions) a pu être réduit de 12 millions. Un effort salué par la Commission financière du Conseil général. Dans son rapport, la commission, tout en relevant la part des efforts fournis par le personnel communal dans le résultat obtenu, relève aussi que l'équilibre des finances reste précaire et qu'une dégradation est possible à tout moment. Vu la compression de tous les postes, la marge de manœuvre de la commune apparaît comme extrêmement réduite aux yeux de la commission qui recommande l'acceptation des comptes par dix voix et une abstention.

(cp)

Enseignant neuchâtois à un symposium sur les systèmes de formation

## L'Europe sur les bancs d'école

Un enseignant du Landeron, Jacques Ducommun, a représenté la Suisse à un récent symposium sur la formation des professeurs de sciences et de technologie, organisé à Paris par le Conseil de l'Europe.

Réunissant quelque deux cents participants, le symposium a fait apparaître deux types de cursus relatifs à la formation des maîtres secondaires. Jacques Ducommun l'explique ainsi: «Certains pays forment leurs enseignants selon un mode séquentiel. Cela signifie que le futur professeur étudie d'abord sa matière sur le plan purement scientifique. Son diplôme en poche, il accomplit alors l'apprentissage de la pédagogie, de

la psychologie et de la didactique dans un institut spécialisé où les stages pratiques tiennent une place prépondérante. Ce modèle implique que l'enseignant se sent d'abord physicien, chimiste ou biologiste avant d'être éducateur».

L'autre système, dit «parallèle» attache d'emblée les maîtres dans un institut orienté vers la pédagogie qui dispense simultanément la formation scientifique de base. «Cette option a l'avantage de permettre aux professeurs une approche beaucoup plus intégrée et synthétique de leur métier. Elle pêche néanmoins parfois par un manque de rigueur dans la formation de base».

La discussion sur les systèmes éducatifs a réuni un large

consensus en faveur de l'enseignement de type «constructiviste». «L'élève doit gérer lui-même sa connaissance afin d'aller au-delà d'un simple savoir déclaratif ou procédural (apprentissage de techniques manipulatoires) pour maîtriser un savoir opérationnel dans lequel il doit démontrer une compréhension profonde des phénomènes étudiés. Autrement dit, l'enseignant perd son rôle de simple émetteur vis-à-vis du récepteur qu'est l'élève et devient plutôt un aide à la formation». Les limites d'une telle approche n'ont pas été éludées, classes à effectif élevé, matériel désuet, de même qu'a été évoqué le risque de privilégier les surdoués en laissant les autres dans un système médiocre. (at)

## Administration cantonale

### Château sourd et aphone

Le central téléphonique du Château a envoyé toute l'administration cantonale aux abonnés absents, hier matin. Un accès de faiblesse dans un des deux circuits parallèles de la «mathusalémique» installation électromécanique mise en service en 1975 a entraîné une surcharge puis un blocage de tout le système.

Résultat des courses? Dès 10 h 47, les fonctionnaires cantonaux ont été privés de parole et d'ouïe. Aucune des 30 lignes sortantes n'était accessible. Même topo pour les lignes entrantes à l'exception de quelques très rares appels arrivant jusqu'à la standardiste, qui ne pouvait les transmettre plus loin. Dès 11 h 35, deux techni-

ciens dépêchés en urgence ont finalement pu redonner vie et voix au vénérable ancêtre.

On rappellera que le Grand Conseil a accepté il y a peu de temps, un crédit pour le remplacement du central par un «auto-commutateur d'utilisateur» plus récent. Une transformation qui devrait intervenir d'ici la fin de l'année en principe.

Si l'usure semble bien être la cause principale de la panne, certains se demandaient hier s'il ne fallait pas y voir plutôt une première et fulgurante mesure de «rétorsion» à la «téléphonite» aigüe des fonctionnaires cantonaux évoquée mercredi dernier devant le Grand Conseil...

Oh! que c'est sournois! (cp)

Musée cantonal d'archéologie

## Fondation La Tène

Une première pierre symbolique vient d'être érigée en faveur du nouveau Musée cantonal d'archéologie avec la constitution d'une Fondation La Tène. Présidée par l'ancien conseiller fédéral René Felber, cette fondation a pour objectif de soutenir financièrement la réalisation du projet, puis l'exploitation du musée qui pourrait voir le jour en 1998, à l'occasion du 150e anniversaire de la République et canton de Neuchâtel.

Dotée d'un capital de 500.000 francs par la commission neuchâtoise de répartition de la Loterie romande, la Fondation La Tène s'est fixé trois buts.

Le premier consiste à recueillir tout ou partie des fonds nécessaires à la construction du nouveau Musée cantonal d'archéologie.

Le deuxième vise à promouvoir, favoriser et soutenir le développement et les activités du musée en participant notamment, dans la mesure de ses moyens, aux frais d'exploitation. Le dernier veut, de manière

générale, encourager et favoriser l'enrichissement et la diffusion des connaissances archéologiques dans le canton.

La mise en valeur du patrimoine archéologique neuchâtois est un hommage au passé qui pourrait coïncider avec le 150e anniversaire de la République et canton de Neuchâtel. Faute de place, le musée actuel n'a pas les moyens de présenter l'exceptionnelle richesse préhistorique du sous-sol neuchâtois. Un trésor culturel qui ne cesse de s'amplifier au fil des fouilles de sauvetage, réalisées notamment sur le tracé de la N5, et qui sommeille injustement dans divers dépôts.

Le nouveau musée, dont seul le financement retarde la réalisation, doit être construit sur la rive de Champréveyres, à l'emplacement d'un des plus généreux sites fouillés par les archéologues neuchâtois, mais un site toutefois moins prestigieux que celui de La Tène, mondialement connu depuis qu'il a donné son nom à l'époque relative au 2e âge du Fer, à la civilisation celtique. (at)

Val-de-Ruz: Cernier fait place nette à La Pomologie

# Du rasé sur mesure

Les vieilles serres de La Pomologie ont été rasées. La place est libre pour le futur immeuble pour personnes âgées de Cernier, qui n'attend plus pour démarrer qu'un feu vert de l'Office fédéral du logement.

S'aventurer dans les méandres des administrations prend toujours un peu plus de temps que prévu... Mais, ça vaut le coup et c'est payant. Ainsi donc, le 4 mai dernier, le dossier de La Pomologie, ce projet d'immeuble pour personnes âgées et handicapées à Cernier, a obtenu une subvention cantonale: 820.000 francs via la Loi sur les établissements spécialisés pour personnes âgées (LESPA).

Ce qui permet à la Fondation La Pomologie, créée en mars 1993 et largement soutenue par la population du village, de bétonner son ticket pour une aide fédérale, via cette fois-ci l'Office fédéral du logement. Bétonner, bétonner... Il a tout de même fallu modifier les plans par-ci, par-là. Rien de bien grave, sinon que le vitrage prévu à l'est du bâtiment a dû être abandonné sur l'autel des normes et des règlements.

Toutes ces démarches ont légèrement retardé la planification: la fondation prévoyait de



## Cernier

Entre la rue Henri-Calame et le chemin de La Pomologie, les vieilles serres ont été démolies pour faire place, cet été, aux premières pierres d'un immeuble pour personnes âgées. (Schneider)

démarrer les travaux ce printemps, ce sera finalement pour cet été, durant les mois de juillet-août en principe.

En attendant, le projet a été devisé plus précisément: il en ira

de 4,6 millions, terrain compris. Mais surtout, les vieilles serres de La Pomologie ont été démolies par le personnel de la voirie de la commune de Cernier, et le terrain nettoyé. De plus, l'automne passé, en vue de la réali-

sation du bâtiment, trois sondages jusqu'à 6 mètres de profondeur ont été entrepris, qui n'ont révélé qu'un peu d'eau. Mais ni or ni diamant. Caramba, encore raté, pas de chance! (se)

## Valangin

# Couturières, annoncez-vous!



## «L'Affaire Rocher»

On cherche doigts de fée bénévoles. (sp)

«L'Affaire Rocher» cherche des couturières! En effet, l'organisation de ce spectacle en plein air, qui se jouera à Valangin en juillet, progresse à grands pas et l'heure est notamment à la confection des costumes. A Neuchâtel, fort de trois personnes, l'atelier Karen Yerly bourdonne à plein régime. Mais la costumière recherche une dizaine de volontaires pour accomplir une centaine de journées de couture.

Et ce, dans les délais les plus brefs. Parce qu'il y a du boulot sur la scène: clou des manifestations du centième anniversaire du Musée de Valangin, «L'Affaire Rocher», pièce écrite par Bernard Liège, réunira environ 120 comédiens et musiciens.

Karen Yerly est une spécialiste des costumes de théâtre.

Elle a travaillé avec Béjart, ou le Théâtre de l'Arsenic, et collaboré l'an passé au spectacle de Boudry marquant le 650e anniversaire de la charte de la ville.

Dans le cadre de «L'Affaire Rocher», elle loue certains costumes, mais surtout elle doit en coudre une centaine sur la base des dessins originaux signés Abel Rejchland. Cela suppose encore de prendre les mesures des comédiens. A ce titre, une quinzaine de paramètres entre en ligne de compte: tour de tête, de cou, de hanches, de cuisse, pointure, carrure, épaules, etc.

Que celles et ceux qui s'intéressent à ce travail qui pourrait se faire à domicile, s'annoncent au plus vite. (comm-se)

● Contact: Karen Yerly: tél. (038) 306.309.

## Ski-Club de Fleurier

# Mieux se faire connaître

Le Ski-Club de Fleurier a de la peine à renouveler son effectif. S'il compte actuellement quelque 150 sociétaires, les responsables déplorent l'absence de jeunes, susceptibles d'amener un peu de sang neuf. Pour mieux le faire connaître, le comité a imaginé une manifestation ouverte à chacun, dimanche 29 mai prochain.

«Il y a une vingtaine d'années encore, nous comptons une soixantaine d'OJ qui pratiquaient essentiellement le ski alpin. Aujourd'hui, le mouvement se réduit à sa plus simple expression», souffle le président Rudi Schlaeppli.

Créé au début du siècle, le Ski-Club possède depuis 1960 son propre chalet aux Lisières, sur la commune de Buttes. Il peut accueillir 25 personnes.

C'est justement à cet endroit qu'il est prévu de réunir tous

ceux qui en ont envie le 29 mai. Le rendez-vous est fixé à 9 h sur la place Longereuse à Fleurier. De là, il est prévu d'aller aux Lisières en VTT (un parcours pour les forts, un autre pour les moyens) ou à pied (environ deux heures de marche). Les sacs seront transportés par les organisateurs. Il n'est pas impossible que le télésiège de La Robella fonctionne à cette occasion. Les conditions météorologiques en décideront.

Sur place, la soupe aux pois sera offerte et les participants dégusteront leur propre pique-nique. L'après-midi sera animée par un concours.

En cas de temps excécrable, la manifestation sera renvoyée à une date ultérieure. (paf)

● Le numéro de tél. (038) 61.31.14 renseignera dès 7 h le jour de la course.

## Compostage au Val-de-Travers

# Le refus de Couvet

Ce n'est vraisemblablement pas demain qu'une installation de compostage verra le jour au Val-de-Travers. Hier soir, le refus par 20 «non», contre 6 «oui» et 4 abstentions du législatif covasson de s'engager pour l'utilisation d'un tel système en compromet fortement la création. Pour qu'il soit rentable, le projet devait rencontrer l'approbation d'au moins huit communes du Vallon, dont celles de Couvet et de Fleurier. Reste à savoir aujourd'hui quelles suites entendent donner à ce dossier le Syndicat de gestion des déchets du district.

L'opposition la plus manifeste est venue du groupe socialiste. Sa représentante a évoqué le coût très élevé du système choisi et s'est étonnée que le syndicat n'ait pas étudié d'autres alternatives moins onéreuses: «En outre, on nous demande ce soir de

voter sur l'utilisation de l'installation et non pas sur la manière de composter. Or, il nous paraît que les deux choses doivent être liées». Plutôt favorables au projet, les radicaux ont estimé que «composter est un pari sur l'avenir et une excellente solution pour préserver l'environnement». Des arguments qui n'ont pas suffi à convaincre l'assemblée.

En revanche, le crédit de 851.500 fr destiné à la réfection du HLM de la rue de la Flamme 22-24-26 a passé la rampe par 19 «oui», contre 4 «non» et 7 abstentions. Bien conscients de l'urgence de ces travaux, les libéraux-PPN ont déploré de ne pas avoir en main un rapport plus précis sur le plan technique. Sur quoi il leur a été répondu que ce point a été longuement discuté en commission, où siège un de leurs représentants. (paf)

## Libéraux du Val-de-Ruz

# M. Swatch, président!

Réunis jeudi soir, les libéraux du Val-de-Ruz ont élu Bernard Müller, 41 ans, à la présidence de leur parti. Ou plus simplement dit: M. Swatch! C'est en effet dans son atelier de graphisme à Chézard-Saint-Martin que Bernard Müller a créé le design «et tout l'aspect visuel ainsi que le concept mode» de la Swatch.

Au sein du parti, il remplace Jean-Michel Tripet, de Cernier qui, après 5 ans de présidence, avait envie de passer le flambeau.

Proche du parti libéral «depuis sa tendre enfance», Bernard Müller a laissé la politique active à sa compagne. Mais, «je me suis toujours intéressé à la chose publique, c'est pourquoi j'ai accepté la présidence du parti».

Avec lui, les libéraux ont touché le gros lot! Un vif, un enthousiaste, prêt à mettre en œuvre ses idées. «Le parti est plein de forces jeunes, dit-il. Ce qui bat de l'aile, c'est la politique en général, la magouille, le copinage!». Alors, on va changer tout ça? Eclats de rires, puis tactique et prudence: «Disons qu'on va essayer de ne pas tomber dans le piège!», répond en riant celui qui se dit «assez lucide au niveau de la politique». Et «très contents» de son élection, «pour l'expérience». (se)



## Bernard Müller

Le designer de la Swatch a été nommé jeudi soir à la présidence du Parti libéral du Val-de-Ruz. (Schneider)

## Lutte à Buttes

# Fête alpestre

Le Club des lutteurs du Val-de-Travers organise, ce dimanche à Buttes à La Plata, la 7e Fête alpestre de lutte suisse.

Outre les sportifs du canton, des participants des régions de Fribourg, Vaud et Jura bernois sont attendus en terre neuchâteloise; au total 35 seniors et 30 garçons lutteurs. Les premières passes débiteront à 9 heures, pour se terminer aux environs de 17 heures avec la proclamation des résultats.

Tout au long de la journée, différentes animations folkloriques sont programmées, notamment en compagnie du groupe des Sonneurs de cloches des Ponts-de-Martel. Il sera également possible de se désaltérer et de se restaurer sur place. En outre, si les conditions météorologiques et l'état du terrain le permettent, il est prévu de mettre sur pied le fameux jet de la pierre (40 kg!). (paf)

## AVIS URGENT

NOIRAIGUE  
Halle de gymnastique  
Ce soir dès 20 heures:  
**MATCH**  
**AU LOTO**  
Système fribourgeois  
Société de tir 28-519340

## BRÈVES

### Travers

#### Début d'incendie

Les pompiers de Travers et le Centre de secours de Couvet sont intervenus à Travers, hier à 8 h 45, pour circonscire un début d'incendie à la Maison de gymnastique. Le sinistre a été rapidement maîtrisé. Une enquête est en cours pour en déterminer les causes.

### Boudevilliers

#### Nouveau bureau

Le Conseil général de Boudevilliers a dernièrement renouvelé son bureau. Ainsi, pour la période 1994-95, il sera présidé par le socialiste Yvon Roud, tandis que Laurent Guyot (Intérêts communaux) assumera la vice-présidence et Jean-Daniel Kipfer (radical) le secrétariat. Quant à la Commission du budget et des comptes, pour la même période, elle sera composée du radical Jean-Daniel Kipfer, du socialiste Denis Lorimier ainsi que de Blaise Vuillet, Jean-Claude Chollet et Christian Masini (Intérêts communaux). Par ailleurs, Jean-Claude Rousseau a été nommé membre de la Commission d'urbanisme, en remplacement de Christian Chiffelle. (jm)

### Montmollin

#### Bravo les juniors

Les deux courts en terre battue du tennis-club de Montmollin sont praticables depuis le 7 mai déjà. Ce sont les juniors qui ont donné le coup d'envoi de la saison en disputant les dernières matches du tournoi de l'an passé. Ceux-ci n'avaient pas pu être joués en raison de mauvaises conditions météorologiques de l'automne dernier. A l'issue des jeux s'est déroulée la distribution des prix avec un apéritif offert à l'attention de tous les joueurs. (jig)

### Fontaines

#### Le bureau du Conseil

Le Conseil général de Fontaines a renouvelé son bureau en appelant Jean-François Golay (PS) à la présidence, Michel Vauthier (lib-PPN) à la vice-présidence et Michel Waibel (PRD) au secrétariat. (ha)

Cormoret et Courtelary: les fanfares du Bas-Vallon en festival

# Un brass band en vedette

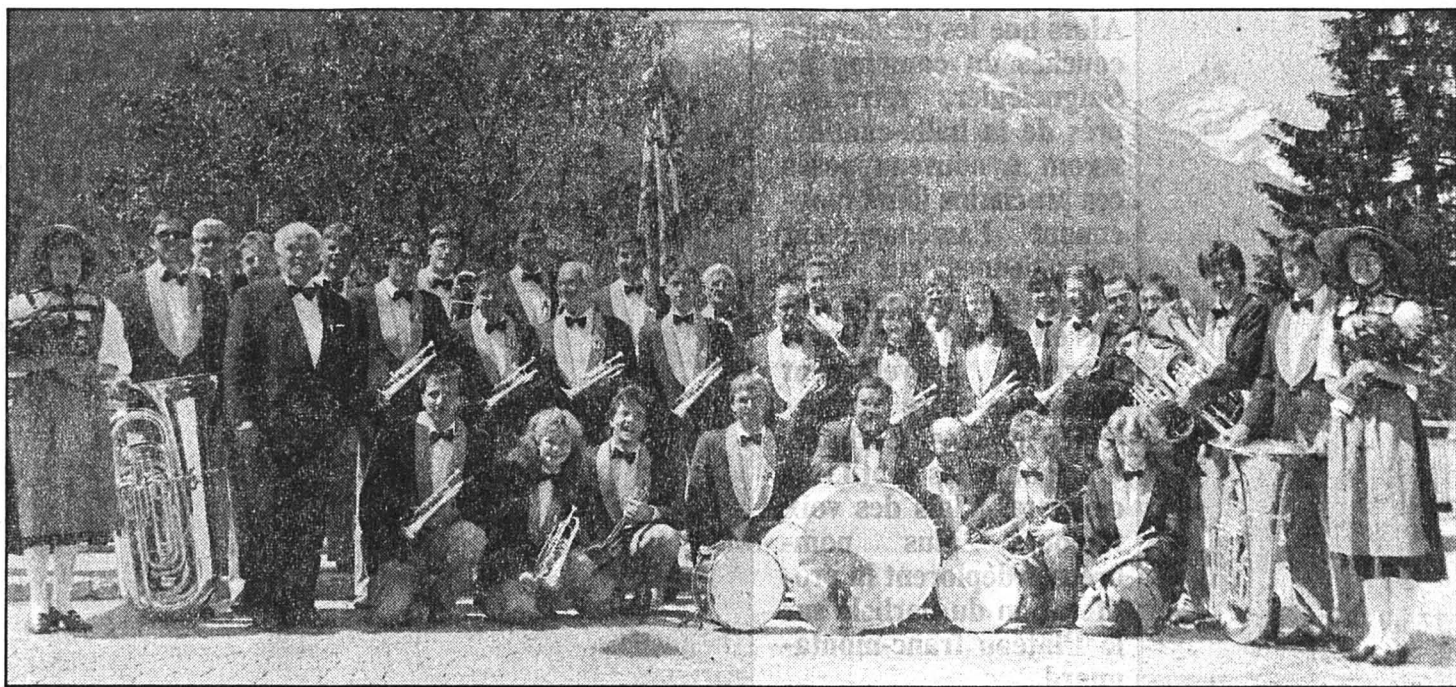
La fin de semaine prochaine sera résolument musicale à Cormoret et Courtelary, localités qui abriteront samedi et dimanche le 78e Festival des fanfares du Bas-Vallon. Neuf sociétés s'y produiront et s'y mesureront, tout en présentant un invité d'honneur et de marque, à savoir un brass band très réputé, provenant du canton de Soleure.

L'organisation de cette manifestation annuelle revient ce printemps à la Fanfare de Cormoret, dont on sait qu'elle s'est associée à sa voisine de Courtelary, depuis quelque temps.

C'est donc à Cormoret, sur la place du collège, que sera donné le coup d'envoi de la fête, le samedi 28 mai à 18 heures. On y recevra les invités d'honneur, à savoir le Brass Band Musikgesellschaft Erschwil, qui interprétera quelques morceaux.

**UN ENSEMBLE RENOMMÉ**  
Cet ensemble instrumental suisse a été fondé voici près d'un siècle, le 6 janvier 1898 très exactement. Après de longue décaissements de musique de fanfare parfaitement traditionnelle, la société a opté, depuis deux ans maintenant, pour une formation brass band du plus pur style.

Placé sous la direction du Bâlois Martin Meier, le Brass Band d'Erschwil compte une trentaine



Courtelary-Cormoret

Les musiciens du brass band d'Erschwil, les invités d'honneur de ce festival.

(Privée)

de musiciens, femmes et hommes, dont l'âge varie entre 15 et pas moins de 81 ans.

Revenons au programme des festivités pour signaler que dès 19 h, le samedi toujours, l'invité d'honneur défilera le long de la Grand-Rue, de la gare jusqu'au collège de Courtelary.

Et c'est dans la halle de ce collège, dès 20 h, que la grande soirée du festival déroulera ses fastes, avec en introduction la Fanfare municipale, dirigée par Charles Kobel.

**JEUNES DANSEURS**

Ensuite de quoi le Niki's Dance Juniors investira la scène pour

un spectacle de démonstration. Cette délégation chaux-de-fontaine compte une trentaine d'enfants, dès cinq ans, qui évoluent en costumes. Sachant que le Niki's Dance participera cette année aux championnats suisse de danse, on imagine la qualité et le niveau de ses prestations!

La conclusion du concert sera confiée au Brass Band d'Erschwil, tandis que l'orchestre «Tomahawk» emmènera ensuite le bal.

Le dimanche sera journée officielle du festival, avec un grand défilé des neuf ensembles parti-

cipants, dès 12 h 30 de la gare jusqu'au collège du chef-lieu. Pour des raisons d'effectifs, certaines fanfares se regrouperont et l'on verra donc dans l'ordre la Fanfare municipale de Courtelary-Cormoret (30 exécutants), la Société de musique de Cortébert et la fanfare Harmonie d'Orvin (49), l'Union de Péry-Reuchenette (37), la Municipale de Tramelan (20), le Brass Band de Corgémont (26), la Montagne de Plagne (27) et enfin l'Avenir de La Heutte et l'Union instrumentale de Sonceboz-Sombéval (40).

Après la traditionnelle marche d'ensemble, dans le pré-

au du collège, le concert du festival débutera à 14 h, chaque ensemble jouant deux morceaux, le second étant soumis à l'appréciation du jury.

A l'occasion de ce concert, qui se terminera à 18 h, les jubilaires (25 ou 50 ans de musique) seront honorés par des médailles.

(fc)

● 78e Festival des fanfares du Bas-Vallon, Courtelary-Cormoret, samedi et dimanche 28 et 29 mai.

**BRÈVES****Jura bernois****238 véhicules contrôlés**

Judi soir, la Police cantonale bernoise a effectué deux contrôles systématiques de circulation, le premier à l'entrée ouest de Tavannes entre 21 et 22 h, le second à la sortie de la Heutte en direction de Bienne, entre 23 h et minuit. Au total, 238 véhicules ont ainsi été contrôlés, l'opération débouchant sur six amendes d'ordre, sur la dénonciation d'un conducteur et sur l'établissement de neuf cartes de contestations. 17 agents de la police cantonale et dix membres de la police militaire étaient sur place.

(pcb)

**Logements à Tramelan**  
**Le canton soutient**

Le Gouvernement bernois a accordé mercredi une subvention de 580.000 francs, destinée à modérer les loyers de 21 nouveaux appartements en immeubles locatifs, à Tramelan. Ces fonds seront utilisés durant ces 25 prochaines années, pour abaisser les loyers, à condition que leurs locataires disposent d'un revenu et d'une fortune modestes. (oid)

**Canton de Berne**  
**Journée cantonale pour la jeunesse**

Le Conseil exécutif a donné son feu vert à la collecte nécessaire à l'organisation de la Journée cantonale bernoise pour la jeunesse, édition 1994. Cette collecte, qui aura lieu dans toutes les communes du canton, permettra de financer des projets en faveur des enfants et des adolescents et de soutenir bibliothèques, médiathèques, ludothèques et autres ateliers destinés à la jeunesse. Une partie des fonds recueillis sera affectée à la formation des jeunes gens. Un tiers du produit de la collecte sera utilisé pour soutenir des œuvres locales en faveur de la jeunesse, tandis que les deux autres tiers seront répartis par le canton. (oid)

**Bévilard**  
**Plan de quartier**

Le canton de Berne participe à l'élaboration du plan de quartier du Pré Vercelin, dans la commune de Bévilard (Vallée de Tavannes), jusqu'à concurrence de 4000 francs. (oid)

**Pas de classe «D» en août à Saint-Imier****«C'est bien dommage»**

Le Groupe de parents et de parents d'élèves de Saint-Imier (GéPEL) regrette vivement qu'une classe de type D ne puisse s'ouvrir en août dans la localité.

C'est à Saint-Imier qu'est née l'idée de former une classe «D», à savoir une classe de première année scolaire dont le programme est étalé sur deux ans et qui permet une entrée normale en deuxième année, aux enfants souffrant de problèmes légers.

Or à Saint-Imier même, où les autorités municipales et scolaires étaient tout à fait favorables au projet, le nombre d'inscriptions n'est pas suffisant, actuellement, pour prévoir une ouverture en août. D'où la proposition faite à la commune voisine de Villeret d'ouvrir une telle classe qui soit commune aux deux localités.

Le Conseil municipal de Villeret s'est prononcé récemment de manière négative, arguant que le besoin d'une telle classe n'est pas manifeste et que les coûts induits en sont trop importants.

**POUR ÉVITER LA MARGINALISATION**

Dans un communiqué adressé hier à notre rédaction, le GéPEL regrette donc que cette classe ne puisse voir le jour cet été. Et de souligner qu'une classe de type «D» permettrait à certains enfants d'éviter un échec à l'issue de la première année, à savoir un redoublement ou un passage en classe spéciale, deux événements qui sont source de marginalisation.

Les enfants concernés sont ceux pour qui le rythme «normal» de la première année est trop rapide pour qu'ils puissent s'épanouir affectivement et so-

cialement, et que leur timidité ou leur immaturité pourrait pénaliser. «Reconnaître la classe «D», c'est reconnaître qu'un enfant ne doit pas forcément être mature scolairement à six ans, c'est reconnaître qu'un enfant ne doit pas forcément savoir marcher à douze mois», affirme le groupe de parents.

Soulignant par ailleurs que les deux classes de première année imériennes seront surchargées, et donc que les enfants susmentionnés y seront encore davantage pénalisés, le porte-parole du GéPEL ajoute que les classes «D» ont fait la preuve de leur efficacité, partout où elles existent.

Reste que le groupe ne désespère pas tout à fait, puisque la Commission d'école imérienne n'exclut pas qu'une classe «D» puisse s'ouvrir encore en cours d'année scolaire. (de)

**Société féminine de gymnastique de Villeret****Recherche désespérément... monitrices**

A l'occasion de ses récentes assises annuelles, la Société féminine de gymnastique de Villeret a lancé un appel visant au renforcement des effectifs et de l'équipe de monitrices.

Présidée par Jeanine Jeanrenaud pour la onzième année consécutive, cette assemblée a permis de constater que la société se porte bien, tant au niveau gymnique qu'à celui des finances. A ce dernier chapitre, signalons qu'une légère augmentation de cotisation a été décidée pour la création d'un fonds spécial.

Une seule ombre au tableau, la suppression de la section pu-

pillettes, voici une année, due surtout à l'absence de la monitrice titulaire, libérée dans l'attente d'un heureux événement. Heureux événement qui nous amène à parler de la section parents-enfants, qui voit actuellement la fréquentation régulière de quinze familles. Voilà qui est réjouissant!

Une campagne de recrutement de monitrices est lancée, la société en recherchant deux, pour sa section parents-enfants et pour le groupe des pupillettes, afin d'épauler Pierrette Homberger et Mireille Blaser.

L'ensemble du comité a été reconduit pour un an: présidente, Jeanine Jeanrenaud; vice-présidente, Lisette Amstutz; se-

crétaire, Anita Marchand; caissière, Jacqueline Cosandey; monitrices dames, Christiane Pauchard et Maya Burkhard; monitrice seniors, Josette Berthoud; monitrices pupillettes, Mireille Blaser; responsable parents-enfants, Pierrette Homberger.

Signalons enfin que Liselotte Argenio a reçu, à l'occasion de ces assises, un cadeau et un diplôme, pour la remerciement des trente années qu'elle a passées à servir la société. (mw)

● Les nouveaux membres seront accueillis avec grand plaisir, à la section seniors (lundi de 17 à 18 h), ou au sein du groupe des dames (jeudi de 20 à 22 h).

**Saint-Imier: une première militaire****Présence américaine**

La cérémonie de promotion de l'Ecole d'officiers de Chamblon s'est déroulée pour la première fois dans le canton de Berne, à savoir hier à Saint-Imier.

60 aspirants, dont 26 Romands, ont été promus au grade de lieutenant, en présence notamment du conseiller d'Etat bernois Peter Widmer, des divisionnaires Greub et Godet, du brigadier Weber, des colonels Kunz, Etter, Meier, Chevallaz, Krügel, Socchi et von Känel, ainsi que des attachés de défense et de l'air

de l'armée américaine, les colonels Mitchell et Boston.

Le commandant de l'école, le colonel d'état-major général Koller, a notamment exhorté les nouveaux officiers à développer chez les recrues, durant leur paiement de galons, un esprit de défense dans un climat de confiance et d'optimisme.

Cette manifestation, qui s'est déroulée hier après-midi à la salle de spectacles, était agréementée musicalement par la fanfare de l'Ecole de recrues inf 3 de Berne. (comm-de)

**Villeret****Concours de la «biblio»**

Dans le cadre de l'action de promotion lancée pour la bibliothèque municipale, un concours a été organisé récemment. Le moins que l'on puisse dire, c'est qu'il a remporté un beau succès, puisque pas moins de 86 filles et garçons y ont pris part!

Sept d'entre eux ont été tirés au sort par Benoîte Crevoisier, écrivaine («Poignée d'escarbille», notamment), invitée de la bibliothèque durant ces journées de promotion.

Les vainqueurs, par ordre alphabétique: Salomé Baranoff, Stéphane Berger, Blerim Hoxha, Emilie Kohler, Yves Ogi, Oriane Voumard et Nicolas Zbinden. (mw)

● La bibliothèque communale est désormais ouverte le mardi de 9 h 30 à 11 h et le mercredi de 16 h 30 à 18 h.

**PUBLICITÉ**

**Nouveauté mondiale**  
haute technologie suisse

audio  zoom

Le premier ordinateur auditif télécommandé, avec «Zoom» et «Grand Angle». La solution à cet éternel problème: Entendre et comprendre dans le bruit.



**PICS by PHONAK**  
Découvrez-le vous-même!

Oui, je désire savoir ce qu'on en commun le nouvel ordinateur auditif PICS et un téléobjectif.

Nom: \_\_\_\_\_ RC/IMP

Rue: \_\_\_\_\_

Code/Ville: \_\_\_\_\_

Phonak AG, Abteilung Marketing, Laubisrüstr. 28, 8712 Stäfa

41-1217-01/ROC

La prolifération du barbelé inquiète sur le Haut-Plateau

# Barrière cisailée aux Cerlatez

Alors que les gendarmes couchés du camping de Saignelégier, retrouvés près de la halle-cantine, seront à nouveau posés ces prochains jours moyennant l'aménagement de chicanes sur leurs flancs, des inconnus ont mis en pièces de nuit une barrière nouvellement aménagée entre Saignelégier et Les Cerlatez. On ignore les motifs de ce geste. Mais des voix toujours plus nombreuses déplorent la prolifération du barbelé sur le Plateau franc-montagnard...



Entre Saignelégier et les Cerlatez

La barrière de barbelé a été sectionnée tous les deux mètres.

(Impar-Gogniat)

C'est dans le secteur de La Neuvevie que les faits sont survenus. Les agriculteurs du lieu étaient parvenus à un accord pour créer deux parcs à cet endroit. Ils n'ont pas lésiné sur les moyens puisque la clôture disposait de trois rangées de fil de fer barbelé.

De nuit et à l'aide d'un véhicule, des inconnus ont cisailé les fils et ont balancé la plupart des piquets à terre.

## PROBLÈME À REVOIR

On ignore les raisons de cette action. Mais nombre de personnes constatent et regrettent une multiplication des barrières sur les pâturages francs-montagnards.

Les parcs, pratiques pour nos agriculteurs, sont toujours plus nombreux. Il y a aussi, comme c'est le cas à Montfaucon, une «privatisation» du pâturage avec à la clef un décou-

page des terres. A ce titre, l'intervention de l'homme peut être plus ou moins lourde.

Outre le cachet bucolique des Franches-Montagnes qui se perd (on peut y être plus ou

moins attaché), cette prolifération des obstacles est une contrariété pour les habitants et les hôtes de la région. Un seul exemple: un cavalier en vacances équestres à Montfaucon devra ouvrir pas moins de quinze barrières pour atteindre le chef-lieu franc-montagnard. Autant dire que, la prochaine fois, il préférera s'en aller galoper du côté de la Forêt Noire et de ses vastes forêts libres de barbelé.

Certains cavaliers préfèrent déjà l'Ajoie... qui ne connaît pas les problèmes de la montagne. Cette question des pistes et des circuits (cavaliers, VTT, marcheurs) est donc à saisir au plus vite si on ne veut pas connaître une dégradation rapide de la situation...

## GENDARMES DE RETOUR

A quelques pas de La Neuvevie, le camping de Saignelégier va de son côté retrouver ces prochains jours les gendarmes couchés qui avaient été kidnappés. Ils avaient disparu, car faisant peur aux attelages de chevaux. Ces gendarmes avaient été soigneusement déposés près de la halle-cantine du chef-lieu. Ils seront remis au camping ces prochains jours, une piste d'évitement étant aménagée pour les attelages. Sera-ce la bonne solution? Mgo

## Rédaction du JURA

Tél: 039/51 20 51

Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

## BRÈVES

### Bressaucourt

#### L'assemblée refuse les comptes

L'assemblée communale de Bressaucourt a refusé d'entériner les comptes de 1993 dont l'excédent de dépenses atteint 180.000 francs, contre 50.000 au budget. Cet excédent découle de la mort et de la faillite de Pierre Etique, le principal contribuable de la localité. Le vote ayant donné une égalité de oui et de non, c'est le président qui a tranché en faveur du refus des comptes qui seront soumis à des experts. (vg)

### Dangers sur la Corniche

#### Limiter les dépenses

En réponse au Plr, le Gouvernement indique que la pose de téléphones de secours sur la route de la Corniche est trop coûteuse. Les cinq accidents qui se produisent annuellement sur cette route sont dus à des erreurs humaines, non à la configuration de la chaussée. Seuls des travaux de maintenance courants sont prévus dans les années à venir. (vg)

### Caritas Jura

#### Pierre Broglin président

Juge au Tribunal cantonal, Pierre Broglin est le nouveau président de Caritas Jura. Il succède à Etienne Beuret qui se retire après 10 ans d'intense activité. Guy Chalverat, directeur de Caritas, a par ailleurs annoncé l'ouverture d'un foyer de jour qui sera baptisé LARC (Lieu d'accueil et de rencontre de Caritas). Ce foyer ouvert aux défavorisés se situera dans les locaux de l'ancienne usine Schäublin sur le bas de l'ancienne ville de Delémont. (mgo)

## AGENDA

### En direct de Saignelégier

#### La Castou sur Baraka

La Radio romande sera présente la semaine prochaine dans le Jura. Ouverture des feux mardi soir. Dans le cadre de l'émission «Baraka», la Castou, sa gouaille, son énergie, sa poésie, donnera un concert en direct (de 19 à 22 heures) au Café du Soleil. Au piano, son compère Gérard Kummer. «Baraka» poursuivra son périple jurassien à Porrentruy avec, mercredi, l'enregistrement de Florent Brancucci, Christine Laville et Johnny Walter. Jeudi, ce sera le tour du groupe de jazz-rock Inside Out. (mgo)

## Affaire Rémy Erard à Porrentruy

# Me Freddy Rumo à la rescousse

Me Freddy Rumo, avocat à La Chaux-de-Fonds, assumera la défense de l'avocat de Porrentruy Rémy Erard qui vient d'être incarcéré, sous la prévention de gestion déloyale, abus de confiance et éventuellement escroquerie.

Me Rumo assumait déjà la défense de Rémy Erard dans l'affaire qui a fait l'objet d'une ordonnance de renvoi en avril. Selon l'avocat chaux-de-fon-

nier, la culpabilité de son client n'est pas établie et, dans l'affaire en question, personne ne sera lésé ni ne perdra de l'argent que Me Erard se serait approprié indûment.

Me Rumo a pu rencontrer Rémy Erard hier à la prison de Porrentruy et prendre brièvement connaissance du nouveau dossier qui a motivé l'arrestation. Le juge Pierre Boinay explique dans un communiqué que le maintien en liberté de

Rémy Erard comportait un risque de perturber la suite d'une nouvelle plainte déposée par une cliente de l'avocat, plainte qui est en instruction.

Au stade de celle-ci, Me Rumo a également la certitude que personne ne sera lésé. Quant à la situation financière globale de Rémy Erard, il est prématuré de l'évaluer. Mais l'avocat chaux-de-fonnier reste convaincu que son client est innocent. V. G.

## Postes de campagne supprimés

# Fonctionnaires de police mécontents

Jeudi dernier, l'exécutif jurassien décidait de regrouper les postes de gendarmerie. Du coup, les bureaux du Noirmont, des Breuleux, d'Alle et de Courrendlin étaient supprimés avec effet immédiat. Hier, l'Association des fonctionnaires de police a tenu à réagir à cette décision.

Le «syndicat de police» s'étonne d'abord qu'il n'ait pas été consulté sur ce projet, tout comme d'ailleurs la magistrature ju-

rassienne concernée au premier chef par l'efficacité et les prestations des forces de l'ordre.

Après avoir relevé que, suite à un sondage, 70% des agents jurassiens étaient opposés à cette concentration, l'association note que le Parlement jurassien s'était opposé en mai 90 (par 39 voix contre 16) à la disparition des postes de campagne. L'exécutif n'a donc pas tenu compte de la décision du souverain. Ce syndicat craint que cette centralisation éloigne le policier du ci-

toyen et des autorités locales, entrave son intégration au sein de la population et compromette les bonnes relations entretenues en ce sens depuis l'entrée en souveraineté.

C'est en craignant une diminution qualitative des prestations à la population, notamment sur le plan de la sécurité, et en mettant en doute l'économie effectuée (50.000 francs) au regard des inconvénients provoqués, que les fonctionnaires de police concluent. Mgo

## La fonction publique laminée

# La CRT contre-attaque

Premier employeur du canton, l'Etat, face à l'austérité, a pris des mesures d'économies d'urgence et à courte vue. Présent aussi bien dans l'administration, les hôpitaux que dans les associations (style crèches), la CRT (Confédération romande du travail) crie halte! Elle demande que les mesures prises soient un brin négociées d'abord et mieux ciblées ensuite. Ce ne sont pas toujours aux petits de trinquer. Et d'avancer tout un catalogue de pistes à suivre...

partition de la manne (subventions) qui est à revoir. Nous sommes aujourd'hui dans un carcan hiérarchisé. Il y a un manque total de souplesse et d'imagination. Il y a un manque de dialogue pour trouver des solutions judicieuses. Afin de sortir de là, la CRT met sur la table tout un catalogue.

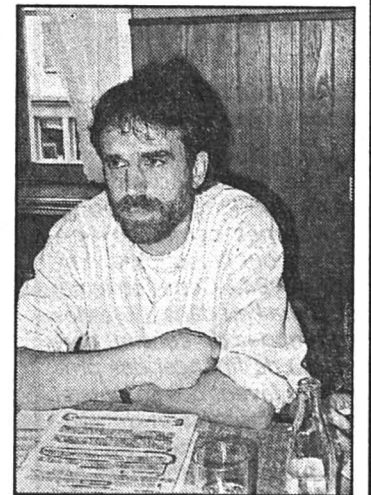
Le livre «rouge» qui sert de filigrane à cette démarche en dénombre une vingtaine. Des négociations décentralisées (par secteur), une baisse du temps de travail (avec augmentation des effectifs), le refus des privatisations, une gestion du personnel non hiérarchisée... sont du nombre. Y aura-t-il réponse du côté de l'Etat à un malaise qui va croissant? Mgo

La CRT comprend bien qu'il y a lieu de se serrer la ceinture. Depuis 1992, la fonction publique a engagé cet effort (mesures de solidarité...) alors que les subventions étaient limitées linéairement.

## DES LIMITES

Mais, face à ces mesures, les agents de l'Etat ont été mis devant le fait accompli. Pas question de discuter. Et aujourd'hui, le Gouvernement jurassien entend réduire le personnel (une quarantaine de postes). C'est à la base que cette ponction va être opérée. «Pour l'Etat, la logique financière prime sur la logique de la santé» lance un militant travaillant dans les hôpitaux. «Une infirmière n'aura plus le temps de laver les cheveux à une patiente. Comme en France, les risques d'infections hospitalières vont croître...» lance-t-il en exemples.

Pour la CRT, c'est toute la politique d'économies et de ré-



François Oggier

Le secrétaire syndical de la CRT Jura. (Impar-Gogniat)

## DUO DU BANC



## Glissement de terrain

# Une maison évacuée à Boncourt

A la suite des intempéries et d'un éboulement de terrain qui s'est produit la nuit dernière, la maison des douaniers et policiers à Boncourt, sise non loin de la voie ferrée Boncourt-

Delle, a dû être évacuée par les quatre couples qui l'habitent, en raison des risques de nouveau glissement.

Les habitants ont été logés provisoirement au village. (vg)

## CINÉMAS

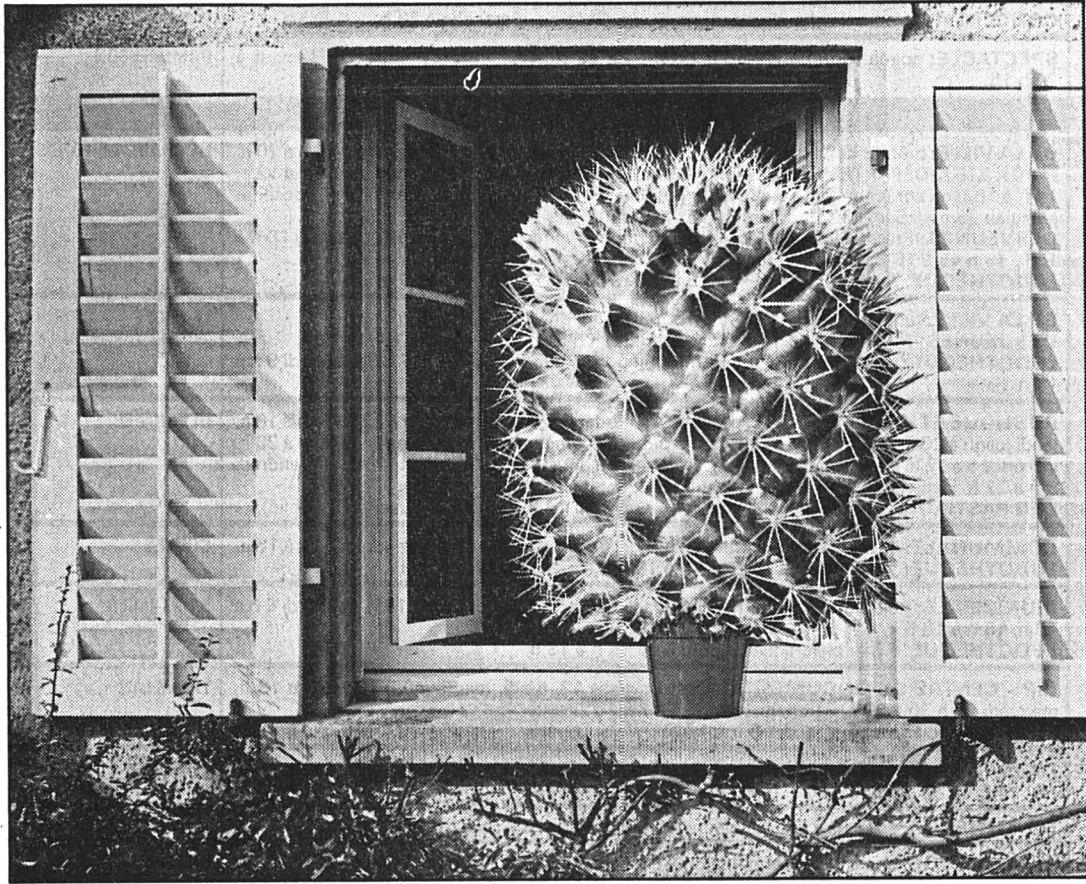
NOSTALGHIA (de A. Tarkovski), 16 ans, tous les jours à 20 h 30.	LA CHAUX-DE-FONDS ABC ☎ (039) 23 72 22
PHILADELPHIA (de J. Demme avec T. Hanks), 16 ans, tous les jours à 18 h 30 et 21 h, samedi, dimanche, lundi et mercredi aussi à 16 h.	CORSO ☎ (039) 23 28 88
LA REINE MARGOT (de P. Chereau avec I. Adjani, D. Auteuil, V. Perez), 16 ans, tous les jours à 17 h 30 et 20 h 45, samedi, dimanche, lundi aussi à 14 h 30.	EDEN ☎ (039) 23 13 79
Y A-T-IL UN FLIC POUR SAUVER HOLLYWOOD (de P. Segal avec L. Nielsen), 12 ans, tous les jours à 17 h, 19 h, 21 h, samedi, dimanche, lundi et mercredi aussi 15 h.	PLAZA ☎ (039) 23 19 55
LE GRAND SAUT (de J. et E. Coen avec Tim Robbins, P. Newman), 12 ans, tous les jours à 21 h, samedi, dimanche, lundi et mercredi aussi à 15 h. LA LISTE DE SCHINDLER (de S. Spielberg), 14 ans, tous les jours à 17 h 30.	SCALA ☎ (039) 23 19 18
GROSSE FATIGUE (de M. Blanc avec C. Bouquet, T. Lhermitte, Ph. Noiret), 16 ans, tous les jours à 15 h, 18 h, 20 h 45, samedi aussi à 23 h.	NEUCHÂTEL APOLLO 1 ☎ (038) 25 21 12
LE GRAND SAUT (de J. et E. Coen avec T. Robbins), 12 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45 en V.O., 20 h 15, samedi aussi à 23 h, lundi toutes les séances en V.O.	APOLLO 2 ☎ (038) 25 21 12
ELLES N'OUBLIENT JAMAIS (de C. Frank avec T. Lhermitte, M. Detmers), 12 ans, tous les jours à 15 h et 20 h 30. IL GRANDE COCOMERO, samedi à 18 h en V.O. LA NUIT, dès dimanche à 18 h en V.O.	APOLLO 3 ☎ (038) 25 21 12
LA REINE MARGOT (de P. Chereau), 16 ans, tous les jours à 14 h 15, 17 h 15, 20 h 30.	ARCADES ☎ (038) 25 78 78
ETAT SECOND (de P. Weir avec J. Bridges), 12 ans, tous les jours à 15 h et 20 h 30. GILBERT GRAPE (de L. Hallström avec J. Depp), 12 ans, tous les jours à 17 h 45.	BIO ☎ (038) 25 88 88
Y A-T-IL UN FLIC POUR SAUVER HOLLYWOOD (de P. Segal), 12 ans, tous les jours à 16 h 15, 18 h 30, 20 h 45, samedi aussi à 23 h.	PALACE ☎ (038) 25 56 66
WAYNE'S WORLD 2 (de S. Surjik avec M. Myers), 12 ans, tous les jours à 15 h, 18 h, 20 h 30, samedi aussi à 23 h.	REX ☎ (038) 25 55 55
QUATRE MARIAGES ET UN ENTERREMENT (de M. Newell avec H. Grant et A. Mc Dowell), 12 ans, tous les jours à 15 h, 18 h en V.O., 20 h 30.	STUDIO ☎ (038) 25 30 00
LA LISTE DE SCHINDLER (de S. Spielberg), 14 ans, tous les jours à 20 h, dimanche aussi à 15 h.	COUVET COLISÉE ☎ (038) 63 16 66
NAKED (de M. Leigh avec D. Thewlis), samedi à 21 h, dimanche à 17 h 30 et 20 h 30.	SAINT-IMIER ESPACE NOIR ☎ (039) 41 35 35
L'AFFAIRE PELIKAN (de A. Pacula avec J. Roberts), 14 ans, samedi à 21 h et dimanche à 17 h. JAMBON JAMBON (de B. Luna), 16 ans, samedi à 18 h 30 et dimanche à 20 h.	TRAMELAN CINÉMATOGRAPHE ☎ (032) 97 45 61
RELÂCHE.	BÉVILARD PALACE ☎ (032) 92 14 44
NEUF MOIS (de P. Bradoué, avec Ph. Leroy-Bealieu), samedi à 20 h 45 et dimanche à 20 h 30.	LE NOIRMONT CINÉLUCARNE ☎ (039) 53 11 84
MISTER JONES (de M. Figgis avec R. Gere), 12 ans, samedi à 20 h 30, dimanche à 15 h 45 et 20 h.	LES BREULEUX LUX
<b>URGENCES</b>	
PHARMACIE D'OFFICE: Forges, Charles-Naines 2a, samedi jusqu'à 19 h 30; dimanche de 10 h à 12 h 30 et de 17 h à 19 h 30. Bertallo, L.-Robert 39, lundi de 10 h à 12 h 30 et de 17 h à 19 h 30. Ensuite police locale, ☎ 23.10.17. PERMANENCE MÉDICALE ET DENTAIRE: ☎ 23 10 17. HÔPITAL: ☎ 272.111	LA CHAUX-DE-FONDS (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Casino, samedi jusqu'à 19 h, dimanche et lundi de 10 h à 12 h et de 18 h à 19 h. En dehors de ces heures, ☎ 31 10 17. PERMANENCE MÉDICALE: ☎ 31 10 17. HÔPITAL: ☎ 34.11.44	LE LOCLE (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Coopérative, rue du Seyon, samedi jusqu'à 20 h, dimanche et lundi de 10 h à 12 h 30 et de 17 h à 20 h. En dehors de ces heures, ☎ 25.10.17. HÔPITAUX: Cadolles, ☎ 22.91.11; Pourtalès, ☎ 27.11.11; Providence, ☎ 20.31.11.	NEUCHÂTEL (038)
SERVICE DE GARDE: pharmacie Marti, Cernier, ☎ 53 21 72, en cas d'urgence ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24.24.24; médecin de service, Cabinet groupe, Fontainemelon, ☎ 53 49 53, du samedi à 8 h au mardi à 8 h. HÔPITAL ET MATERNITÉ: Landeyeux, ☎ 53.34.44	VAL-DE-RUZ (038)
PHARMACIE D'OFFICE: Les Verrières, ☎ 66 16 46, du samedi à 16 h au mardi à 8 h. MÉDECIN DE SERVICE: Dr Rothen, les Verrières, ☎ 66 12 57, du samedi à 8 h au dimanche à 22 h. Dr Tkatch, Fleurier, ☎ 61 29 60 du dimanche à 22 h au lundi à 22 h. HÔPITAL ET MATERNITÉ: urgences, Couvet, ☎ 63.25.25 AMBULANCE: ☎ 117	VAL-DE-TRAVERS (038)
PHARMACIE D'OFFICE: Liechti, ☎ 41 21 94, samedi de 13 h 30 à 16 h et de 19 h à 19 h 30, dimanche et lundi de 11 h à 12 h et de 19 h à 19 h 30. En dehors de ces heures, ☎ 111. HÔPITAL: ☎ 422.422 URGENCE ET AMBULANCE: ☎ 422.360 MÉDECIN DE SERVICE (Saint-Imier et Haut-Vallon): ☎ 077/37.33.37, 24 heures sur 24.	SAINT-IMIER (039)
MÉDECINS: Dr Chopov, ☎ 44.11.42; Dr Ruchonnet, ☎ 44.10.10	COURTELARY (039)
MÉDECINS: Dr Ennio Salomoni, ☎ 97.17.66; Dr de Watteville, ☎ 97.11.67	CORGÉMONT (032)
MÉDECIN: Dr Ivano Salomoni, ☎ 97.24.24	SONCEBOZ (032)
PHARMACIES: H. Schneeberger, ☎ 97.42.48; J. von der Weid, ☎ 97.40.30 MÉDECINS: Dr Graden, ☎ 97.51.51; Dr Meyer, ☎ 97.40.28; Dr Geering, ☎ 97.45.97.	TRAMELAN (032)
PHARMACIES: des Franches-Montagnes, ☎ 51.12.03 HÔPITAL ET MATERNITÉ: ☎ 51.13.01. AMBULANCE: ☎ 51.22.44 MÉDECINS: Dr Rossel, ☎ 51.12.84; Dr Meyrat ☎ 51.22.33; Dr Anker, ☎ 51.22.88.	SAIGNELÉGIER (039)
MÉDECIN: Dr Bosson, ☎ 53.15.15.	LE NOIRMONT (039)
MÉDECIN: Dr Tettamanti, ☎ 54.17.54.	LES BREULEUX (039)
INTOXICATION: En cas d'urgence, ☎ (01) 251.51.51. POLICE SECOURS: ☎ 117. FEU: ☎ 118.	
<b>À LA LIGNE</b>	
HEURES DE TURBINAGE: Samedi, dimanche et lundi: 0-24 h, 4 turbines.	USINE DU CHÂTELOT

## AU PROGRAMME

BOIS DU PETIT CHÂTEAU: tous les jours de 6 h 30 à 18 h. CÉSAR'S DISCOTHÈQUE: dimanche à jeudi, 22 h-2 h; vendredi et samedi, 22 h-4 h. CONCERT: Dee Dee Ramone, Bikini Test, samedi, 21 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
FÊTE VILLAGEOISE: samedi de 11 h à 12 h 30, kiosque à musique; dès 20 h 30, Bouillon; dès 22 h, bal avec Logarithm. Dimanche, journée officielle du 75e anniversaire de l'Echo de la montagne. Salle polyvalente du Bugnon.	LES PONTS-DE-MARTEL
CONCERTS: Tropical night with Djembe Guest Star, la Case à chocs, samedi dès 21 h. Cheb Kader, la Case à chocs, dimanche dès 21 h.	NEUCHÂTEL
CONCERT: Orchestre de chambre de Heidelberg, Château, dimanche à 18 h.	VAUMARCUS
SPECTACLE: soirée folklorique de l'Echo du Val-de-Ruz, salle de gymnastique, samedi à 20 h 15.	DOMBRESON
<b>BIBLIOTHÈQUES</b>	
DE LA VILLE: prêt, discothèque, salle de lecture: lundi 14 h à 20 h, mardi-vendredi 10 h à 20 h, sa 10 h à 16 h. DÉPARTEMENT AUDIO-VISUEL, lundi 14 h à 18 h, mardi-vendredi 10 h à 12 h, 14 h à 18 h ou sur rendez-vous. «Généalogie, Héraldique, Histoire de nos familles», exposition jusqu'au 28 mai. Samedi et lundi de Pentecôte, fermée. DES JEUNES: Président Wilson 32 et Ronde 9: lundi-vendredi 13 h 45 à 18 h, samedi 10 h à 12 h, 13 h 45 à 16 h. Samedi et lundi de Pentecôte, fermées. LUDOTHÈQUE. Serre 16: lundi, jeudi 15 h 30 à 18 h, mardi 15 h 30 à 19 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
DE LA VILLE: lundi-vendredi 14 h 30 à 18 h 30, samedi 10 h à 12 h. DES JEUNES: M.-A.-Calame 15: lundi-vendredi 13 h 30 à 18 h, samedi 10 h à 12 h. LUDOTHÈQUE: Crêt-Vaillant 37, lundi-mardi-jeudi-vendredi 15 h 30 à 17 h 30, samedi 9 h à 11 h.	LE LOCLE
PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE: prêt fonds d'étude: lundi-vendredi 10 h à 12 h, 14 h à 18 h, jeudi jusqu'à 20 h, samedi 9 h à 12 h; lecture publique: lundi fermé; mardi-vendredi 10 h à 20 h, samedi 9 h à 17 h. Expo permanente J.-J. Rousseau, manuscrits. Salle de lecture, lundi-vendredi 8 h à 22 h, samedi 8 h à 17 h. Fermée lundi de Pentecôte. DES PASTEURS: Fbg de l'Hôpital 41, lundi-vendredi 14 h à 17 h 30 (ouverte au public).	NEUCHÂTEL
COMMUNALE: Pavillon scolaire, lundi 17 h à 19 h, mercredi 15 h à 17 h, vendredi 14 h à 16 h. LUDOTHÈQUE: Vieux collège, lundi 17 h à 18 h 30, mercredi 14 h à 16 h.	COUVET
MUNICIPALE: Relais culturel d'Erquol, mercredi 15 h à 18 h, jeudi 16 h à 19 h, vendredi 9 h à 10 h, 15 h à 18 h. LUDOTHÈQUE + BJ: mercredi et vendredi de 15 h à 18 h.	SAINT-IMIER
CIP - CENTRE DE DOCUMENTATION: Lovières 13, lundi, mardi, jeudi 13 h 30 à 18 h, mercredi 13 h 30 à 20 h, vendredi 13 h 30 à 17 h. LUDOTHÈQUE: mardi et jeudi 15 h à 17 h.	TRAMELAN
LUDOTHÈQUE: halle de gymnastique, 1er étage, 1er lundi du mois, sauf juillet, août et octobre, 14 h 40 à 17 h 30.	LES BOIS
LUDOTHÈQUE: salle sous l'église, 3e mercredi du mois, 13 h 30 à 16 h 30.	LE NOIRMONT
LUDOTHÈQUE: ancienne école primaire, 4e mercredi du mois, 13 h 30 à 16 h 30.	LES BREULEUX
LUDOTHÈQUE: Sommètres 2, mardi 14 h 30 à 16 h, jeudi 16 h à 17 h 30. Ordinateur, mardi 16 h à 18 h.	SAIGNELÉGIER
DE LA VILLE: lundi, jeudi 15 h à 19 h, mardi 16 h à 20 h 30, mercredi 15 h à 20 h 30, vendredi 14 h à 18 h, samedi 10 h à 12 h.	DELEMONT
<b>MUSÉES</b>	
PAYSAN. Intérieur paysan typique, dentelles. «Scènes de famille», jusqu'au 26 février 1995. Tous les jours 14-17 h, sauf vendredi. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boilat. Jeux. «Images du Brésil et du Pakistan», jusqu'au 31 décembre. Mardi à samedi de 14 h à 17 h; dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h. INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. «L'Homme et le Temps», horlogerie ancienne et moderne, instruments, centre de restauration, mardi-dimanche 10-12 h et 14-17 h. DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (artistes locaux - Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Eplattenier -, collection Junod - Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine -, Ecole de Paris, contemporains suisses). Expositions temporaires, jusqu'au 5 juin. «Les religieuses et le brigand» et «Trous noirs et fontaines blanches». Mardi-dimanche 10-12 et 14-17 h, mercredi jusqu'à 20 h. D'HISTOIRE ET MÉDAILLER. Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Mardi à vendredi de 14 à 17 h; samedi de 14 à 18 h; dimanche de 10 à 12 h et de 14 à 18 h; lundi, fermé. «Notre franc: monnaies, symboles», jusqu'au 14 août.	LA CHAUX-DE-FONDS
RÉGIONAL (Maison communale). En permanence, chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. 1er dimanche du mois 13 h 30-17 h.	LA SAGNE
DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes). De mardi à dimanche de 14 h à 17 h. «Les villes invisibles, Yemem», Marcela Montes, jusqu'au 29 mai. D'HORLOGERIE (Château des Monts). Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates, film). Mardi-dimanche 14-17 h. MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. Tous les jours 10-12 h et 14-17 h 30. Dernière visite départ à 17 h.	LE LOCLE
DU CHÂTEAU. En permanence, mobilier du XVIe au XIXe siècle, indiennes, dentelles aux fuseaux, armes. «Le musée: votre mémoire», jusqu'en décembre.	VALANGIN
CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE. Collections permanentes, stations lacustres, campements magdaléniens, objets de la Tène, archéologie classique et préhistorique européenne. Mardi-dimanche 14-17 h. D'ART ET D'HISTOIRE. Quatre départements: arts plastiques (neuchâtelois, suisses et étrangers), arts appliqués (céramique, verrerie, orfèvrerie), cabinet de numismatique et section historique. Mardi-dimanche 10-12 h et 14-17 h. «Enfance-Enfants», jusqu'au 22 mai. Fred Perrin, sculptures, jusqu'au 22 mai. D'ETHNOGRAPHIE. Collections permanentes (Egypte pharaonique, collection royale du Bhoutan, Afrique saharienne et sahélienne, Zaïre, Angola, etc.). Mardi-dimanche 10-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes (mammifères, oiseaux, poissons, dioramas). Mardi-dimanche 10-17 h. «Brésil, terre de pierres», jusqu'au 30 avril 1995.	NEUCHÂTEL
DE LA VIGNE ET DU VIN. Histoire vigneronne neuchâteloise. Jeudi-dimanche 14-17 h.	BOUDRY
<b>GALERIES</b>	
DU MANOIR. Béatrice Vittoz-Colin, peinture, jusqu'au 26 mai. Mardi-vendredi 15-19 h et samedi 10-17 h. J.-C. MEIER. Maurice Robert, œuvres sur papier, jusqu'au 21 mai. Lundi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h 30. FOYER HANDICAP. Albert Nordmann, sculptures en bois, jusqu'au 5 juin. Tous les jours 10-18 h. UBS. Ouverture des guichets. Francine Montandon, huiles et aquarelles, jusqu'au 3 juin. VILLA TURQUE. Guido Bernasconi, jusqu'au 31 mai. Sur rendez-vous, ☎ 039/23 52 32. SONIA WIRTH-GENZONI. De L'Eplattenier à Dessouls, jusqu'à fin mai. Dimanche-vendredi, 14 h-18 h, samedi 14 h-16 h. ÉCOLE CLUB MIGROS. Lundi à jeudi 10-12 h et 14-20 h 30, vendredi jusqu'à 17 h. Géaub (Gérard Aubry), dessin et peinture, jusqu'au 11 juin. LA SOMBAILLE. Philippe Le Duc, jusqu'au 23 mai. CENTRE IMC. 25 artistes neuchâtelois, jusqu'au 4 juin. Mardi à jeudi 14-18 h. LES ARBRES. Irène Curriger et Trudi Ligenstorfer, peinture, du 28 mai au 30 juin. Tous les jours 10-17 h. FONDATION HUGUENIN-DUMITTAN. Mariella Biasio-Fulgosi, aquarelles, jusqu'au 19 juin. Mercredi à dimanche 14-18 h. ESPACE GARE DE L'EST. Alvarez, bijoux, Russo, sculpture. Wanker, peinture, jusqu'au 19 juin. Mardi à samedi 14-19 h, dimanche 10-12 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
GRAND-CACHOT-DE-VENT. Eugen Willi, jusqu'au 27 mai. Mercredi à dimanche, 14 h 30 à 17 h 30.	LA CHAUX-DU-MILIEU
ESPACE NOIR. Esther-L. Ganz, jusqu'au 12 juin. Mardi à dimanche 9-22 h.	SAINT-IMIER
DES AMIS DES ARTS. Artistes de la galerie. Mardi-vendredi 14-18 h, samedi-dimanche 10-12 h et 14-17 h. DITESHEIM. Ros Blasco, jusqu'au 21 mai. Mardi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h et 14-17 h, dimanche 15-18 h. COÏ. Artistes de la galerie. Mardi à samedi 15 h 30-18 h 30. DE L'ORANGERIE. Gritter, aquarelles, pastels, dessins, jusqu'au 29 mai. Mardi à dimanche de 14 h à 18 h 30. MDJ ART CONTEMPORAIN. Alain Simon, du 28 mai au 25 juin. Mercredi au dimanche 14-18 h. DU POMMIER. Peinture sur verre du Sénégal. Jusqu'au 28 mai. Lundi à vendredi 10-12 h et 14-18 h.	NEUCHÂTEL
L'ENCLUME. Danièle Noël, collages, jusqu'au 29 mai. Mercredi à lundi 15-18 h 30.	BÔLE
ARCANE. Christiane Wyler, dessins-collages, jusqu'au 4 juin. Mercredi à vendredi 15-18 h, samedi 14-17 h.	PESEUX
JONAS. Wolf Barth, peinture, jusqu'au 5 juin. Mercredi à samedi, 14 h 30 à 18 h 30, dimanche 14 h 30 à 17 h.	PETIT-CORTAILLOD
NUMAGA. André Raboud, sculptures, mardi à dimanche, 14 h 30 à 18 h 30. Jusqu'au 22 mai.	AUVERNIER
NOELLA. «Art au pluriel - Accent sur le bleu». Lundi et jeudi à samedi, 14-19 h, jusqu'à fin mai.	LA NEUVEVILLE

## COMMUNIQUÉS

## Qui s'y frotte s'y pique



Avec le retour du printemps, les portes et les fenêtres restent volontiers grandes ouvertes, ce qui constitue une véritable invite pour les cambrioleurs.

La police vous conseille de fermer soigneusement portes et fenêtres lorsque vous quittez votre domicile, même pendant la belle saison.

Les postes de police se feront un plaisir de vous renseigner sur les dispositifs de sécurité efficaces, gratuitement bien entendu! (comm)

## FAITS DIVERS

## La Main-de-La Sagne

## Motard blessé

Vendredi vers 16 h 35, M. L. V., de La Chaux-de-Fonds, circulait à moto de La Vue-des-Alpes à La Chaux-de-Fonds. Au lieu-dit La Main-de-La Sagne, il a heurté l'arrière de l'auto de Mme P. C., de La Chaux-de-Fonds, qui s'engageait en direction de La Chaux-de-Fonds depuis la route cantonale arrivant de La Sagne. Blessé, le motard a été transporté par ambulance à l'hôpital. Les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police cantonale à La Chaux-de-Fonds, tél. 039 28.71.01.

## La Chaux-de-Fonds

## Piétonne renversée

Un automobiliste de la ville, M. E. A., circulait, hier à 18 h, avenue Léopold-Robert en direction ouest sur la voie de gauche pour se rendre à la Gare CFF. A la hauteur de la rue de l'Avenir, il a heurté une piétonne qui traversait la chaussée de droite à gauche. Blessée Mme A. D., de Neuchâtel, a été transportée par ambulance à l'hôpital.

## Choindez

## Mazout sur la chaussée: quatre accidents

Hier, vers 17 h 10, trois automobilistes ont perdu la maîtrise de leurs véhicules à la sortie de Choindez en direction de Moutier. La chaussée à cet endroit avait été rendue très glissante suite à du mazout perdu par un camion entre Courrendlin et Moutier. Un quatrième automobiliste a également perdu la maîtrise de sa voiture à la croisée de Rebeuvelier, suite à la route rendue glissante par le mazout perdu par ce même camion. Les dégâts de ces véhicules sont assez importants. Aucune personne toutefois n'a été blessée.

## DÉCÈS

## Boudry

M. Dorian Musy, 1968

## Accord Jura-Berne

## Résolution du PCSI

Le Parti chrétien-social indépendant du Jura:

- réaffirme solennellement sa volonté de tout mettre en œuvre pour réunir la Patrie jurassienne;

- constate que depuis 1974 - bientôt une génération! - la cause de la réunification a peu progressé dans les trois districts du Sud du Jura.

- observe que les dernières élections au Grand Conseil bernois ont confirmé la stabilité des forces en présence;

- déclare que l'institutionnalisation d'une Assemblée interjurassienne a le mérite innovateur de mettre des Jurassiennes et des Jurassiens autour d'une table afin de donner un chance au dialogue prôné et tant attendu;

- prend note que l'Assemblée interjurassienne abordera la question de la réunification. L'objectif prioritaire et clair: régler politiquement le conflit jurassien;

- constate que les deux Gouvernements cantonaux sont d'accord pour que la région jurassienne décide de son avenir et de la conception qu'elle a d'elle-même et de son destin;

- estime que la délégation jurassienne à l'Assemblée interjurassienne devra se retirer si, après deux ans, aucun résultat tangible n'est enregistré.

Le Parti chrétien social indépendant du Jura accepte l'Accord Jura-Berne et, par conséquent, demande au Parlement jurassien qu'il approuve l'institutionnalisation du dialogue interjurassien et qu'il souscrive à la mise en place d'une assemblée interjurassienne;

Le PCSI appelle en outre les citoyennes et les citoyens domiciliés sur l'ensemble du territoire jurassien à promouvoir le dialogue et à engager véritablement l'œuvre de réconciliation des Jurassiens de Boncourt à La Neuveville. (comm)

## Aide d'urgence de l'UNICEF au Rwanda

Le Comité suisse pour l'UNICEF est engagé en Afrique, et particulièrement au Rwanda, depuis plus de 10 ans. Dans le cadre de sa campagne actuelle de récolte de dons, le Comité suisse pour l'UNICEF en appelle à la générosité de la population suisse pour soutenir son action en faveur des enfants victimes de la guerre civile au Rwanda.

Selon les estimations des organisations internationales, environ 1.000.000 de personnes, principalement des femmes et des enfants, sont actuellement en fuite par crainte de nouveaux massacres.

Durant les seules journées de jeudi et vendredi, il y a deux semaines, 250.000 personnes se sont enfuies du Rwanda vers la Tanzanie, en 24 heures. Cette fuite constitue le plus important mouvement de population jamais observé sur une période aussi courte. Les réfugiés s'amassent dans les plus grands camps du monde, tous totale-

ment surpeuplés, au Burundi et en Tanzanie, dans des conditions catastrophiques. 250.000 personnes sont victimes de la faim, de maladies diverses et d'épidémies. Dans les grandes villes, la situation est effrayante. Il n'y a plus aucun système sanitaire en place à Kigali, la capitale, l'eau est de plus en plus polluée et la menace du choléra grandit chaque jour. L'UNICEF estime que plus de 1,2 million de personnes nécessitent de l'aide.

Les besoins sont gigantesques et exigent une aide efficace et immédiate pour assurer la survie de milliers de personnes. Une telle situation fait plus que jamais appel à la solidarité internationale. L'UNICEF demande à la population suisse de ne pas oublier les enfants du Rwanda.

● Le Comité suisse pour l'UNICEF demande que les dons soient versés au CCP 80-7211-9, avec la mention «Rwanda».

Société éditrice et imprimeur:

L'Impartial S.A., La Chaux-de-Fonds

Rédaction et administration:

L'Impartial, rue Neuve 14,  
2300 La Chaux-de-Fonds.☎ (039) 210 210 Rédaction.  
☎ (039) 210 310 Administration.

Télex: 952 114.

Fax: Rédaction 039 - 210 360.

Tirage contrôlé (REMP)  
29.418.Régie des annonces:  
PublicitasLa Chaux-de-Fonds ☎ (039) 210 410.  
Le Locle ☎ (039) 311 442.

Rédaction:

Rédacteur en chef: Gil Baillod.

Secrétaire général: Roland Graf.

Secrétariat jour: Blaise Nussbaum.

Secrétariat nuit: Michel Dérens, Daniel Schouwey,  
Benoît Couchepin, Ivan Radja.

Monde et Suisse: Daniel Droz.

A Berne: François Nussbaum.

Economie et canton de Neuchâtel: Mario Sessa.

La Chaux-de-Fonds: Irène Brossard, Alain Meyrat.

Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz.

Littoral: Claudio Personeni, Anouk Ortlieb, Annette Thorens.

Val-de-Travers: Mariano De Cristofano.

Val-de-Ruz: Simone Ecklin.

Canton du Jura: Michel Gogniat.

Jura bernois: Dominique Eggler.

Sports: Jean-François Berdat, Renaud Tschoumy,  
Julian Cerviño, Gérard Stegmüller.

Culture: Sonia Graf, Denise de Ceuninck.

Photographes: Marcel Gerber, Christian Galley.

Dessinateurs: Elzingre, Tony.

BERNE

Pour toute chose il y a son temps,  
son temps pour naître,  
son temps pour mourir.

Monsieur et Madame Andreas et Suzanne Roth-Fivaz,  
Stefan et Franziska, Berne;Monsieur et Madame Decio et Françoise Degiorgi-Fivaz,  
Franca, Sandra et Laura, Bolligen;Monsieur et Madame Alphonse et Katrin Fivaz-Geiser,  
Nicole et Alphonse, Gümliigen,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur **FIVAZ-KIRCHHOFER**  
né le 18 mai 1908

leur très cher père, beau-père, grand-père, gendre, oncle, parent et ami, survenu le lendemain de son 86e anniversaire.

3006 BERNE, le 19 mai 1994  
Grüneckweg 14

Anciennement: ch. de Cerlier 19  
2503 Bienne.

La cérémonie aura lieu mercredi, le 25 mai 1994 à 14 heures au crématoire de Bienne où le corps repose.

Adresse de la famille: Fam. A. Roth-Fivaz,  
Haspelweg 54, 3006 Berne.

En son souvenir, vous pouvez penser à la Ligue suisse contre le cancer, ccp 30-4843-9, à Berne.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

5-527831

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION, LA DIRECTION  
ET LE PERSONNEL DE GENERALE RESSORTS S.A.

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur  
**Alphonse FIVAZ**

membre fondateur et ancien président du Conseil d'administration.

Nous garderons le meilleur souvenir de ce collègue et ami.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

6-518641

LE CHŒUR D'HOMMES  
«L'ÉCHO DE L'UNION» LE LOCLE

a le regret de faire part du décès de

Madame  
**Agnès CLÉMENT**

Maman de leur ami Gérard Clément,  
membre actif de la Société.

157-14275

## L'ASSOCIATION SUISSE DES CADRES

a le pénible devoir de faire  
part du décès de

Monsieur **Gilbert VOUTAT**

membre de la section  
dont elle gardera le meilleur souvenir.

**René GERBER**

23 mai 1993

In loving memory

Annie

132-513003

IN MEMORIAM  
**Jean-Louis PIDOUX**

Deux ans déjà!  
On a beau dire qu'il faut du temps.  
Quoi que l'on fasse, où que l'on soit,  
rien ne t'efface, on pense à toi.  
Nous voulons simplement te dire que ta  
bonté et ta sagesse nous accompagneront  
tout au long de notre vie. Ce sera comme  
une lumière au fond de nos cœurs  
qui ne s'éteindra jamais.  
Ta femme, ta fille.

5-527762









Femmes et BD (1): le nouveau Chantal Montellier

# Julie au Japon

En marge du prochain Festival de BD de Sierre, qui se déroulera du 9 au 12 juin (voir ci-contre) et sera entièrement dévolu aux femmes dans la BD, nous allons, toutes ces prochaines semaines, consacrer cette page aux dessinatrices, scénaristes, coloristes, et héroïnes de bandes dessinées. Pour commencer, une dessinatrice, Chantal Montellier, et son dernier album: *L'île aux démons*.

Julie Bristol, journaliste et vidéaste dont le lecteur peut suivre, depuis quelques années, les curieuses aventures.

## FEMME ENGAGÉE

Chantal Montellier, née en 1947 dans La Loire, est diplômée des Beaux-Arts et a longtemps enseigné le dessin. Mais, parallèlement à son enseignement, elle s'est lancée très tôt dans la création: peinture, d'une part (dès 1969), et aussi, dès 1972, illustrations et dessins de presse pour des journaux et magazines («de gauche» comme *Combat syndicaliste*, *L'Humanité*, *France Nouvelle*, *La nouvelle critique*, *Révolution*, *Maintenant*, *l'Autre journal*, *le Matin de Paris* ou *Politis*).

Dessinatrice engagée, Chantal Montellier s'éprend aussi de bande dessinée et publie ses premières histoires dans *Charlie Mensuel*, l'éphémère et «féministe» *Ah, Nana!*, puis *Métal Hurlant* et *A suivre*. Dès 1978 sortent ses premiers albums, en particulier les aventures d'*Andy*

*Gang* (aux Humanoïdes associés).

## LA JULIE

En 1990, elle donne naissance à une héroïne résolument moderne qui se démarque, en fait, de ses ouvrages précédents: journaliste et vidéaste, passionnée d'art, Julie Bristol réunit à la fois les préoccupations politiques, féministes et artistiques de Chantal Montellier et les caractéristiques propres à un personnage de BD classique - presque un archétype.

Ce double langage lui permet de se démarquer d'une certaine BD trop engagée (les temps ont changé, n'est-ce pas?), et de renouer, efficacement, avec une jolie série d'aventures qui ne se prend (jamais) au sérieux, et qu'il faut goûter en connaisseurs, du monde de l'art et de la BD.

## LE LOTUS JAUNE

Dès la couverture, *L'île aux démons*, sa troisième aventure, annonce la couleur: Julie Bristol, à demi cachée dans un vase chi-



nois, joue à être Tintin dans *Le lotus bleu*... Car cette aventure transporte notre héroïne de papier en Asie, au Japon plus précisément, où elle a été invitée à un festival d'art vidéo.

Au cours de son voyage, Julie

rencontre ainsi un des personnages d'Hugo Pratt, en chair et en papier... logique, il y a toujours un Corto qui parcourt le monde. Puis elle est mêlée malgré elle à une sombre affaire de tableaux volés, qui la conduit à connaître tout un mouvement sociologique qui professe les bienfaits de l'anthropophagie (comme rituel), dont le maître à penser est le célèbre Yoichi Hosokawa, qui, étudiant à Paris, avait tué puis dévoré son amie allemande...

## UN AUTRE JAPON

A la manière d'une autobiographie amusée et amusante, Chantal Montellier entremêle le rêve et le cauchemar, le monde de l'art et le documentaire, et propose un discours amusé sur la création et la fiction dans une société où tout semble codé, ritualisé, réglé. La dessinatrice s'évade sans cesse de la représentation strictement «réaliste» de son histoire et entrelarde ses cases d'échappées belles dans d'autres mondes de l'image, passant des idéogrammes à la vidéo.

Entre la fiction et la réalité, cette nouvelle aventure de Julie Bristol permet ainsi à Chantal Montellier de donner une tout autre image du Japon, pays avide de nouveautés où la BD est reine et qui est en train de devenir la terre promise de nombreux créateurs européens. Le Japon de Julie se révèle bien plus riche et complexe que les clichés d'usage veulent nous le laisser croire; l'image que nous en donne Chantal Montellier se joue de ces clichés - tant mieux - et les dépasse.

● *L'île aux démons*  
Une aventure de Julie Bristol  
Par Chantal Montellier  
(Dargaud)



MARDI:  
l'Histoire en 1913

## BULLES

### LES NANAS VONT ENVAHIR SIERRE

Les nanas vont envahir la 11e édition du Festival international de BD de Sierre, qui se déroulera du jeudi 9 au dimanche 12 juin. En effet, toutes les expositions entendent rendre hommage aux femmes, parentes pauvres d'un 9e art essentiellement masculin (mais c'est aujourd'hui, heureusement, en train de changer).

Scénaristes, coloristes, décoratrices, les femmes étaient souvent les petites mains de beaucoup d'albums - il n'y en avait toujours que pour leur dessinateur de mari. Héroïnes, ces pauvres femmes sont restées longtemps les faire-valoir des hommes (de la Castafiore de *Tintin* à la Seccotine de *Spirou* en passant par la Virgule de Guillemets d'Achille Talon), avant d'en représenter les fantasmes (de *Natacha la pulpeuse* à *Druuna la planteuse*).

Il aura fallu attendre longtemps pour que des femmes de papier soient enfin les égales des hommes (et non des vulgaires clones féminisés, comme *Yoko Tsuno*), et pour que les dessinatrices soient enfin reconnues comme des femmes: car il n'y pas que *Claire Brétécher*, *Annie Goetzinger* ou *Chantal Montellier* dans la BD francophone... la BD au féminin existe depuis (très) longtemps, et prend aujourd'hui un formidable essor, avec des auteurs comme *Edith*, *Dominique David*, *Dodo*, *Isabelle Dethan*, *Chantal de Spiegleleer*, etc.

C'est à décrire tout cela que BD '94 s'attachera, à travers une exposition sur les dessinatrices (*Femmes aux crayons*), une autre sur les personnages de femmes dans la BD (*Héroïnes et stupéfiantes dérives*), et un original regard croisé (*Vu! Vue!*): pour le dernier Salon d'Angoulême, douze dessinatrices européennes ont traqué sur la planche l'homme d'aujourd'hui; pour Sierre, douze dessinateurs se sont attelés à revoir la femme d'aujourd'hui...

Enfin, un peu plus à l'Est, dans les Granges, René Hausman (le père de *Layna*) sera présent pour montrer son monde de lutins, de fées et de sorcières. Un autre (ou un dernier) clin d'œil sur la femme et la BD. Nous y reviendrons. (fm)

Les dernières œuvres de Chantal Montellier ont l'avantage de se décliner doublement au féminin, puisque le personnage central de ces récits est aussi une femme.

La chronique de  
Frédéric MAIRE

## Le petit Spirou, par Tome et Janry

© Editions Dupuis

